



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
Compte rendu intégral

—
Integraal verslag

—
**Séance plénière du
VENDREDI 1^{er} DÉCEMBRE 2017**
(Séance de l'après-midi)

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 1 DECEMBER 2017**
(Namiddagvergadering)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE**INHOUD**

EXCUSÉS	19	VERONTSCHULDIGD	19
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	19	ACTUALITEITSVRAGEN	19
Question d'actualité de Mme Caroline Persoons	19	Actualiteitsvraag van mevrouw Caroline Persoons	19
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
et à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		en aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "les réponses apportées par le gouvernement aux propositions du ministre fédéral de la Mobilité concernant le survol de Bruxelles".		betreffende "de reactie van de regering op de voorstellen van de federale minister van Mobiliteit met betrekking tot de vluchten boven Brussel".	
Question d'actualité jointe de M. Benoît Cerexhe,	20	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Benoît Cerexhe,	20
concernant "les réponses apportées par l'État fédéral aux décisions judiciaires concernant le survol de Bruxelles".		betreffende "de reactie van de federale staat op de gerechtelijke beslissingen in het dossier van de vluchten boven Brussel".	
Question d'actualité jointe de Mme Véronique Jamouille,	20	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Véronique Jamouille,	20
concernant "les réponses apportées par l'État fédéral dans le dossier du survol de Bruxelles".		betreffende "de reactie van de federale staat in het dossier van de vluchten boven Brussel".	
Question d'actualité de Mme Mathilde El Bakri	26	Actualiteitsvraag van mevrouw Mathilde El Bakri	26
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu	

de vie, de l'Environnement et de l'Énergie, concernant "les logements sociaux réservés aux femmes victimes de violence conjugale".	en Energie, betreffende "de sociale woningen voorbehouden voor vrouwen die slachtoffer zijn van echtelijk geweld".
Question d'actualité de M. Dominiek Lootens- Stael 31	Actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael 31
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaan- gelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,
concernant "les incidents du 25 novembre 2017 et concertation avec les différents niveaux de pouvoir en vue de prévenir les manifestations de violence".	betreffende "de incidenten van 25 november 2017 en het overleg tussen de verschillende beleidsniveaus om geweld te voorkomen".
Question d'actualité de M. Johan Van den Driessche 34	Actualiteitsvraag van de heer Johan Van den Driessche 34
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,	aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
concernant "l'incendie survenu à l'hôtel Sheraton le 22 novembre 2017 et les mesures de protection contre les émanations d'amiante".	betreffende "de brand in het Sheraton-hotel op 22 november 2017 en de maatregelen ter bescherming tegen de inademing van asbeststoffen".
Question d'actualité de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 36	Actualiteitsvraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 36
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,	aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,
concernant "le nettoyage des vêtements de travail des agents du Siamu".	betreffende "de schoonmaak van de werkkleren van het personeel van de DBDMH".
Question d'actualité de M. Jef Van Damme 38	Actualiteitsvraag van de heer Jef Van Damme 38
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement	aan de heer Pascal Smet, minister van de

de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "l'installation de poteaux en vue de sécuriser la piste cyclable située chaussée de Gand à Molenbeek".		betreffende "de plaatsing van palen ter beveiliging van het fietspad op de Gentsesteeweg in Molenbeek".	
Question d'actualité jointe de M. Michaël Vossaert,	39	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Michaël Vossaert,	39
concernant "la sécurisation des bandes cyclistes sur la chaussée de Gand".		betreffende "de beveiliging van de fietsstrook op de Gentsesteeweg".	
Question d'actualité de M. Bruno De Lille	44	Actualiteitsvraag van de heer Bruno De Lille	44
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "le début des travaux Place De Brouckère et permis octroyés".		betreffende "het begin van de werken aan het De Brouckèreplein en toegekende vergunningen".	
Question d'actualité de M. Marc-Jean Ghysels	47	Actualiteitsvraag van de heer Marc-Jean Ghysels	47
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "l'interruption de plusieurs lignes de bus de la STIB à cause de la neige le 30 novembre 2017".		betreffende "de onderbreking van de dienstverlening op verschillende buslijnen van de MIVB door de sneeuwval op 30 november 2017".	
Question d'actualité de Mme Céline Delforge	50	Actualiteitsvraag van mevrouw Céline Delforge	50
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "la décision du gouvernement concernant la limitation de la vitesse à 30 km/h sur le territoire de la Région bruxelloise".		betreffende "de beslissing van de Regering betreffende de snelheidsbeperking tot 30 km/u op het grondgebied van het Brussels Gewest".	
PROPOSITION DE RÉOLUTION	52	VOORSTEL VAN RESOLUTIE	52

<p>Proposition de résolution de MM. Benoît Cerexhe, Hasan Koyuncu, Emmanuel De Bock, Mme Carla Dejonghe, MM. Jef Van Damme et Paul Delva visant à développer une alternative à la voiture de société afin de lutter contre l'exode urbain à Bruxelles (nos A-383/1 et 2 – 2015/2016).</p>	52	<p>Voorstel van resolutie van de heren Benoît Cerexhe, Hasan Koyuncu, Emmanuel De Bock, mevrouw Carla Dejonghe, de heren Jef Van Damme en Paul Delva ertoe strekkende een alternatief uit te bouwen voor de bedrijfswagen en aldus de stadsvlucht in Brussel in te dijken (nrs. A-383/1 en 2 – 2015/2016).</p>	52
<p>Discussion générale – Orateurs :</p> <p>M. Julien Uyttendaele, rapporteur M. Benoît Cerexhe (cdH) Mme Carla Dejonghe (Open Vld) M. Hasan Koyuncu (PS) M. Jef Van Damme (sp.a) Mme Céline Delforge (Ecolo) M. Bernard Clerfayt (DéFI) M. Paul Delva (CD&V) M. Bruno De Lille (Groen) M. Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!) Mme Cielkje Van Achter (N-VA)</p>	52	<p>Algemene bespreking – Sprekers:</p> <p>De heer Julien Uyttendaele, rapporteur De heer Benoît Cerexhe (cdH) Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld) De heer Hasan Koyuncu (PS) De heer Jef Van Damme (sp.a) Mme Céline Delforge (Ecolo) De heer Bernard Clerfayt (DéFI) De heer Paul Delva (CD&V) De heer Bruno De Lille (Groen) De heer Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!) Mevrouw Cielkje Van Achter (N-VA)</p>	52
<p>Discussion des considérants et des tirets du dispositif</p>	67	<p>Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte</p>	67
<p>PROPOSITION DE RÉOLUTION</p>	67	<p>VOORSTEL VAN RESOLUTIE</p>	67
<p>Proposition de résolution de MM. Alain Destexhe, Boris Dilliès, Mmes Jacqueline Rousseaux, Dominique Dufourny et M. Willem Draps demandant la mise en place de feux à décompte numérique sur les voiries régionales (n^{os} A-450/1 et 2 – 2016/2017).</p>	67	<p>Voorstel van resolutie van de heer Alain Destexhe, de heer Boris Dilliès, mevrouw Jacqueline Rousseaux, mevrouw Dominique Dufourny en de heer Willem Draps tot installatie van verkeerslichten met digitale aftelling op de gewestwegen (nrs. A-450/1 en 2 – 2016/2017).</p>	67
<p>Discussion générale – Orateur :</p> <p>M. Marc Loewenstein, rapporteur.</p>	67	<p>Algemene bespreking – Spreker:</p> <p>De heer Marc Loewenstein, rapporteur.</p>	67
<p>PROJET D'ORDONNANCE</p>	69	<p>ONTWERP VAN ORDONNANTIE</p>	69
<p>Projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de coopération modifiant l'Accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à</p>	69	<p>Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 2_maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de uitvoering van de Overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van</p>	69

Paris le 13 janvier 1993, signé à Bruxelles le 17 décembre 2015 (n ^{os} A-567/1 et 2 – 2017/2018).		chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993, ondertekend te Brussel op 17 december 2015 (nrs. A-567/1 en 2 – 2017/2018).	
Discussion générale – Orateur : M. Eric Bott, rapporteur.	70	Algemene bespreking – Spreker: De heer Eric Bott, rapporteur.	70
Discussion des articles	70	Artikelsgewijze bespreking	70
PROPOSITION DE MODIFICATION DU RÈGLEMENT	70	VOORSTEL TOT WIJZIGING VAN HET REGLEMENT	70
Proposition de modification du règlement (n° A-602/1 – 2017/2018).	70	Voorstel tot wijziging van het reglement (nr. A-602/1 – 2017/2018).	70
Discussion générale	70	Algemene bespreking	70
Discussion de l'article	71	Artikelsgewijze bespreking.	71
QUESTIONS ORALES	71	MONDELINGE VRAGEN	71
Question orale de M. Marc Loewenstein		Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein	
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la fusion de perspective.brussels et du BUP".		betreffende "de fusie van perspective.brussels en BSE".	
Question orale de Mme Brigitte Grouwels		Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels	
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	

concernant "l'introduction de "stadsmariniers" (fonctionnaires chargés de la sécurité et de la qualité de vie dans les quartiers) en Région de Bruxelles-Capitale".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le projet de création d'un centre d'accueil à Bruxelles".

Question orale de Mme Joëlle Milquet

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la réforme de la Nouvelle loi communale".

Question orale de Mme Joëlle Milquet

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'organisation des élections communales 2018".

Question orale de Mme Joëlle Milquet

betreffende "de invoering van stadsmariniers in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het project voor de oprichting van een onthaalcentrum in Brussel".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de hervorming van de Nieuwe Gemeentewet".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen 2018".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la création d'une autorité unique compétente pour le maintien de l'ordre dans les gares et le métro".

Question orale de Mme Joëlle Milquet

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'évolution des financements extrarégionaux".

Question orale de Mme Joëlle Milquet

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le transfert du service de prévention".

Question orale de Mme Joëlle Milquet

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de oprichting van een enkele overheid bevoegd voor ordehandhaving in de stations en de metro".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de evolutie van de buitengewestelijke financieringen".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de overheveling van de preventiedienst".

Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Milquet

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare

Propreté publique,

concernant "la création d'un centre d'expertise en matière de partenariats public-privé".

Question orale de M. Emin Özkara

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'amélioration de la desserte en transports publics urbains et les nouvelles formes d'espaces publics en Région de Bruxelles-Capitale".

Question orale de M. Emin Özkara

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le suivi de l'appel à projets (édition 2017) consacré à la lutte contre la discrimination en Région Bruxelloise".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les antennes décentralisées de l'opérateur Actiris".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et

Netheid,

betreffende "de oprichting van een expertisecentrum voor publiek-private partnerschappen".

Mondelinge vraag van de heer Emin Özkara

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaan-gelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de verbetering van de verbindingen met het stedelijk openbaar vervoer en de nieuwe vormen van openbare ruimte in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Emin Özkara

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de follow-up van de projectoproep (2017) voor de bestrijding van discriminatie in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de gedecentraliseerde diensten van Actiris".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en

de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les implantations d'acteurs économiques aux centres d'entreprises".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la composition du conseil d'administration et de l'assemblée générale de l'Agence bruxelloise pour l'accompagnement de l'entreprise".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le secteur de l'économie sociale en Région bruxelloise".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le contrôle des acteurs de l'économie sociale en Région bruxelloise".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de vestigingen van economische actoren in de bedrijventra".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de samenstelling van de raad van bestuur en van de algemene vergadering van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de sector van de sociale economie in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het toezicht op de actoren van de sociale economie in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

concernant "le financement alternatif des entreprises".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le développement des self-garages".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le projet Atrium.Grid".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la campagne "J'apprends le flamand avec Vincent"".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la fermeture de l'enseigne Marks & Spencer".

Question orale de M. Vincent De Wolf

betreffende "de alternatieve financiering van de bedrijven".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de ontwikkeling van 'self garages'".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het project Atrium.Grid".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de campagne "Ik leer Nederlands met Vincent"".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de sluiting van de winkel Marks & Spencer".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la mise en oeuvre et le bilan de la Stratégie 2025".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la lutte contre la fracture numérique au sein de la fonction publique".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le processus de remplacement des F16 de l'armée belge".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le projet du Musée du Chat".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de uitvoering en de balans van de Strategie 2025".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de strijd tegen de digitale kloof in het openbaar ambt".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de vervangingen van de F16 van het Belgische leger".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het project voor het Museum van De Kat".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

concernant "les problématiques évoquées en matière d'économie et d'emploi au sein du comité de concertation".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le bannissement de véhicules polluants qui appartiennent aux services régionaux".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la création d'un cluster "Tourisme" en Région bruxelloise".

Question orale de M. Emin Özkar

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "une offre d'emploi "cherche terroriste pour attentat" sur le site internet d'Actiris".

Question orale de Mme Isabelle Emmery

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les travailleurs occasionnels".

Question orale de Mme Isabelle Emmery

betreffende "de problemen inzake economie en werkgelegenheid in het overlegcomité".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "het verbannen van vervuilende voertuigen van de gewestelijke openbare diensten".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de creatie van een cluster "Toerisme" in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Emin Özkar

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de jobaanbieding "zoek terrorist voor aanslag" op de internetsite van Actiris".

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de gelegenhedswerknemers".

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les indépendants solos".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le taux d'emploi en Région bruxelloise".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le développement du secteur économique des marchés bio en Région bruxelloise".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les priorités modifiées dans le cadre du Plan Next-Tech".

Question orale de M. Vincent De Wolf

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de eenmanszelfstandigen".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de tewerkstellingsgraad in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de ontwikkeling van de economische sector van de bio-markten in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de gewijzigde prioriteiten in het kader van het Plan Next-Tech".

Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

concernant "les priorités abandonnées dans le cadre du Small Business Act".

Question orale de Mme Carla Dejonghe

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les plaintes pour nuisances sonores lors d'épreuves sportives reçues par l'IBGE".

VOTES NOMINATIFS

71

sur l'amendement, l'article réservé et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois (nos A-524/1 et 2 – 2016/2017).

72

sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie (nos A-553/1, 2 et 3 – 2016/2017).

73

sur l'amendement, les considérants, les tirets réservés et sur l'ensemble de la proposition de résolution relative à la publicité des documents administratifs (nos A-603/1 et 2 – 2017/2018).

75

sur l'ensemble du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 26 juillet 2013 transposant la directive 2011/16/UE du Conseil du 15 février 2011 relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal, abrogeant la directive 77/799/CEE et modifiant

77

betreffende "de opgegeven prioriteiten in het kader van de Small Business Act".

Mondelinge vraag van mevrouw Carla Dejonghe

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de klachten bij het BIM over het geluidsoverlast bij sportwedstrijden".

NAAMSTEMMINGEN

71

over het amendement, het aangehouden artikel en over het geheel van het voorstel van gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen (nrs. A-524/1 en 2 – 2016/2017).

72

over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende de oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie (nrs. A-553/1, 2 en 3 – 2016/2017).

73

over het amendement, de aangehouden consideransen en het aangehouden verzoekend gedeelte en over het geheel van het voorstel van resolutie betreffende de openbaarheid van bestuursdocumenten (nrs. A-603/1 en 2 – 2017/2018).

75

over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 26 juli 2013 houdende omzetting van Richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 15 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied

77

l'article 40, § 1er, de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale (n^{os} A-582/1 et 2 – 2017/2018).

sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance modifiant l'article 46bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, en vue d'instaurer un abattement sur les droits d'enregistrement lors de la vente de terrains à bâtir (n^{os} A-581/1 et 2 – 2017/2018). 77

sur l'ensemble de la proposition de résolution visant à développer une alternative à la voiture de société afin de lutter contre l'exode urbain à Bruxelles (nos A-383/1 et 2 – 2015/2016). 79

sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de MM. Alain Destexhe, Boris Dilliès, Mmes Jacqueline Rousseaux, Dominique Dufourny et M. Willem Draps demandant la mise en place de feux à décompte numérique sur les voiries régionales (n^{os} A-450/1 et 2 – 2016/2017) - (Application de l'article 91.4 du règlement). 79

sur l'ensemble du projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération modifiant l'accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993, signé à Bruxelles le 17 décembre 2015 (n^{os} A-567/1 et 2 – 2017/2018). 79

van de belastingen en tot intrekking van Richtlijn 77/799/EEG en tot wijziging van artikel 40, § 1, van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming (nrs. A-582/1 en 2 – 2017/2018).

over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van artikel 46bis van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, met het oog op de invoering van een abattement op de registratierechten bij de verkoop van bouwgronden (nrs. A-581/1 et 2 – 2017/2018). 77

over het geheel van het voorstel van resolutie ertoe strekkende een alternatief uit te bouwen voor de bedrijfswagen en aldus de stadsvlucht in Brussel in te dijken (nrs. A-383/1 en 2 – 2015/2016). 79

over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer Alain Destexhe, de heer Boris Dilliès, mevrouw Jacqueline Rousseaux, mevrouw Dominique Dufourny en de heer Willem Draps tot installatie van verkeerslichten met digitale aftelling op de gewestwegen (nrs. A-450/1 en 2 – 2016/2017) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement). 79

over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de uitvoering van de Overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993, ondertekend te Brussel op 17 december 2015 (nrs. A-567/1 en 2 – 2017/2018). 79

sur l'ensemble de la proposition de modification du règlement relative au plafond des rémunérations, à la procédure de contrôle et à la transparence des mandats, activités et rémunérations publics et privés des députés bruxellois (n ^{os} A-546/1 et 2 – 2016/2017).	80	over het geheel van het voorstel tot wijziging van het reglement betreffende het maximumbedrag van de bezoldigingen, de controleprocedure en de transparantie van de openbare en private mandaten, activiteiten en bezoldigingen van de Brusselse volksvertegenwoordigers (nrs. A-546/1 en 2 – 2016/2017).	80
sur l'ensemble de la proposition de modification du règlement (no A-602/1 – 2017/2018).	81	over het geheel van het voorstel tot wijziging van het reglement (nr. A-602/1 – 2017/2018).	81
sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de M. Dominiek Lootens-Stael à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, concernant "le projet du ministre-président de créer un centre d'accueil pour personnes en séjour illégal" et de l'interpellation jointe de Mme Cielkje Van Achter concernant "la proposition du ministre-président de créer un centre pour migrants en transit à Bruxelles".	81	over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Dominiek Lootens-Stael tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, betreffende "de plannen van de minister-president om een opvangcentrum voor personen zonder wettelijk verblijf op te richten" en de toegevoegde interpellatie van mevrouw Cielkje Van Achter betreffende "het voorstel van de minister-president om een transitmigrantenhub te maken in Brussel".	81
sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de M. Johan Van den Driessche à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, concernant "le gel du nombre de conseillers communaux en Région de Bruxelles-Capitale".	82	over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Johan Van den Driessche tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, betreffende "de bevrozing van het aantal gemeenteraadsleden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	82

PRÉSIDENTE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.
VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.

- La séance est ouverte à 14h37.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Corinne De Permentier ;
- M. Alain Destexhe et Mme Isabelle Emmery, en mission à l'étranger pour le compte du PFWB ;
- Mme Fatoumata Sidibé ;
- Mme Viviane Teitelbaum ;
- M. Jamal Ikazban ;
- Mme Jacqueline Rousseaux.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CAROLINE PERSOONS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

- De vergadering wordt geopend om 14.37 uur.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Corinne De Permentier;
- de heer Alain Destexhe en mevrouw Isabelle Emmery, op missie in het buitenland voor het parlement van de federatie Wallonië-Brussel;
- mevrouw Fatoumata Sidibé;
- mevrouw Viviane Teitelbaum;
- de heer Jamal Ikazban;
- mevrouw Jacqueline Rousseaux.

ACTUALITEITSVRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de actualiteitsvragen.

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CAROLINE PERSOONS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

**ET À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA
QUALITÉ DE VIE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "les réponses apportées par le gouvernement aux propositions du ministre fédéral de la Mobilité concernant le survol de Bruxelles".

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M.
BENOÎT CEREXHE,**

concernant "les réponses apportées par l'État fédéral aux décisions judiciaires concernant le survol de Bruxelles".

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE
MME VÉRONIQUE JAMOULLE,**

concernant "les réponses apportées par l'État fédéral dans le dossier du survol de Bruxelles".

M. le président.- La ministre Céline Fremault répondra aux questions d'actualité.

La parole est à Mme Persoons.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Le groupe MR est parti en forêt écouter le brame du cerf !

Nous avons aujourd'hui affaire à un nouvel épisode du dossier du survol de Bruxelles. À la suite de l'arrêt du Tribunal de première instance de juillet dernier, le gouvernement bruxellois - tant vous-même que M. Vervoort - a reçu quelques heures avant la date fatidique des courriers, missives et autres post-it de la part du ministre fédéral M. Bellot. Il entendait ainsi répondre à l'arrêt en question.

On ne peut cependant pas dire qu'il ait véritablement formulé une réponse. Je souhaite donc vous interroger au sujet de la suite réservée à ces courriers. Nous attendions tous des mesures très précises et nous avons appris l'annonce de la désignation d'un cabinet d'avocats "pour épauler le

**EN AAN MEVROUW CÉLINE
FREMAULT, MINISTER VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING, BELAST MET
HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT,
LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

betreffende "de reactie van de regering op de voorstellen van de federale minister van Mobiliteit met betrekking tot de vluchten boven Brussel".

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG
VAN DE HEER BENOÎT CEREXHE,**

betreffende "de reactie van de federale staat op de gerechtelijke beslissingen in het dossier van de vluchten boven Brussel".

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG
VAN MEVROUW VÉRONIQUE
JAMOULLE,**

betreffende "de reactie van de federale staat in het dossier van de vluchten boven Brussel".

De voorzitter.- Minister Céline Fremault zal de actualiteitsvragen beantwoorden.

Mevrouw Persoons heeft het woord.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) (in het Frans).- *De MR-fractie is naar het burlen van de herten gaan luisteren!*

Het is tijd voor een nieuwe episode in het dossier van de vluchten boven Brussel. Na het arrest dat de rechtbank van eerste aanleg in juli 2017 velde, ontving de Brusselse regering enkele uren voor de vastgelegde datum bericht van federaal minister Bellot. Hij wou daarmee reageren op het arrest in kwestie.

We kunnen echter niet zeggen dat hij echt een antwoord biedt. We hebben enkel vernomen dat er een advocatenkantoor wordt aangesteld om de minister te helpen bij de uitwerking van de voorwaarden voor de aanbesteding van een studie. Voorts kreeg de heer Vervoort een brief waarin vijf operationele maatregelen stonden.

ministre dans la rédaction d'un cahier de charges pour faire une étude". Par la suite, une lettre comprenant cinq mesures opérationnelles a été envoyée à M. Vervoort. On pourrait citer quelques autres intentions allant dans ce sens.

Quelle est la réaction du gouvernement ? Avez-vous eu un contact avec les communes, associations et plaignants ? En savez-vous davantage concernant le calendrier de l'étude annoncée ? Que contiendra-t-elle exactement ? Les informations que nous avons à ce sujet ne sont pas très précises. Avez-vous reçu une réponse aux propositions substantielles faites par le gouvernement bruxellois ? Où va-t-on exactement ? Une action complémentaire est-elle prévue ?

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe pour sa question d'actualité jointe.

M. Benoît Cerexhe (cdH).- J'étais sur le point de déplorer qu'aucun libéral ne soit présent dans l'hémicycle, mais j'en aperçois un. J'espère qu'il se fera notre relais auprès de ses collègues et amis car ce dossier est fondamental pour les Bruxelloises et pour les Bruxellois.

Chaque commune a reçu l'une des deux lettres de M. Bellot. La réponse me paraît lacunaire, tant en ce qui concerne l'étude d'incidence - rien n'est dit sur le cahier de charges ni sur l'échéance ni sur le comité de suivi - qu'en ce qui concerne les mesures structurelles que le jugement impose à bref délai au niveau fédéral. À cet égard, on se borne à nous présenter cinq mesures cosmétiques dont certaines sont déjà en vigueur.

J'ai deux groupes de questions à vous poser, Mme la ministre.

D'abord, considérez-vous que ces deux courriers répondent au prescrit du jugement ? Considérez-vous que M. Bellot a respecté le contenu du jugement en vous envoyant ces deux courriers ?

Ensuite, une nouvelle concertation - mais peut-être n'y en a-t-il jamais eu - est-elle prévue entre la Région bruxelloise et le gouvernement fédéral ? Des groupes de travail, même informels, ont-ils été mis en place ? Êtes-vous associée, de quelque manière que ce soit, à un plan structurel relatif au développement de l'aéroport ?

Hoe reageert de regering daarop? Hebt u contact opgenomen met de gemeenten, de verenigingen en de klagers? Weet u meer over de aangekondigde studie? Waar zal die precies over gaan? Hebt u een reactie gekregen op de verregaande voorstellen van de Brusselse regering? Wordt er verder nog wat ondernomen?

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord voor zijn toegevoegde actualiteitsvraag.

De heer Benoît Cerexhe (cdH) *(in het Frans).*- *Ik stond op het punt te klagen over het feit dat er geen enkele liberaal aanwezig is, maar ik zie er toch een. Ik hoop dat hij wat hier wordt verteld aan zijn collega's en vrienden laat weten, want het gaat om een fundamenteel dossier voor Brussel.*

Elke gemeente heeft een van de twee brieven van de heer Bellot ontvangen. Zowel over de effectenstudie als over de bij arrest opgelegde maatregelen lijkt het antwoord me onvolledig. Er worden gewoon vijf cosmetische ingrepen aangehaald, waarvan sommige al van toepassing zijn.

Vindt u dat de brieven ingaan op het oordeel van de rechtbank? Vindt u dat de heer Bellot het oordeel naleeft met die twee brieven?

Komt er nieuw overleg tussen het Brussels Gewest en de federale regering? Zijn er werkgroepen opgericht? Bent u op een of andere manier betrokken bij een structureel plan voor de ontwikkeling van de luchthaven?

(Applaus bij het cdH)

(Applaudissements sur les bancs du cdH)

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille pour sa question d'actualité jointe.

Mme Véronique Jamouille (PS).- Je ne referai pas l'historique du dossier et ne rappellerai pas ce qu'il s'est passé. À nouveau, le gouvernement fédéral s'est montré incapable de proposer un plan opérationnel et une solution. J'ai deux groupes de questions.

Le premier groupe porte sur le cahier des charges et sur la future étude d'incidences qui devrait permettre de trouver enfin une solution. Les Régions vont-elles être associées à l'élaboration de ce cahier des charges ? Qui siègera dans le comité de suivi ? Y sera-t-on suffisamment attentif à la densité de population survolée ?

À plus court terme, nous pouvons normalement appliquer les astreintes depuis le 25 novembre. Cela va-t-il être le cas ? Qu'est-ce qui va être fait ? Comptez-vous recourir à nouveau aux tribunaux ? Qu'allez-vous entreprendre à plus court terme pour éviter que le gouvernement fédéral n'enterre ce dossier une nouvelle fois ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Le dossier relatif au survol de Bruxelles est effectivement revenu dans l'actualité en début de semaine. En effet, M. Bellot nous a envoyé un courrier pour nous expliquer comment il comptait répondre au jugement du 18 juillet dernier qui donne raison à la Région, aux communes et aux associations sur toute une série de demandes, formulées dans les trois actions en cessation, introduites en juin 2016.

Le jugement exige que soit mis un terme aux violations sur la route du canal, du ring, ainsi qu'aux atterrissages sur la piste 01. L'État est surtout condamné à proposer une série de mesures correctrices à court terme et, à défaut, de justifier pourquoi il ne peut le faire.

En outre, et c'est un point important, le jugement exige que le gouvernement fédéral effectue l'étude d'incidence des activités de l'aéroport et leur impact

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord voor haar toegevoegde actualiteitsvraag.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- *De federale regering blijkt andermaal niet in staat om met een operationeel plan en een oplossing te komen.*

Worden de gewesten betrokken bij de uitwerking van de aanbestedingsvoorwaarden van de effectenstudie? Wie krijgt zitting in het follow-upcomité? Zal dat voldoende rekening houden met de bevolkingsdichtheid?

Zullen er op korte termijn boetes worden opgelegd? Bent u van plan opnieuw naar de rechtbank te trekken? Wat doet u op korte termijn om te voorkomen dat de federale regering het dossier andermaal op de lange baan schuift?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).*- *De heer Bellot heeft ons inderdaad een brief gestuurd om uit te leggen hoe hij het arrest van 18 juli 2017 wil naleven dat het gewest, de gemeenten en de verenigingen in het gelijk stelt in verband met een heleboel eisen in de stakingsvordering van juni 2016.*

Het arrest eist dat er een einde komt aan de inbreuken op de kanaal- en de ringroute en dat baan 01 niet meer wordt gebruikt voor landingen. De federale overheid moet ook een aantal maatregelen voorstellen die op korte termijn soelaas kunnen brengen of, als dat onmogelijk blijkt, verklaren waarom dat niet kan.

Het arrest eist bovendien dat de federale regering een effectenstudie over de luchthavenactiviteiten laat uitvoeren en eventuele andere oplossingen onderzoekt.

sur l'environnement - ce que nous demandons depuis des années -, et examine d'éventuelles autres pistes.

J'ai reçu la réponse du gouvernement fédéral dans les temps impartis puisque le courrier recommandé a été posté vendredi dernier. Je suis bien entendu restée sur ma faim, comme je l'ai exprimé courtoisement cette semaine.

Pour ce qui est de l'étude d'incidence, le gouvernement fédéral indique que le 7 novembre un cabinet d'avocats a été désigné à la suite d'un marché public. Le cahier des charges a été approuvé le jeudi 23 novembre mais, apparemment, il n'est disponible que dans une seule langue.

M. Bellot précise dans son courrier que le chargé de l'étude d'incidence sera désigné à la fin du mois de janvier 2018.

On aura donc perdu six mois, depuis le jugement du 19 juillet, pour lancer cette étude d'incidence. Il était pourtant extrêmement clair que la juge le réclamait. Je suis parfois un peu étonnée d'entendre qu'au niveau fédéral, on argue du fait qu'on avait lancé l'étude d'incidence avant le jugement. C'est assez étonnant au niveau des détails. Je ne peux pas dire que l'État fédéral ait fait preuve de diligence dans ce dossier, même si le juge avait dit que l'étude devait démarrer dans des délais serrés.

Je n'ai pas reçu le cahier des charges pour vérifier s'il répond aux prescrits du point 199d du jugement : la base légale, la question de l'indépendance du prestataire, la composition du comité de suivi... C'est donc une réponse très lacunaire.

Après cela devaient être en mises en place une série de mesures structurelles pour la cessation des violations sur les routes. Or, seules cinq petites mesures sont indiquées dans le courrier, sans délai précis de mise en œuvre, alors que le jugement le demande. Ce qui est aussi intéressant - et particulièrement inquiétant -, c'est que ces petites mesures sont aujourd'hui à l'étude dans des groupes de travail. Le niveau fédéral n'est donc même pas sûr de les appliquer. Elles concernent tant l'atterrissage que le décollage. Certaines d'entre elles sont partiellement mises en place : il faut regarder la procédure PBN (performance-based navigation, navigation basée sur la performance),

Ik heb het antwoord van de federale regering binnen de opgelegde termijn gekregen, al is het natuurlijk niet wat ik had gehoopt.

De federale regering laat weten dat ze op 7 november na een openbare aanbesteding een advocatenkantoor heeft aangesteld. De aanbestedingsvoorwaarden werden op 23 november goedgekeurd, maar blijkbaar bestaan die slechts in een taal.

De heer Bellot zegt in zijn brief dat de effectenstudie eind januari 2018 zal worden toegewezen.

Sinds het arrest van 19 juli is er zes maanden verloren gegaan om de effectenstudie op te starten. Er bestond nochtans geen onduidelijkheid over wat de rechter oplegde.

Ik heb niet kunnen nagaan of de aanbestedingsvoorwaarden beantwoorden aan de eisen uit punt 199d van het arrest, om de eenvoudige reden dat ik ze niet heb ontvangen. Het antwoord schiet dus in grote mate tekort.

De federale overheid moest ook een reeks structurele maatregelen nemen om een einde te maken de inbreuken op de routes. De brief bevat echter slechts vijf ondermaatse maatregelen en zegt ook niet wanneer ze worden ingevoerd. Het is ook verontrustend dat werkgroepen zich momenteel over die maatregelen buigen. De federale regering weet dus zelfs nog niet zeker of ze de maatregelen daadwerkelijk zal invoeren. Het gaat om maatregelen in verband met opstijgen en landen. Een aantal daarvan zijn al deels van toepassing.

Destijds wijzigde minister Galant de kanaalroute op erg korte termijn. Dat zette ons ertoe aan om een belangenconflict in te roepen.

De federale overheid wil duidelijk de overlast niet verleggen. Dat brengt de resultaten van de effectenstudie zwaar in het gedrang en ik kan het daar dus niets mee eens zijn. Ik vind dat alle oplossingen de revue moeten passeren. Dinsdag vergader ik met het merendeel van de gemeenten en de actiecomités.

Een groot deel van de aanwezige partijen hebben dinsdag jongstleden hun ongenoegen laten blijken

c'est-à-dire l'atterrissage satellitaire, sur la route du canal, pour décharger Bruxelles.

Par contre, en son temps, Mme Galant a chargé la route du canal en très peu de temps. C'est d'ailleurs ce qui nous avait fait aller au niveau fédéral en conflit d'intérêts.

Le niveau fédéral insiste très clairement sur le fait qu'il n'envisage pas de déplacer les nuisances entre les riverains et les routes. Je m'étonne fortement de ce prérequis car cela préjuge aussi fortement des résultats de l'étude d'incidence qui doit permettre ce changement. Je ne peux donc pas y adhérer. Je pense que toutes les solutions doivent être envisagées. Je considère donc cette réponse comme insatisfaisante. J'aurai, mardi, une réunion à mon cabinet avec la plupart des communes et des communes représentées par leurs avocats ainsi qu'avec les associations de riverains.

Je n'ai pas de contact à titre personnel avec le niveau fédéral. Je ne peux donc que vous répondre par la négative.

En tout cas, une très grande majorité des parties présentes ou représentées ont acté leur insatisfaction mardi dernier. J'ai toujours eu à cœur de réunir un maximum d'intervenants et je leur ai annoncé l'absence de mesures permettant de réduire le bruit à bref délai, l'absence de cahier des charges et d'informations sur l'étude d'incidence ainsi que le manque de diligence et l'inertie du niveau fédéral.

Vous m'interrogez sur les suites à donner à ce courrier. Toutes les options sont d'actualité. Elles sont actuellement étudiées par les avocats. Parmi ces options figurent un retour devant la justice et une levée éventuelle d'astreintes. Aucune piste n'est exclue. On le fait avec les parties à la cause. En effet, je pense qu'il est nécessaire de conserver une unité de l'ensemble des Bruxellois dans ce dossier.

M. le président.- La parole est à Mme Persoons.

Mme Caroline Persoons (DéFI).- Trois députés MR semblent revenus de leur promenade en forêt. Ils n'ont cependant pas encore totalement atterri dans notre hémicycle. Je vous enjoins, MM. Draps et Van Goidsenhoven, à vous faire les porte-parole des Bruxellois auprès de M. Bellot, afin de lui dire

toen ik hun vertelde dat er geen maatregelen worden genomen die de geluidsoverlast op korte termijn kunnen terugdringen en dat er ook geen aanbestedingsvoorwaarden of informatie over de effectenstudie voorhanden waren.

Advocaten bekijken momenteel hoe we gaan reageren. Mogelijke opties zijn een nieuwe rechtszaak of boetes. Alle belanghebbenden worden bij de beslissing betrokken, omdat ik het belangrijk vind om de Brusselse eenheid in het dossier te bewaren.

De voorzitter.- Mevrouw Persoons heeft het woord.

Mevrouw Caroline Persoons (DéFI) *(in het Frans).*- *Mijnheer Draps en mijnheer Van Goidsenhoven, u moet uw partijgenoot minister Bellot duidelijk maken dat zijn brieven de Brusselaars met verbijstering slaan.*

leur consternation par rapport aux lettres qui ont été reçues.

Je voudrais, Mme la ministre, revenir sur trois points que vous avez évoqués. D'abord, les délais que vous nous avez communiqués ne sont pas très précis. Nous avons le sentiment que le gouvernement fédéral fait traîner les choses et ne suit pas les prescriptions de l'arrêt du tribunal. Il veut s'approcher le plus possible de la date des élections de 2019 sans avoir à prendre de mesures concernant les routes.

Ensuite, par rapport à l'étude d'incidences, il me semble essentiel de pouvoir disposer d'une étude épidémiologique au sujet de la santé des personnes survolées. Enfin, chez DéFI, nous vous encourageons à analyser la piste du retour vers le juge des référés, et ce, avec toutes les communes concernées. Nous verrons ainsi quels sont les mandataires qui tiennent véritablement compte de la situation des Bruxellois.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe (cdH).- Mme la ministre, malheureusement, je ne crois plus, durant cette législature fédérale, à une solution politique dans ce dossier.

M. Bellot est aux mains de la N-VA et il ne parviendra pas à faire adopter quoi que ce soit. Ce qu'il appelle des mesures structurelles sont en fait des mesurètes, dont certaines sont déjà d'application. Rien n'est prévu en termes de changement structurel.

J'ai retrouvé, grâce à un collègue, un toutes-boîtes qui avait été distribué par le MR en 2015, annonçant aux Bruxellois que les avions qui décollent de Zaventem ne survolaient plus, définitivement, leur zone d'habitation. Il était signé Didier Reynders et Vincent De Wolf.

Je peux vous affirmer que les Bruxellois apprécient aujourd'hui ce qu'il se passe au niveau du gouvernement fédéral dans ce dossier !

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

De termijn die u aangeeft is niet erg precies. We krijgen de indruk dat de federale regering de dingen op de lange baan schuift en de instructies van de rechtbank in de wind slaat. Ze wil de routes pas aan de vooravond van de verkiezingen van 2019 wijzigen.

De effectenstudie kan volgens mij niet volledig zijn zonder een epidemiologische studie over de gezondheid van de mensen die onder de vliegroutes wonen. DéFI vraagt u om te bekijken of u samen met de betrokken gemeenten andermaal een kort geding kunt aanspannen. Dat zal duidelijk maken welke politici daadwerkelijk rekening houden met de overlast waarmee de Brusselaars moeten leven.

(Applaus bij DéFI)

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe (cdH) *(in het Frans).*- *Helaas geloof ik niet dat er tijdens deze federale regeerperiode nog een politieke oplossing voor het vlieglawaaï komt.*

Minister Bellot zit onder het juk van de N-VA en hij zal er niet in slagen om wat dan ook voor mekaar te krijgen. Wat hij structurele maatregelen noemt, zijn slechts kleine ingrepen die al deels zijn gebeurd. Echte structurele veranderingen zijn nergens te bespeuren.

Een collega heeft me een MR-folder uit 2015 bezorgd waarin Didier Reynders en Vincent De Wolf beweren dat opstijgende vliegtuigen niet meer over hun buurt zouden gaan.

U kunt ervan op aan dat de Brusselaars de stappen van de federale regering op prijs stelt!

(Applaus bij de meerderheid)

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille.

Mme Véronique Jamouille (PS).- Mme la ministre, je me réjouis que le gouvernement ne compte pas se laisser faire et laisser tomber les Bruxellois. Ce que fera le MR, c'est son problème. À part faire des promesses, jusqu'à présent, il n'a rien fait. Je voudrais vraiment que l'on applique les astreintes.

Vous m'apprenez par ailleurs que ce fameux cahier des charges existe. La moindre des choses, c'est que le gouvernement bruxellois le reçoive. Le survol de Bruxelles nous concerne au premier chef. Nous devons donc avoir la possibilité de vérifier ce que contient ce cahier des charges.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- S'agissant du cahier des charges et des précisions souhaitées, j'écrirai en ce sens à M. Bellot.

Mme Persoons, s'agissant des questions épidémiologiques et de qualité de l'air, toutes les études ont été réalisées par mes soins depuis 2015. Je vous transmettrai donc les rapports relatifs aux particules fines et aux impacts sur la santé, dont la santé mentale, le sommeil et le stress. Je les avais commandés en début de législature pour disposer de tous les éléments utiles dans ce dossier.

(Applaudissements)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME MATHILDE EL BAKRI

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "les logements sociaux réservés aux femmes victimes de violence conjugale".

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- Ik ben blij dat de regering niet van plan is om zich bij de toestand neer te leggen. De MR heeft het tot nu toe bij beloften gehouden, maar dat is niet mijn probleem. Ik zou willen dat de boetes nu echt worden geïnd.

U zei dat de aanbestedingsvoorwaarden zijn opgesteld. Het zou toch maar normaal zijn dat de Brusselse regering ze krijgt. Wij hebben de overlast van de vluchten over Brussel en daarom moeten we weten hoe het met die voorwaarden zit.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).*- Ik zal minister Bellot meer duidelijkheid vragen over de aanbestedingsvoorwaarden.

Mevrouw Persoons, de studies over epidemiologische kwesties en luchtkwaliteit bestaan al. Ik zal u de rapporten over fijn stof, de gevolgen voor de gezondheid, de slaap en de stress bezorgen.

(Applaus)

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW MATHILDE EL BAKRI

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de sociale woningen voorbehouden voor vrouwen die slachtoffer zijn van echtelijk geweld".

M. le président.- La parole est à Mme El Bakri.

Mme Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!).- Dans la presse de ce lundi 27 novembre, vous vous êtes exprimée sur cette mesure introduite depuis janvier 2016 et qui permet aux sociétés immobilières de service public (SISP) de réserver un quota de logements sociaux pour les femmes victimes de violence conjugale.

Le mécanisme est de mettre 3% des attributions des années précédentes pour chaque SISP. Il existe une convention avec les centres d'hébergement.

Le logement est une question primordiale dans les cas des violences conjugales. C'est une mesure très importante pour permettre aux femmes victimes de ces violences de sortir de l'engrenage. Nous avons pu voir avec la manifestation de samedi qui a rassemblé plusieurs milliers de personnes à l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes l'ampleur du problème. Jusqu'à aujourd'hui, pour l'année 2017, on totalise déjà 38 féminicides. Cela représente une femme tous les dix jours.

Ma première question relative aux logements sociaux réservés aux femmes victimes de violence concerne les chiffres. Dans les quotidiens *Le Soir* et *La Dernière Heure*, j'ai relevé des chiffres différents. D'un côté, l'article parle de 38 logements attribués depuis le début de l'année et, de l'autre, d'un peu moins de 100.

Combien de demandes ont-elles été introduites depuis le début de l'année ? Cette mesure est difficile à quantifier car quand on parle de 3% des attributions, on ne parle pas de 3% de l'ensemble des logements sociaux.

Ce chiffre montre que les proportions sont très variables d'une année à l'autre. Comment peut-on objectiver ce phénomène afin de déterminer chaque année le nombre de logements potentiellement disponibles ? Où en sommes-nous déjà pour 2017 ?

Ma quatrième question est plus structurelle. Finalement, des mesures sont-elles prises parallèlement pour accélérer la création de logements sociaux ? La question a toute son importance quand on sait qu'actuellement, le temps d'attente pour un ménage bruxellois désireux

De voorzitter.- Mevrouw El Bakri heeft het woord.

Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- Sinds januari 2016 kunnen openbare vastgoedmaatschappijen (OVM) een aantal sociale woningen reserveren voor vrouwen die het slachtoffer werden van partnergeweld. Het gaat om 3% van de in de voorgaande jaren toegewezen woningen per OVM. Er werd een overeenkomst gesloten met de opvangcentra.

Huisvesting is bijzonder belangrijk voor slachtoffers van partnergeweld. Dankzij de maatregel geraken vrouwen uit hun penibele situatie. Geweld tegen vrouwen is een groot probleem. Tot nu toe werden er in 2017 al 38 vrouwen vermoord, of één om de tien dagen.

In de kranten verschenen uiteenlopende cijfers over de sociale woningen waar slachtoffers van partnergeweld werden ondergebracht. De ene krant had het over 38 woningen, de andere over 100.

Hoeveel slachtoffers van huiselijk geweld deden sinds het begin van dit jaar een aanvraag voor een sociale woning? Het effect van de maatregel is moeilijk meetbaar omdat 3% van de toewijzingen niet overeenkomt met 3% van alle sociale woningen.

Uit dat cijfer blijkt dat de verhoudingen van jaar tot jaar sterk kunnen schommelen. Kan het fenomeen op een objectievere manier worden benaderd om jaarlijks het aantal potentieel beschikbare woningen te bepalen? Hoe staat het voor 2017?

Worden er maatregelen genomen om de creatie van sociale woningen te versnellen? Momenteel bedraagt de wachttijd voor een sociale woning in Brussel negen jaar, terwijl het gewest voor amper honderd nieuwe sociale woningen per jaar zorgt. Ik veronderstel dat u geen concurrentie wilt creëren tussen slachtoffers van geweld en Brusselse gezinnen. Neemt u maatregelen om meer sociale woningen te creëren?

(Applaus)

d'accéder à un logement social est d'environ neuf ans. Dans le même temps, la Région ne crée qu'une centaine de logements par an.

Je présume que le but n'est pas de mettre en concurrence les femmes victimes de violence conjugale et les ménages bruxellois. Dès lors, des mesures concrètes seront-elles prises pour accélérer la création de logements sociaux ?

(Applaudissements)

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- La mesure que vous évoquez a été adoptée en janvier 2016. Elle permet à chaque SISP de conclure une ou plusieurs conventions d'attribution en dérogation avec les maisons d'accueil agréées, portant sur un minimum de 3% du total des attributions de l'année précédente. Ce n'est pas très compliqué à calculer.

Les chiffres montrent que c'est une mesure qui fonctionne bien. La première année, 2016, a connu 29 attributions. La seconde année, 2017, en connaît déjà 35. Nous comptons donc 64 attributions depuis le début de la mesure et une dizaine de conventions sont encore en attente à ce stade-ci.

Après un an et demi d'application de la mesure, j'ai demandé à la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) de procéder à une évaluation du mécanisme en 2018, au bout de deux années complètes.

Par ailleurs, pour préparer encore mieux l'évaluation, j'ai réuni mardi matin à mon cabinet les représentants du secteur (maisons d'accueil et SISP) pour faire un premier point de la mesure, des forces du dispositif, de ses atouts et des améliorations à y apporter deux années après son entrée en vigueur. Tous les participants ont exprimé leur grande satisfaction par rapport à ce dispositif, parce qu'il permet un temps de séjour moins long dans les maisons d'accueil pour les femmes victimes de violences conjugales et leurs enfants.

Cela leur donne plus rapidement une réelle perspective. Auparavant, les femmes pouvaient rester un an, voire un an et demi, dans ces maisons d'accueil. Aujourd'hui, elles peuvent prendre un

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).*- *De maatregel voor slachtoffers van huiselijk geweld dateert van januari 2016. Elke OVM kan één of meerdere afwijkende toewijzingsovereenkomsten sluiten met de erkende opvangcentra voor minstens 3% van alle toewijzingen van het jaar voordien. Dat is geen moeilijke berekening.*

Uit de cijfers blijkt dat de maatregel werkt. In 2016 werden er 29 woningen toegewezen. Dit jaar waren het er 35. Een tiental overeenkomsten moet nog worden afgesloten.

Ik heb de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) gevraagd om de maatregel in 2018 te evalueren. Als voorbereiding op die evaluatie overlegde ik dinsdag al met vertegenwoordigers uit de sector over de positieve en negatieve punten van de maatregel. Alle aanwezigen waren tevreden over de maatregel omdat slachtoffers van partnergeweld en hun kinderen daardoor minder lang in opvangcentra moeten verblijven.

Ze hebben sneller weer het vooruitzicht op stabiliteit in hun leven. Vroeger verbleven zulke vrouwen al snel een tot anderhalf jaar in een opvangcentrum.

Er komt een diepgaand onderzoek naar betere opvang voor de kinderen en hun integratie op school.

Vorige week stelde ik in de commissie een aantal vernieuwingen op het vlak van sociale huisvesting voor die goed werken: de aankoop van een

nouveau départ plus rapidement et permettre à leur famille de retrouver de la stabilité.

La question de l'amélioration de l'accueil des enfants et de leur intégration scolaire fera l'objet d'analyses plus approfondies.

Dans le domaine du logement social, j'ai eu l'occasion, la semaine dernière en commission, de présenter une série de pistes innovantes qui fonctionnent assez bien :

- achat de maison clé sur porte avec permis d'urbanisme via le Fonds du logement ou la Société du logement de la Région de Bruxelles-capitale (SLRB) ;

- développement de l'allocation-loyer généralisée, adoptée hier en première lecture par le gouvernement bruxellois ;

- agences immobilières sociales, dont nous allons fêter les vingt ans, en passant très certainement le cap des 5.000 grâce aux diverses mesures prises depuis trois ans, en particulier sur la réduction du précompte immobilier.

Cela leur donne plus rapidement une réelle perspective. Auparavant, les femmes pouvaient rester un an, voire un an et demi, dans ces maisons d'accueil. Aujourd'hui, elles peuvent prendre un nouveau départ plus rapidement et permettre à leur famille de retrouver de la stabilité.

La question de l'amélioration de l'accueil des enfants et de leur intégration scolaire fera l'objet d'analyses plus approfondies.

Dans le domaine du logement social, j'ai eu l'occasion, la semaine dernière en commission, de présenter une série de pistes innovantes qui fonctionnent assez bien :

- achat de maison clé sur porte avec permis d'urbanisme via le Fonds du logement ou la Société du logement de la Région de Bruxelles-capitale (SLRB) ;

- développement de l'allocation-loyer généralisée, adoptée hier en première lecture par le gouvernement bruxellois ;

- agences immobilières sociales, dont nous allons

instapklare woning met de hulp van het Woningfonds of de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM), de ontwikkeling van een algemene huurtoelage en de oprichting van bijkomende sociale verhuurkantoren (SVK).

fêter les vingt ans, en passant très certainement le cap des 5.000 grâce aux diverses mesures prises depuis trois ans, en particulier sur la réduction du précompte immobilier.

M. le président.- La parole est à Mme El Bakri.

Mme Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!).- Savez-vous combien de demandes ont été introduites en 2017, et à combien de logements correspondent les 3% d'attributions de l'année dernière ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Il faut savoir que le processus est long. Les personnes arrivent en maison d'accueil, celles-ci prennent contact avec les sociétés immobilières de service public (SISP) et des conventions sont signées. Aujourd'hui, l'évaluation globale doit affiner tous ces chiffres, mais il est probable que, en deux ans de temps, on avoisine les 70 conventions.

Il est évident que le dispositif fonctionne, mais il faut voir comment ajuster une ou plusieurs SISP, les conventions en tant que telles et les types de logement. Mais je comprends que le nombre de demandes vous intéresse. Aujourd'hui, les choses progressent systématiquement.

Mme Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!).- Il faut quand même qu'il y ait une demande.

Mme Céline Fremault, ministre.- Oui, mais il y a de nombreuses conditions. D'abord, il faut réunir les conditions d'accès au logement social, c'est une évidence. Ensuite, il faut être dans des conditions de violence avec perte de logement. Et il faut en outre bénéficier d'un accompagnement social.

L'idée n'est pas que les personnes qui arrivent en maison d'accueil soient redirigées dès le lendemain en logement social. Un travail d'accompagnement est opéré par les assistantes sociales des maisons d'accueil pour préparer au retour dans une unité où il n'y a plus d'accompagnement en tant que tel.

Mais n'oubliez pas que les maisons d'accueil ont par

De voorzitter.- Mevrouw El Bakri heeft het woord.

Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- Hoeveel aanvragen waren er in 2017? Met hoeveel woningen komt die 3% van de toewijzingen van het voorgaande jaar overeen?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- Het hele proces neemt tijd in beslag. Als de slachtoffers in het opvangcentrum aankomen, wordt er contact opgenomen met een OVM, waarmee een overeenkomst wordt gesloten.

De maatregel werkt, maar links en rechts moet er nog wat bijgeschaafd worden.

Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- Er moet toch vraag naar zijn.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- Ja, maar er geldt ook een hele reeks voorwaarden. Om te beginnen moet de aanvrager uiteraard voldoen aan de voorwaarden voor een sociale woning. Daarnaast moet er sprake zijn van geweld en verlies van de woning en moet het slachtoffer sociale begeleiding krijgen.

Het is niet de bedoeling om personen die in een opvangcentrum aankomen, zo snel mogelijk door te sturen. Zij worden begeleid om hen voor te bereiden op het opnieuw zelfstandig leven.

De opvangcentra kregen overigens vorig jaar de bijkomende taak om personen die het centrum

ailleurs reçu l'an passé une mission complémentaire de post-hébergement avec un financement complémentaire.

Ces mécanismes ne peuvent donc pas être isolés d'autres types de politiques. La mesure fonctionne, je vous le confirme.

Mme Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!).- Qu'en est-il des logements disponibles ?

Mme Céline Fremault, ministre.- Je propose que vous m'interpelliez spécifiquement à ce sujet.

Mme Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!).- Si je vous pose la question, c'est parce qu'elle figurait noir sur blanc parmi mes questions écrites. Je vous remercie néanmoins de votre suggestion et je vous interpellerais donc à nouveau à ce sujet.

(Remarques)

Quant à vous, M. De Bock, le jour où vous serez ministre, je vous interpellerais aussi.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les incidents du 25 novembre 2017 et concertation avec les différents niveaux de pouvoir en vue de prévenir les manifestations de violence".

M. le président.- Le ministre Guy Vanhengel répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. Lootens-Stael.

verlaten, aan huisvesting te helpen. Ze hebben daar een bijkomend budget voor gekregen.

Ik kan u verzekeren dat deze maatregel zijn doel bereikt.

Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- Hoeveel woningen zijn er beschikbaar?

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- Ik stel voor dat u mij daarover apart interpelleert.

Mevrouw Mathilde El Bakri (PTB*PVDA-GO!) (in het Frans).- De vraag stond anders wel tussen mijn schriftelijke vragen. Ik zal echter op uw suggestie ingaan en u hierover opnieuw interpellieren.

(Opmerkingen)

Als u ooit minister wordt, zal ik u ook interpellieren, mijnheer De Bock.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de incidenten van 25 november 2017 en het overleg tussen de verschillende beleidsniveaus om geweld te voorkomen".

De voorzitter.- Minister Guy Vanhengel zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer Lootens-Stael heeft het woord.

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (*en néerlandais*).- *Ma question ne porte pas sur les "incidentes", terme impropre imposé à cette question, mais sur les "émeutes" du 25 novembre lorsque des jeunes d'origine allochtone ont à nouveau démoli des vitrines de magasins, commis des vols et même causé une fracture du crâne à un policier. Je ne sais pas qui a décidé d'adapter le titre de ma question, mais cela s'apparente à de la censure.*

(*Rumeurs*)

Depuis lors, le ministre fédéral de l'Intérieur pense que les émeutes pourraient cacher un système, ce dont nous sommes convaincus depuis plus de vingt ans. Le bourgmestre de la ville de Bruxelles a, de plus, déclaré que les auteurs des faits étaient connus de la justice et étaient pour la plupart multirécidivistes. Pourtant, ils ont curieusement tous été libérés immédiatement.

Le gouvernement a-t-il déjà eu des contacts avec le parquet ou avec le ministre fédéral de la justice pour veiller à ce qu'on sévisse plus durement? L'impunité entraîne toujours une augmentation de la criminalité.

Sera-t-il enfin question d'une fusion des zones de police au sein du gouvernement et en concertation avec les dix-neuf bourgmestres? Cette fusion n'est pas la panacée, mais serait bénéfique dans le cas de telles émeutes.

Le gouvernement mettra-t-il des actions en place pour éviter que ce type de situation intolérable se reproduise?

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

M. Guy Vanhengel, ministre (*en néerlandais*).- *Le ministre-président m'a demandé d'attirer votre*

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- *Mijn vraag handelt alleszins niet over de "incidenten" van 25 november. Ik weet niet op wiens gezag de titel van mijn vraag werd aangepast, wat eigenlijk neerkomt op het plegen van censuur. Ik ga ervan uit dat een parlamentslid zich toch mag uitdrukken zoals hij wil?*

Ik heb het wél over de "rellen" van 25 november, namelijk rellen waarbij jongeren van allochtone origine andermaal ramen van winkels hebben vernield, andermaal diefstallen hebben gepleegd en zelfs een politieagent een schedelbreuk hebben toegebracht, zodat die man in het ziekenhuis is beland.

(*Rumoer*)

Ondertussen heb ik gemerkt dat de federale minister van Binnenlandse Zaken de mening is toegedaan dat er misschien een systeem achter zou zitten. Die vaststelling komt rijkelijk laat, want wij zijn daarvan al meer dan twintig jaar overtuigd. De burgemeester van Brussel-Stad verklaarde bovendien dat de daders bekend zijn bij het gerecht en dat de meesten multirecidivisten zijn. Merkwaardig genoeg zijn ze zonder uitzondering onmiddellijk weer vrijgelaten.

Heeft de regering al contact heeft gehad met het parket of met de federale minister van Justitie om ervoor te zorgen dat er harder wordt opgetreden? Elke vorm van straffeloosheid leidt immers steevast tot meer criminaliteit.

Zal er in de schoot van de regering en in overleg met de negentien burgemeesters eindelijk gepraat worden over een fusie van de politiezones? Die fusie is natuurlijk niet alleenzalignmakend, maar zou al heel voordelen bieden bij dit soort "incidenten", zoals sommigen ze noemen of dit soort "ernstige relschopperij" zoals ik dit veeleer zou omschrijven.

Heeft de regering nog voorstellen in gedachten of zal ze acties opzetten om dit soort wantoestanden in de toekomst te vermijden?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

De heer Guy Vanhengel, minister.- De minister-president verstrekte mij het volgende antwoord.

attention sur le fait que le titre initial de la question ne correspondait pas à la réalité. Le titre a été changé et vous avez aussi reformulé la question.

Le ministre-président a convoqué une réunion du Conseil régional de sécurité où les bourgmestres, le procureur du Roi de Bruxelles et le directeur coordinateur en charge de la réserve fédérale étaient présents. Ils ont discuté des événements aussi bien au niveau policier que judiciaire. Plusieurs décisions opérationnelles ont été prises pour renforcer la coordination et la capacité opérationnelle des zones. L'examen des messages circulant sur les réseaux sociaux a ainsi été intensifié pour pouvoir anticiper ce genre d'événements et un nouvel instrument, que je suppose informatique, acheté par les polices bruxelloise et fédérale, a été proposé.

Comme vous le savez, la question de la fusion des polices n'est pas à l'ordre du jour. Je vous renvoie à ce propos au débat qui s'est tenu la semaine dernière en séance plénière.

Il n'appartient pas au ministre-président de faire des déclarations sur la politique de poursuite menée à Bruxelles ou d'y consacrer des analyses.

Le ministre-président souligne que le dialogue avec le procureur se déroule de manière ouverte et constructive.

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) *(en néerlandais).*- *Vous parlez de politique de poursuite, mais je parlerais plutôt d'une politique de classement. Il n'appartient peut-être pas au ministre-président de faire des déclarations publiques à ce propos, mais il serait utile qu'en concertation avec le SPF Justice, on insiste pour en finir avec l'impunité en Région bruxelloise, et par extension dans le pays.*

J'ai encore une question sur la curieuse attitude du bourgmestre de la Ville de Bruxelles. Il interdit des manifestations pacifiques qui veulent s'ériger contre la violence urbaine mais autorise des manifestations dont on sait d'avance qu'elles seront

Hij vraagt mij u erop te wijzen dat de titel die aanvankelijk op de vraag vermeld werd, niet strookt met de werkelijkheid. Die titel is ondertussen veranderd en u hebt de vraag nu ook enigszins anders geformuleerd dan in de oorspronkelijke tekst.

De minister-president heeft een vergadering van de Gewestelijke Veiligheidsraad samengeroepen. De burgemeesters, de Brusselse procureur des Konings en de coördinerende directeur, belast met de federale reserve, waren aanwezig. Ze hebben de gebeurtenissen, zowel op politieel als op gerechtelijk vlak, besproken. Er werd een aantal operationele beslissingen genomen om de coördinatie en de operationele capaciteit van de zones verder te versterken. Zo wordt de screening van boodschappen die rondgaan op de sociale netwerken, opgevoerd om te kunnen anticiperen op dit soort gebeurtenissen. Hiertoe werd een nieuw instrument, dat de Brusselse en de federale politie hebben aangekocht voor het gewest en voor de zones, voorgesteld. Ik ga ervan uit dat het om een informaticatool gaat.

De kwestie van de fusies van de politiezones is, zoals u weet, niet aan de orde. Ik verwijs in dit verband naar het debat dat vorige week in plenaire zitting werd gevoerd.

Het is niet aan de minister-president om uitspraken te doen over het vervolgsbeleid dat in Brussel wordt gevoerd of om hieraan analyses te wijden.

De minister-president wil wel benadrukken dat de dialoog met de procureur open en constructief verloopt.

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- U spreekt van een vervolgsbeleid, ik eerder van een seponeringsbeleid. Het is misschien niet de taak van de minister-president om daarover publiekelijk uitspraken te doen, maar het zou nuttig zijn mocht er in overleg met Justitie op aangedrongen worden dat er een einde komt aan de straffeloosheid in het Brussels Gewest en bij uitbreiding in het hele land.

Ik heb nog een bijkomende vraag over de merkwaardige houding van de burgemeester van Brussel-Stad over het al dan niet toelaten van manifestaties op zijn grondgebied. Ik stel vast dat enerzijds vreedzame bijeenkomsten die een signaal

utilisées par certains pour semer le chaos, comme celle du 25 novembre. J'espère que le gouvernement, dans le chef du ministre-président, prend contact avec les bourgmestres pour que les décisions soient plus cohérentes. Le droit à se réunir doit être octroyé à ceux qui veulent se rassembler de manière pacifique. S'il y a un risque, il faut envisager soit d'être particulièrement attentifs, ce qui n'a manifestement pas été le cas le 25 novembre, soit d'interdire la manifestation.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "l'incendie survenu à l'hôtel Sheraton le 22 novembre 2017 et les mesures de protection contre les émanations d'amiante".

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *La semaine dernière, les services d'incendie ont dû intervenir à l'hôtel Sheraton pour un incendie qui s'était déclaré à l'un des étages supérieurs.*

D'après un rapport de Vinçotte daté d'il y a deux ans, le matériau utilisé pour isoler ce bâtiment contiendrait de l'amiante.

L'incendie pourrait avoir libéré des poussières d'amiante, avec un risque pour les employés de l'hôtel, les services de secours, les riverains et les

willen geven tegen het stedelijke geweld, verboden worden, maar dat anderzijds manifestaties waarvan op voorhand geweten is dat sommigen er misbruik van zullen maken om amok te maken - zoals dat het geval was op 25 november - wel worden toegelaten. Ik hoop dat de regering in hoofde van de minister-president contact opneemt met de burgemeesters om daarin naar enige coherentie te zoeken. Uiteraard moet het recht op vergaderen toegekend worden aan wie op een vreedzame manier wil samenkomen. Als er echter sprake is van een mogelijk risico, moet er overwogen worden ofwel om extra waakzaam te zijn - wat wellicht niet echt het geval is geweest op 25 november - ofwel om de manifestatie zonder meer te verbieden. Ik denk dat we toch vragen mogen stellen bij manifestaties die bijvoorbeeld willen protesteren tegen het geweld gepleegd door de politie.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de brand in het Sheraton-hotel op 22 november 2017 en de maatregelen ter bescherming tegen de inademing van asbeststoffen".

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Vorige week was er brand op een van de bovenverdiepingen van het Sheratonhotel op het Rogierplein. Er werd geen risico genomen. De brandweer riep een vijftal wagens op om het hele gebouw te controleren. Uiteindelijk was het een niet al te grote brand en vielen er geen gewonden.

Ik maak mij wel zorgen over het isolatiemateriaal, aangezien dat volgens een rapport van Vinçotte, dat twee jaar geleden werd opgesteld, asbest bevat. Een stuk van mijn interpellatie van enkele weken geleden over het complete dossier van het

futurs clients de l'hôtel.

N'est-il pas temps d'examiner attentivement l'état de cet amiante ? Les pompiers étaient-ils bien équipés pour éviter toute contamination par l'amiante ?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État (en néerlandais).- *L'incendie que vous évoquez s'est déclenché dans les tours du Manhattan Center, où ont lieu des rénovations importantes. Il a éclaté au 27ème étage à cause de la découpe de poutrelles en béton. Le personnel du chantier est parvenu à éteindre lui-même l'incendie, de sorte que la tâche du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) s'est limitée à contrôler que le feu était bien éteint.*

L'officier présent sur place a reçu confirmation du responsable de chantier qu'il n'y avait pas d'amiante à cet étage. De plus, un permis pour les travaux de désamiantage a été délivré pour ce chantier. Enfin, il existe une procédure amiante au Siamu, qui a été approuvée par le Comité pour la prévention et la protection au travail (CPPT).

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).- *Je suis très surpris de votre réponse, car le rapport de Vinçotte indique la présence d'amiante à chaque étage.*

Sheratonhotel ging daarover.

Asbest vormt geen groot probleem, zolang het geen stof wordt. Nu er brand is geweest, rijst onmiddellijk de vraag of er geen gevaar was en is voor de volksgezondheid, de werknemers, de hulpdiensten, de buurtbewoners en de toekomstige klanten van het hotel.

Wordt het geen tijd om de toestand van dat asbest grondig onder de loep te nemen, zeker na de brand? Waren de brandweermannen goed uitgerust om asbestbesmetting te vermijden?

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris.- De brand waarover u spreekt, vond plaats in het Manhattan Center. Die toren wordt momenteel grondig gerenoveerd. De brand brak uit op de zeventienvingste verdieping en werd veroorzaakt door het snijden van betonnen staven. Vonken hebben stukken piepschuim doen ontvlammen. Het personeel op de bouwplaats doofde zelf de brand, zodat de taak van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) er zich toe beperkte om de effectieve blussing te controleren.

Wat de aanwezigheid van asbest betreft, heeft de officier ter plaatse de bevestiging van de werfleider gekregen dat er op die verdieping geen asbest was. Meer algemeen, voor werken waarbij asbest aanwezig is, moet er een vergunning van asbestverwijdering worden aangevraagd. Dat was het geval. Bovendien bestaat er een procedure in geval van interventie van de DBDMH. De procedure werd door het comité voor preventie en bescherming op het werk goedgekeurd.

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- We praten toch over hetzelfde gebouw, namelijk het Manhattan Center waarin het Sheraton Hotel gevestigd is? Het rapport van Vinçotte zegt dat er op elke verdieping asbest is. Ik ben dus heel verbaasd. Bent u in het bezit van dat rapport?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Au 27^e étage, où a eu lieu cet incident, il n'y avait pas d'amiante. Ce point a été confirmé par les ouvriers sur place qui ont éteint eux-mêmes l'incendie.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Vinçotte a découvert de l'amiante à chaque étage du bâtiment.*

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Le chantier est en cours et il est suivi par un officier pompier du Siamu. Une partie des travaux a donc été réalisée. Ce sont les ouvriers sur place qui ont confirmé l'absence d'amiante à cet étage au moment où le feu a pris. Il y en avait peut-être quelques années ou quelques mois plus tôt, mais pas au moment de l'intervention.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Je prends note de votre réponse et je la vérifierai.*

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À MME CÉCILE JODOGNE,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU
COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA
LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET
L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le nettoyage des vêtements de travail des agents du Siamu".

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Le week-end dernier, nous apprenions par voie de presse l'existence d'un problème lié au fait que le linge du

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Op de 27e verdieping, waar het incident plaatsvond, was er geen asbest. Dat is bevestigd door de arbeiders ter plaatse, die zelf de brand hebben geblust.*

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Ik heb het rapport niet bij me. Het staat op mijn computer. Als ik het me correct herinner, heeft Vinçotte echt op elke verdieping asbest aangetroffen.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (*in het Frans*).- *De bouwplaats wordt gevolgd door een brandweerofficier van de DBDMH. Een deel van de werkzaamheden werd dus uitgevoerd. Misschien was er vroeger asbest aanwezig, maar niet op het ogenblik van de interventie.*

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Ik neem nota van uw antwoord en zal het verifiëren.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET BUITEN-
LANDSE HANDEL EN BRAND-
BESTRIJDING EN DRINGENDE
MEDISCHE HULP,

betreffende "de schoonmaak van de werkkleren van het personeel van de DBDMH".

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (*in het Frans*).- *Via de pers vernamen we dat het personeel van de DBDMH genoodzaakt is zijn*

Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) n'était plus nettoyé en raison d'une sombre histoire de factures non payées.

C'est problématique, car les agents chargés de missions urgentes se sont ainsi retrouvés dans l'obligation de laver leur linge chez eux, ce qui est totalement interdit. Pourriez-vous nous expliquer les raisons de ce problème ? À qui incombe la responsabilité du non-paiement de ces factures et de l'interruption subséquente de ce service important pour le Siamu ? Quelles mesures avez-vous prises afin de régler cette situation dans les meilleurs délais et, ainsi, de tourner la page de ce triste épisode ?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Effectivement, à la suite d'un recours contre l'attribution du marché pour le nettoyage des vêtements de travail et du linge du Siamu début d'année, l'attribution du marché a dû être annulée. Il y a eu un accord avec l'Inspection des finances pour que les crédits puissent être néanmoins dégagés afin de payer les factures.

Je peux vous rassurer : à l'heure actuelle, quasi toutes les factures - sauf celles qui viennent d'arriver - ont été payées à la suite de mon intervention auprès de l'inspecteur des finances pour dégager des moyens complémentaires pour un engagement permettant de payer cela et ce, même en l'absence d'un marché public, puisque c'est là le nœud du problème. En effet, l'inspecteur des finances refusait de continuer à payer les factures en l'absence de marché public.

Il ne s'agit donc pas d'un problème budgétaire : les moyens sont là et les crédits sont suffisants.

Je peux donc vous confirmer que les prestations sont à nouveau bien réalisées par une société extérieure. Il y a donc à déplorer seulement quelques jours - moins d'une semaine - d'absence de possibilité de recours à une entreprise extérieure de nettoyage.

Le nouveau marché public sera publié dans les jours qui viennent. Il était en réalité entre le Siamu et mon cabinet au moment où les interventions dans

eigen werkkledij te wassen als gevolg van een stapel onbetaalde facturen, wat absoluut niet toegelaten is.

Wie is verantwoordelijk voor die onbetaalde facturen en de daaruit voortvloeiende onderbreking van die dienstverlening? Welke maatregelen neemt u om het probleem zo vlug mogelijk op te lossen?

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Door een beroepsprocedure tegen de toekenning van de opdracht voor de reiniging van de werkkledij en het wasgoed van de DBDMH moest de gunningsopdracht worden stopgezet. Dankzij het akkoord van de Inspectie van Financiën om in afwachting van een openbare aanbesteding voorlopig bijkomende middelen vrij te maken, konden bijna alle facturen worden betaald. Het betreft dus geen budgettair probleem.*

De dienstverlening werd slechts enkele dagen onderbroken en wordt sinds kort verzekerd door een extern bedrijf.

De nieuwe overheidsopdracht zal binnenkort worden gepubliceerd.

Alleszins rijst de vraag of de administratie van de DBDMH het dossier van nabij heeft gevolgd. Ze heeft immers niet gereageerd op twee brieven en een ingebrekestelling vanaf 20 november van de dienstverlener. Daarnaast had ze toch wel heel veel tijd nodig om een nieuw bestek op te maken. Wij ontvingen het pas begin november.

Toch is er een positief element. Door de reorganisatie van de logistieke afdeling zullen overheidsopdrachten beter worden opgevolgd, vanaf het ogenblik van de publicatie tot de betaling van de facturen.

la presse ont eu lieu. Je le répète : il n'y a eu que quelques jours d'interruption.

Toutefois, vous avez raison : sur ce dossier, je m'interroge sur le suivi qui a été fait par l'administration du Siamu par rapport à ce non-paiement de facture ayant entraîné une suspension de service. Selon mes informations, l'administration avait reçu deux courriers de la part du prestataire. Ces courriers sont restés sans réponse malgré une mise en demeure effectuée à partir du 20 novembre. Ceci constitue le premier problème.

Le deuxième problème est le temps qu'il a fallu pour rédiger le cahier des charges puisque c'est déjà en début d'année que l'attribution du marché a dû être annulée. Le nouveau cahier des charges ne nous est parvenu qu'au début du mois de novembre.

Enfin, je signale un dernier élément qui est positif : dans le cadre de la réorganisation du département logistique à la suite de la réforme, de nombreuses mesures - et il y en aura d'autres - sont en train d'être mises en place pour mieux gérer le suivi des marchés publics : de leur lancement jusqu'au suivi et à la gestion des factures y liées.

M. le président.- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Merci pour ces éclaircissements. Je me réjouis du fait que ce problème soit, au moins provisoirement, réglé.

Espérons que toutes les conclusions soient tirées sur les légèretés administratives qui ont conduit à cette situation et que, le cas échéant, les responsables soient rappelés à l'ordre. Il conviendrait à l'avenir que les mécanismes susceptibles de prévenir ce genre de situation soient mis en œuvre.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JEF VAN DAMME

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'installation de poteaux en vue

De voorzitter.- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *Ik ben blij dat het probleem is opgelost. Laten we hopen dat uit de administratieve nalatigheden conclusies worden getrokken en dat wie daarvoor verantwoordelijk is, tot de orde wordt geroepen. Alleszins moeten er mechanismen komen om dergelijke situaties te vermijden.*

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de plaatsing van palen ter

de sécuriser la piste cyclable située chaussée de Gand à Molenbeek".

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. MICHAËL VOSSAERT,

concernant "la sécurisation des bandes cyclistes sur la chaussée de Gand".

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Il y a deux semaines, j'interpellais votre collègue Mme Bianca Debaets au sujet de l'insécurité routière. Dans sa réponse, tout en reconnaissant l'importance de la politique répressive, elle a évoqué des interventions nécessaires au niveau des infrastructures pour protéger les usagers faibles, ce qui relève de votre responsabilité également.*

Vous semblez prendre cette responsabilité très à cœur puisque, à la suite d'une série d'incidents sur la chaussée de Gand, vous avez pris l'initiative d'installer des potelets pour protéger les cyclistes. La commune prétend toutefois ne pas avoir été consultée.

Quelles sont les raisons de ce malentendu ? Qu'avez-vous convenu avec la commune ? Qu'allez-vous faire à présent ?

M. le président.- La parole est à M. Vossaert pour sa question d'actualité jointe.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Bien sûr, vous ne m'entendrez pas dire que sécuriser les pistes cyclables est une mauvaise idée. En l'occurrence, sur le fond et la forme, certaines choses ont cependant un impact.

Sur la forme, un jeu de ping-pong détestable se joue entre communes et Région. C'est quelque chose à éviter à tout prix, notamment dans la

beveiliging van het fietspad op de Gentssteenweg in Molenbeek".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MICHAËL VOSSAERT,

betreffende "de beveiliging van de fietsstrook op de Gentssteenweg".

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Twee weken geleden interpeleerde ik uw collega Bianca Debaets, bevoegd voor Verkeersveiligheid, over de verkeersonveiligheid in ons gewest. Dat het aantal verkeersslachtoffers met 50% was toegenomen in de afgelopen paar maanden, verontrustte mij zeer. In haar antwoord gaf staatssecretaris Debaets toe dat de handhaving belangrijk bleef, maar ze verwees ook naar de noodzaak van infrastructurele ingrepen om de zwakke weggebruiker te beschermen. Daarmee legde ze de verantwoordelijkheid deels bij u.

Ik ben heel blij te merken dat u dat ter harte neemt en dat u de zwakke weggebruiker beter beschermt. Na een hele reeks incidenten op de Gentssteenweg in Sint-Jans-Molenbeek nam u het initiatief om paaltjes te plaatsen ter bescherming van de fietsers. Ik dacht dat dit in overleg met de gemeente gebeurd was, maar daarover rijzen vragen. U doet uw werk om de verkeersveiligheid op gewestwegen te verhogen, maar nu blijkt er toch een probleem om die paaltjes te behouden.

Wat is er misgelopen? Waar loopt het fout? Wat hebt u afgesproken met de gemeente en wat niet? Wat zult u nu doen?

De voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord voor zijn toegevoegde actualiteitsvraag.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans)*.- *Het is geen slecht idee om fietspaden te beveiligen, maar in dit geval liep het toch fout. Gemeenten en gewest spelen een verwerpelijke pingpongspel, terwijl het net belangrijk is om samen te werken.*

De beveiliging van een fietspad op zo'n belangrijke handelsas en gewestelijke verkeersas heeft een impact op de verkeersstromen. Het is

communication vis-à-vis des citoyens, des commerçants, des cyclistes et des usagers de la route. Il est important de préserver ce nécessaire modèle de partenariat entre communes et Région, et d'avoir cette concertation, que l'on ne retrouve pas dans d'autres dossiers tels que l'élargissement du ring ou le survol de Bruxelles.

Sur le fond, la sécurisation des pistes cyclables a aussi des impacts, dans une artère commerciale si importante et sur un axe routier régional si important en termes de flux. On peut lutter contre le stationnement en double file et protéger les cyclistes, mais il faut aussi penser aux commerces, aux zones de livraison et autres. Il est donc important d'avoir une vision globale de l'impact que peut avoir un aménagement. En l'occurrence, je pense qu'il y a eu un déficit sur ce plan, qu'il faudra résoudre dans les prochaines semaines.

Les travaux sont suspendus. Sont-ils reportés à une certaine date ? Où en est la concertation avec la commune et les acteurs tels que la zone de police, les habitants et les commerçants ?

(Applaudissements)

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Je précise d'abord qu'il n'y a pas eu de déficit de concertation. La Région consulte toujours, parfois même un peu trop.

Dans le cas présent, pour sécuriser la piste cyclable, nous avons l'accord de la zone de police de Bruxelles-Ouest et du Siamu. Mme Schepmans avait aussi été informée par mail, mais comme elle est très occupée, je ne suis pas sûr qu'elle ait lu le courriel en question. En tout cas, elle était informée, tout comme son collègue.

Il est vrai que Mme Schepmans et son collègue ignoraient la date exacte à laquelle les aménagements seraient réalisés. Je suis d'accord sur ce point. C'est l'entrepreneur qui choisit cette date en fonction des conditions climatiques et de la disponibilité de son personnel.

Je ne me suis donc pas réjoui des déclarations de Mme Schepmans, disant que nous faisons "du brol" à la chaussée de Gand. La Région ne fait pas "du brol". Le réaménagement de la chaussée de

goed dat u het dubbelparkeren aanpakt en de omgeving veiliger maakt voor fietsers, maar u moet ook aandacht hebben voor de handelaars en de leveringszones. Er is nood aan een globale visie die rekening houdt met de gevolgen van de weginrichting,

De werken liggen stil. Worden ze later hervat? Hoe ver staat het overleg tussen de gemeente, de politiezone, de omwonenden en de handelaars?

(Applaus)

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Van een gebrek aan overleg is in elk geval geen sprake. De politiezone Brussel-West en de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) gaven hun akkoord voor de plaatsing van de paaltjes. De burgemeester en het schepencollege van Molenbeek werden daarvan per e-mail op de hoogte gebracht.*

Wel kenden ze de precieze datum van de plaatsing niet. De aannemer bepaalt die datum op basis van de weersomstandigheden en de beschikbaarheid van zijn personeel.

Ik was niet opgezet met de uitspraak van mevrouw Schepmans dat wij "brol" op de Gentsesteenweg aan het zetten waren. Het gewest plaatst geen brol. De heraanleg van de Gentsesteenweg loopt al een tiental jaar in samenwerking met de gemeente.

(verder in het Nederlands)

Gand remonte à une dizaine d'années, en accord avec la commune.

(poursuivant en néerlandais)

Lors du réaménagement, nous avons déjà mis la commune en garde contre le phénomène du stationnement en double file et le problème de sécurisation de la piste cyclable. Nous n'avons pas été entendus et nos craintes se sont malheureusement vérifiées.

À la chaussée de Gand, dix infractions par minute sont observées sur une distance de 100 mètres, mais un seul procès-verbal est dressé par jour sur une distance d'un kilomètre. Difficile, dans ces conditions, de parler d'un maintien de l'ordre efficace, alors qu'il existe un danger bien réel pour les cyclistes à cet endroit.

Vous serez sans doute d'accord avec moi de refuser de supprimer la piste cyclable dans l'autre sens, qui est un axe très important lorsqu'on veut aller du centre vers Molenbeek. Un compromis devra donc être trouvé.

Nous avons longuement consulté les commerçants, qui étaient unanimes quant à la nécessité de sécuriser la piste cyclable. Il est donc absolument faux de prétendre que personne n'était au courant.

Nous avons pris les mesures nécessaires, notamment le réaménagement du carrefour, pour répondre aux nombreuses plaintes qui nous sont parvenues.

(poursuivant en français)

Nous avons installé des bacs à arbres à la demande de la commune, nous avons créé une zone de livraison et nous avons sécurisé une piste cyclable sur une distance d'au moins 170 mètres, car c'est un endroit très dangereux pour les cyclistes. Ces trois dernières années, de nombreux accidents se sont produits dans cette zone : au moins 33 avec lésions. C'est dire qu'un vrai problème de sécurité routière se pose.

Je sais qu'il y a des stationnements en double file à cet endroit. Et je n'aime pas ce genre de conflits. C'est pourquoi j'ai pris l'initiative, avec la bourgmestre Mme Schepmans et deux échevins, de rencontrer ce matin les principaux commerçants et

De heraanleg, waarvan we niet volledig overtuigd waren, was noodzakelijk en gebeurde in samenspraak met de gemeente. Waar we toen voor waarschuwden, wordt nu realiteit. We waarschuwden voor dubbele files en problemen met de beveiliging van het fietspad, maar er werd niet naar ons geluisterd.

Momenteel regent het klachten. We zijn zelf beginnen te tellen en op de Gentssteenweg zijn er tien overtredingen per minuut over een afstand van 100 meter. Als ik de cijfers mag geloven, wordt er gemiddeld slechts een proces-verbaal per dag over een afstand van 1 kilometer opgemaakt. Er is niet echt sprake van een doorgedreven ordehandhaving, die de verantwoordelijkheid is van de burgemeester, ook al is er een reëel gevaar voor fietsers op die plaats.

U zult mij ongetwijfeld bijtreden wanneer ik weiger om het fietspad in de tegenovergestelde richting af te schaffen, aangezien het een zeer belangrijke as is om van het centrum naar Molenbeek en verder te kunnen fietsen. We moeten dus een compromis vinden.

We hebben in het verleden veel overleg gepleegd met de handelaars en waren eensgezind over het feit dat het fietspad moest worden beveiligd. Ik, ben zelf drie keer ter plaatse geweest, ook tijdens het weekend, om te praten en ik zal dat ook blijven doen. Beweren dat men van niets wist, klopt voor geen meter. Ik heb de e-mails om dat aan te tonen.

Er komen dus veel klachten binnen. We namen al maatregelen, waaronder de heraanleg van het kruispunt.

(verder in het Frans)

Op vraag van de gemeente kwamen er bakken met bomen, een leveringszone en een beveiligd fietspad over 170 meter waar de voorbije drie jaar 33 letselgevallen gebeurden. Er is daar wel degelijk sprake van een probleem met de verkeersveiligheid. Op die plek wordt ook vaak dubbel geparkeerd.

Omdat ik niet houd van dergelijke conflicten, ontmoette ik samen met burgemeester Schepmans en twee schepenen vanochtend de handelaars en de ambtenaren om hen te wijzen op onze verwezenlijkingen.

les fonctionnaires. Nous avons rappelé ce que nous avons fait.

Si j'avais su à quelle date les potelets seraient placés, j'aurais averti moi-même la commune. Mais l'aménagement ne change rien à la configuration de la chaussée de Gand, ni en termes de sens, ni en termes de débit du trafic. La seule chose que nous faisons, c'est sécuriser la piste cyclable. Il est rare que cela pose autant de problèmes dans la Région.

Le potelet que nous voulons utiliser est d'un nouveau genre.

(poursuivant en néerlandais)

C'est un prototype solide, ancré dans le sol, inédit à Bruxelles. Lors de la réunion de ce matin, nous avons convenu que la commune examinerait les endroits où des zones de livraison supplémentaires devraient être créées.

(poursuivant en français)

J'entends que la commune est prête à revoir la zone rouge et qu'elle a proposé une solution alternative pour les potelets. Je suis disposé à accepter celle-ci à la condition que les pistes cyclables soient infranchissables par les voitures privées. Je peux encore accepter qu'elles roulent sur une bordure.

(poursuivant en néerlandais)

Je peux, à la limite, accepter qu'une voiture roule sur le bord d'un trottoir large, mais pas sur une piste cyclable.

(poursuivant en français)

Je reste ouvert au dialogue, mais je dois sécuriser la piste cyclable. Ce matin, j'ai rappelé aux responsables de la commune de Molenbeek-Saint-Jean que si un accident avait lieu à cet endroit, la bourgmestre serait tenue pénalement responsable.

Vu le nombre de plaintes déposées dans notre Région, nous avons l'obligation d'agir à court ou à moyen terme. À plus long terme, nous devons débattre du réaménagement complet de la chaussée de Gand.

(poursuivant en néerlandais)

Had ik geweten wanneer de paaltjes zouden worden geplaatst, dan had ik dat zelf aan de gemeente laten weten. Hoe dan ook, de paaltjes wijzigen niets aan de rijrichting of het verkeersvolume op de Gentssteenweg. Ze maken alleen het fietspad veiliger. Dat is zelden een probleem in Brussel.

Het gewest koos voor een nieuwe soort paaltjes.

(verder in het Nederlands)

Het gaat om een stevig type dat nog niet wordt gebruikt in Brussel en dat in de bodem wordt verankerd. In de vergadering van vanmorgen hebben we afgesproken dat de gemeente zal nagaan waar er extra leveringszones moeten komen.

(verder in het Frans)

De gemeente is bereid om de rode zone aan te passen. Ze stelde ook een alternatief voor de paaltjes voor. Ik ga daarmee akkoord, op voorwaarde dat auto's niet meer op de fietspaden kunnen.

(verder in het Nederlands)

Ik kan nog aanvaarden dat auto's over een brede stoep rand rijden, maar niet over een fietspad. Daar ligt de kern van het probleem. Ik sta altijd open voor dialoog. Ik ben het met u eens dat we niet moeten blijven stilstaan bij de problemen van het verleden. Ik ben van goede wil.

(verder in het Frans)

Het fietspad moet alleszins worden beveiligd. Ik heb de gemeente Molenbeek er vanochtend op gewezen dat de burgemeester strafrechtelijk aansprakelijk is, als daar een ongeval gebeurt.

Het gewest wordt overstelpt met klachten over het fietspad op de Gentssteenweg. Ik moet dan ook op korte termijn ingrijpen. Op lange termijn moeten we nadenken over de heraanleg van de Gentssteenweg.

(verder in het Nederlands)

Zoals u weet, zijn de heer Van Damme en ik het erover eens dat de Gentssteenweg op termijn

M. Van Damme et moi-même sommes convaincus que la chaussée de Gand devrait, à terme, devenir piétonne, au bénéfice des commerçants également. Mais un tel changement ne s'improvise pas, il faut développer des alternatives.

(poursuivant en français)

Cela profiterait aux commerçants. Ils n'en sont pas encore convaincus, mais ils se trompent sur l'effet que cela produirait.

Souvenez-vous, Mme Lemesre, vous étiez aussi opposée à l'aménagement de la rue des Fripiers. À présent, c'est pourtant l'une des artères commerciales les plus importantes de la Région. Par conséquent, je pense que nous devons travailler ensemble. C'est la démarche dans laquelle je m'inscris.

(poursuivant en néerlandais)

Une nouvelle rencontre avec la commune est prévue dans une dizaine de jours pour convenir d'une solution, mais la sécurisation de la piste cyclable est incontournable.

Mme Khadija Zamouri (Open Vld) *(en néerlandais)*.- *Il n'y a pas de plan de mobilité, M. le ministre. Vous n'avez rien fait de la proposition d'exploitation du parking Brunfaut par la Région.*

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Vous avez cité le chiffre de 33 accidents avec lésions -par an, je présume. C'est énorme.*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *Ce chiffre porte sur une période de trois ans.*

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Cela concerne en tout cas une toute petite portion de la chaussée de Gand. La bourgmestre évoque un millier d'amendes par an, mais quiconque circule à cet endroit peut constater que des centaines d'infractions y sont commises chaque jour.*

beter autovrij wordt. Dat betekent dat we alternatieven moeten uitwerken. Zo'n ingrijpende wijziging moet grondig voorbereid worden. Voor de winkeliers zou een autovrije Gentssteenweg overigens een heel goede zaak zijn.

(verder in het Frans)

Zelf zijn ze daar nog niet van overtuigd, maar ik denk dat ze niet beseffen welk effect die maatregel zou hebben.

Mevrouw Lemesre was destijds tegen de herinrichting van de Kleerkopersstraat. Vandaag is dat een van de belangrijkste winkelstraten in het gewest. Ik ben er dan ook van overtuigd dat samenwerking tot de beste oplossingen leidt.

(verder in het Nederlands)

Binnen tien dagen zitten we opnieuw met de gemeenten rond de tafel om tot een oplossing te komen, maar de beveiliging van de fietspaden is een must.

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).- Er is geen mobiliteitsplan, mijnheer de minister. Zo werd voorgesteld om de Brunfautparking te laten uitbaten door het gewest. U hebt niets met dat voorstel gedaan.

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Uw antwoord was zeer volledig en bevatte een aantal onthutsende cijfers. U had het over 33 letselongevallen, vermoedelijk op één jaar tijd. Dat is gigantisch veel.

De heer Pascal Smet, minister.- Ik denk dat het over een periode van drie jaar gaat. Ik zal het nagaan.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Alleszins gaat het maar over een heel klein stukje van de Gentssteenweg. Bovendien zijn er enorm veel overtredingen. De burgemeester heeft het over duizend boetes per jaar: dat zijn er drie per dag voor de drie kilometer die de Gentssteenweg lang is. Iedereen die daar langskomt, weet dat er

L'aménagement d'une piste cyclable sécurisée et aux normes, inaccessible aux autres usagers de la route, est une nécessité à cet endroit. N'est-il pas logique que nous protégeons ceux qui respectent le code de la route ?

(Remarques)

Je suis heureux que vous agissiez, en concertation avec les intéressés. Je retiens également que vous étiez parvenu à un accord avec la police, les services de secours et les autorités communales. Il semblerait malheureusement que Mme Schepmans ne communique pas avec son administration.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Bien entendu, nous ne sommes pas là pour vous dire qu'il ne faut pas sécuriser les bandes cyclistes. Jamais un membre de mon parti ou moi-même ne colporterions pareil message. Cependant, il semble clair qu'il n'y a pas eu suffisamment de concertation à ce sujet.

Aujourd'hui, une concertation a lieu et je vous enjoins donc de ne pas lier un réaménagement complet d'une artère régionale telle que la chaussée de Gand à la question de la sécurisation des pistes cyclables. C'est aller trop loin. Là aussi, la concertation est importante et nous avons pu le vérifier avec le phénomène du piétonnier à Bruxelles. C'est la raison pour laquelle il faut aller à la rencontre des habitants, des commerçants et des acteurs locaux.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI et du MR)

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. BRUNO DE LILLE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT

honderden inbreuken per dag worden gepleegd. Eén enkele boete per kilometer per dag is belachelijk weinig.

Er moest duidelijk iets gebeuren. Ik hoop dat collega Vossaert er net zo over denkt. Er moest iets gebeuren voor de beveiliging van een wettelijk conform fietspad dat niet toegankelijk is voor andere weggebruikers. Het is toch logisch dat we mensen beveiligen die het verkeersreglement respecteren? Je mag toch ook niet met de auto over een voetpad rijden?

(Opmerkingen)

Ik ben blij dat u ingrijpt en dat u overleg pleegt. Ik onthoud ook dat u een akkoord had met de politie, de hulpdiensten en de gemeentelijke overheid. Blijkbaar praat mevrouw Schepmans helaas niet met haar administratie, maar ik verwacht heel binnenkort een oplossing waarbij ook de politiek betrokken is.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).*- *Uiteraard hoort u DéFI niet zeggen dat u het fietspad niet mag beveiligen, maar het is wel duidelijk dat het overleg in dit geval te wensen overliet.*

Dat overleg vond ondertussen wel plaats. U mag de Gentsesteeweg niet volledig laten heraanleggen puur om een fietspad veiliger te maken. Dat gaat te ver. U moet rekening houden met de omwonenden, de handelaars en andere lokale actoren.

(Applaus bij DéFI en de MR)

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER BRUNO DE LILLE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN,

TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le début des travaux Place De Brouckère et permis octroyés".

M. le président.- Le ministre Guy Vanhengel répondra à la question d'actualité.

La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) *(en néerlandais)*.- *Les travaux sur la place de Brouckère entrent dans la deuxième phase. Et on n'y va pas de main morte : des arbres ont été abattus.*

Nous sommes ravis de la reprise de ces travaux, mais nous apprenons par Bruzz que la Ville de Bruxelles aurait décidé de rouvrir la place à la circulation automobile dans les deux sens et que les travaux ont démarré sans permis d'urbanisme.

Comment se fait-il que Beliris lance un tel chantier sans qu'aucun permis n'ait été délivré par la Région ?

Dans l'hypothèse où une nouvelle demande de permis était introduite pour des modifications importantes, y aurait-il une nouvelle procédure de consultation ? Les habitants pourraient-ils consulter ces nouveaux plans et émettre leur avis ? Où ces plans peuvent-ils être consultés ?

Des arbres ont été abattus. Pourtant, on avait promis de les transplanter à Haren, comme lors de la première phase. Comment expliquer cela ? Serait-ce une tactique pour calmer les esprits avant de procéder en douce à l'abattage des arbres ?

La Région a-t-elle donné son accord à cet égard ? Pourquoi a-t-on modifié les choses lors de la seconde phase ?

TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het begin van de werken aan het De Brouckèreplein en toegekende vergunningen".

De voorzitter.- Minister Guy Vanhengel zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- De tweede fase van de werken aan het De Brouckèreplein is begonnen. U kunt die volgen op een webcam van de stad Brussel. Men gaat er met het groot geweld tegenaan: er zijn onder meer bomen gekapt.

Eenzijds is het goed nieuws dat de werken eindelijk begonnen zijn, maar anderzijds, vernemen we via Bruzz dat de stad Brussel ondertussen besloten zou hebben om het De Brouckèreplein toch weer in beide richtingen open te stellen voor wagens en dat Beliris, ook al is men met de werken begonnen, nog wacht op een bouwvergunning van het gewest. Een burger moet, zelfs als hij nog maar de kleur van zijn ramen wil veranderen, acht maanden wachten op een bouwvergunning en als hij vroeger begint, wordt hij op de vingers getikt en krijgt hij waarschijnlijk ook een boete. Hier begint men met heel grote werken zonder bouwvergunning. De overheid moet het goede voorbeeld geven. Hoe kan het dat Beliris kan beginnen met dergelijke werken, zonder bouwvergunning?

Als er een nieuwe bouwvergunning is aangevraagd bij het gewest omdat er belangrijke wijzigingen zijn, komt er dan opnieuw een overlegprocedure? Kunnen omwonenden de nieuwe plannen bekijken en opmerkingen geven? Waar kunnen ze die nieuwe plannen inkijken? Volgens mij zijn die nergens te vinden. Ik wil daarover graag meer duidelijkheid.

De bomen zijn gekapt. Nochtans was er beloofd dat die bomen opnieuw gepland zouden worden in Haren. In een eerste fase heeft men dat wel

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

M. Guy Vanhengel, (en néerlandais).- *Le ministre-président m'a prié de vous répondre ceci.*

Beliris a reçu un permis d'urbanisme pour les travaux sur la place de Brouckère le 31 mai 2017 et la notification relative au lancement de ceux-ci est datée du 28 juillet 2017. Bien qu'un changement dans l'organisation de la circulation ait été envisagé, aucune demande pour une modification du permis n'a été déposée à ce jour.

Toute modification au permis initial doit être soumise pour avis à la commission de consultation et à Commission royale des monuments et des sites (CRMS). L'organisation d'une enquête publique n'est pas nécessaire dans ce cas.

Beliris a pris le risque de lancer les travaux en dépit du recours déposé à l'encontre du permis d'urbanisme. Les arbres qui devaient normalement être transplantés, comme le stipulait le permis, ont été abattus, probablement à l'initiative de l'entrepreneur.

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).- *Votre réponse me sidère : la Ville de Bruxelles annonce officiellement la réouverture de la circulation dans les deux sens sur la place mais n'a pas demandé de permis pour cela.*

Il n'y aura pas de nouvelle enquête publique. La

gedaan. Het is een beetje gemakkelijk om dat te doen om iedereen kalm te houden en dan de kettingzaag boven te halen om de bomen allemaal neer te halen, als niemand het verwacht. Hoe kan dat?

Heeft het gewest daar toestemming voor gegeven? Waarom werd een wijziging doorgevoerd ten opzichte van de eerste keer?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

De heer Guy Vanhengel, minister.- Mijnheer De Lille, de minister-president verzoekt mij het volgende te antwoorden op uw vragen.

Op 31 mei 2017 werd een stedenbouwkundige vergunning voor het De Brouckèreplein verstrekt aan Beliris. De kennisgeving van de aanvang van de werkzaamheden dateert van 28 juli 2017. De vergunning staat tweerichtingsverkeer op het plein toe. Er werd een wijziging van de verkeersinrichting overwogen, maar tot nu toe hebben we daarvoor geen verzoek tot wijziging van de vergunning ontvangen.

Als de beoogde aanpassingen worden aangevraagd, moeten ze voor advies voorgelegd worden aan de overlegcommissie en aan de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML). Een openbaar onderzoek hoeft in dat geval niet meer.

Er loopt nog steeds een beroep tegen de vergunning. Beliris koos ervoor het risico te nemen om ondanks die beroepsprocedure toch van start te gaan met de werken. De vergunning bepaalde dat de bomen verplaatst zouden worden. De groendienst van de stad stelde echter tot zijn verbazing vast dat ze zijn omgezaagd. Waarschijnlijk heeft de aannemer daarvoor het initiatief genomen.

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Ik ben verbaasd over uw antwoord. De stad Brussel verklaart openlijk dat er weer tweerichtingsverkeer mogelijk zal zijn langs het De Brouckèreplein, maar blijkbaar werd daarvoor nog geen verzoek ingediend. De stad Brussel praat dus voor haar beurt.

réorganisation de la circulation dans une ou deux directions n'est pourtant pas sans conséquences pour les usagers. Les habitants devraient pouvoir s'exprimer au sein du comité de consultation

L'abattage des arbres est un scandale. La Ville de Bruxelles aurait dû remarquer un chantier d'une telle ampleur, aussi bruyant et si proche du centre administratif. Il est plus facile pour elle de se cacher derrière l'entrepreneur. J'espère que celui-ci sera sanctionné d'une lourde amende.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. MARC-JEAN GHYSSELS

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'interruption de plusieurs lignes de bus de la STIB à cause de la neige le 30 novembre 2017".

M. le président.- La parole est à M. Ghysseles.

M. Marc-Jean Ghysseles (PS).- M. le ministre, il a un peu neigé hier sur Bruxelles. Bien qu'il ne s'agisse que d'un demi-centimètre à peine, la Société de transport intercommunal bruxellois (STIB) a dû suspendre huit lignes de tram et de bus, notamment à Uccle, Watermael-Boitsfort et Forest.

Puisque votre département est concerné, je voudrais savoir si cela vous paraît normal. Une faible quantité de neige suffit-elle à bloquer nos transports en commun ? Puisque vous voyagez beaucoup à l'étranger, vous avez dû vous rendre dans des villes au climat plus froid que Bruxelles. Vous y avez certainement étudié les possibilités d'améliorer cette situation.

Ook betreur ik dat er geen nieuw openbaar onderzoek komt. Het maakt immers wel degelijk een verschil of je in één of twee richtingen over een plein mag rijden: zo creëer je een totaal andere situatie voor de gebruikers. Ik hoop dan ook dat de bevolking te gepasten tijde haar mening mag geven in de overlegcommissie.

Wat er gebeurd is met de bomen, vind ik een schande. Je kunt onmogelijk beweren dat de stad Brussel niet kon weten dat ze gekapt werden: het administratief centrum ligt vlakbij, de klus heeft lang geduurd en er werd enorm veel lawaai gemaakt. De stad Brussel maakt het zich nogal gemakkelijk door zich achter de aannemer te verschuilen. Hopelijk staat hem een fikse boete te wachten, zodat hij de kosten die hij dacht uit te sparen, uiteindelijk toch zal moeten betalen. Het is onaanvaardbaar dat een overtreding van de wet beloofd wordt.

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MARC-JEAN GHYSSELS

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de onderbreking van de dienstverlening op verschillende buslijnen van de MIVB door de sneeuwval op 30 november 2017".

De voorzitter.- De heer Ghysseles heeft het woord.

De heer Marc-Jean Ghysseles (PS) *(in het Frans).*- *Gisteren viel er een klein beetje sneeuw in Brussel. Daarop zag de MIVB zich al genoodzaakt om acht tram- en buslijnen stil te leggen, met name in Ukkel, Watermaal-Bosvoorde en Vorst.*

Vindt u het normaal dat een beetje sneeuw volstaat om het openbaar vervoer lam te leggen? Hebt u in buitenlandse steden met een kouder klimaat geen oplossingen kunnen bestuderen?

Hebben de diensten van de MIVB, de gewestelijke diensten of de gemeenten fouten gemaakt bij het sneeuwruimen en strooien? Welke oplossingen stelt u voor? Zal het probleem beter worden

Des dysfonctionnements au sein de la STIB, des services régionaux ou des communes ont-ils été constatés en ce qui concerne le déneigement ou le salage ? Quelles sont vos propositions pour améliorer la situation ? Pouvez-vous nous dire si, lors de nouvelles chutes de neige, il sera remédié à ce problème ?

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Cinq lignes de bus et trois lignes de tram ont dû être partiellement et temporairement interrompues hier en raison des conditions météorologiques. Comme vous, je sais que dès qu'il y a un peu de neige en Belgique, plus rien ne roule, même les voitures n'avancent plus.

Les lignes de tram ont eu des problèmes principalement en raison de véhicules - voitures et autres - en difficultés, à proximité ou sur le passage des lignes de tram. C'est la même chose pour les bus d'ailleurs. La STIB a par conséquent, pour assurer la sécurité des voyageurs, du personnel de conduite et des autres usagers de la route, décidé d'interrompre temporairement et partiellement certaines routes.

Il va de soi que les services de la STIB assurent un suivi des informations météorologiques plusieurs fois par jour afin de connaître les prévisions pour les prochaines 24h. Différents dispositifs sont prévus et mis en place en fonction des prévisions annoncées et démontrées sur le terrain. Si la STIB constate des problèmes de voiries glissantes, elle contacte directement les services communaux ou régionaux d'épandage, selon le cas.

En Flandre, il s'est passé exactement la même chose. À Gand, ils ont eu des problèmes avec les trams. Dans le Brabant flamand, il s'agissait de problèmes avec les voitures. Le problème est plus important quand des chutes de neige se produisent juste avant l'heure de pointe. La situation devient alors compliquée à maîtriser.

Les saleuses n'ont pas vraiment la possibilité de dégager les rues. En outre, j'ai appris à la radio qu'un autre problème était survenu hier : le sol n'était pas assez froid et le sel n'agissait donc pas. Je ne veux pas rejeter la responsabilité sur autrui, mais le problème concernait principalement des voiries communales.

aangepakt als het nog eens sneeuwt?

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Door de weersomstandigheden werden gisteren vijf buslijnen en drie tramlijnen gedeeltelijk en tijdelijk onderbroken. Het klopt dat al het verkeer in België stilvalt zodra er een beetje sneeuw valt.*

De trams werden voornamelijk gehinderd door andere voertuigen in moeilijkheden op of vlak bij de tramrails. De bussen ondervonden trouwens gelijkaardige problemen. Voor ieders veiligheid besloot de MIVB daarom om het tram- en busverkeer op bepaalde lijnen gedeeltelijk en tijdelijk te onderbreken.

De MIVB volgt uiteraard permanent de weersvoorspellingen en kan op basis daarvan specifieke procedures starten. Als de wegen bijvoorbeeld glad zijn, neemt de MIVB onmiddellijk contact op met de gemeentelijke of gewestelijke strooidiensten.

Op verschillende plekken in Vlaanderen, met name in Gent en Vlaams-Brabant, deden zich gisteren trouwens gelijkaardige problemen voor. Als de sneeuw dan nog eens net voor het spitsuur valt, wordt de toestand nog lastiger, want dan kunnen de strooiwagens de wegen niet echt sneeuwvrij maken.

Op de radio hoorde ik dat er gisteren nog een ander probleem was. De ondergrond was namelijk niet koud genoeg, waardoor het strooizout geen uitwerking had. Ik wil de verantwoordelijkheid niet doorschuiven, maar het probleem deed zich voornamelijk voor op gemeentewegen.

(Opmerkingen van de heer Ghysels)

(Remarques de M. Ghysse)

M. le président.- La parole est à M. Ghysse.

M. Marc-Jean Ghysse (PS).- Je constate une chose au quotidien et les autres bourgmestres font le même constat. Au fond, les Bruxellois ne demandent pas grand-chose. Ils demandent que les passages pour piétons soient repeints en temps et en heure, que cela soit en voirie communale ou régionale. Ils demandent que l'éclairage en voirie régionale soit réparé dans les trois jours et non pas dans les trois mois. Ils demandent qu'en voirie régionale, quand il y a un trou ou un effondrement, il soit réparé rapidement et pas après deux ans et vingt-cinq rappels. Ils demandent que, quand on fait des travaux dans les tunnels, cela se fasse rapidement. Ils demandent que lorsqu'on aménage la place Stéphanie, ce ne soit pas fait en dépit du bon sens.

Quand j'entends votre réponse, je me dis qu'il faut aider Pascal Smet car, dans ses départements, il rencontre manifestement des problèmes de gestion. Je me suis donc demandé comment je peux l'aider. C'est quelqu'un d'intelligent, c'est quelqu'un de dynamique mais aussi quelqu'un de fougueux. Je lui conseille donc d'arrêter de faire de l'institutionnel en reprenant de vieilles rengaines d'il y a vingt ans en essayant de se faire passer pour quelqu'un qui a des idées neuves et qui est un jeune en politique.

M. Vincent De Wolf.- C'est bien de reprendre nos thèses, M. Ghysse, vous avez raison !

M. Marc-Jean Ghysse (PS).- Il vaudrait mieux qu'il travaille sur ses dossiers au quotidien, pour vraiment répondre aux demandes des Bruxellois.

(Applaudissements)

M. Pascal Smet, ministre.- Voiries communales, M. Ghysse !

M. Vincent De Wolf (MR).- Quelle cohésion dans la majorité ! Cela fait plaisir à voir !

(Colloques)

De voorzitter.- De heer Ghysse heeft het woord.

De heer Marc-Jean Ghysse (PS) *(in het Frans).*- *De Brusselaars verwachten geen wonderen. Ze willen alleen maar dat wegwerkzaamheden tijdig worden uitgevoerd en dat het bijvoorbeeld geen drie maanden duurt om defecte verlichting op gewestwegen te herstellen. Ze vragen dat gaten in de gewestwegen snel hersteld worden en niet pas na twee jaar en 25 telefoontjes. Ze hopen ook alleen maar dat de werkzaamheden in de tunnels snel zullen verlopen en dat het Stefaniaplein op een fatsoenlijke manier heraangelegd zal worden.*

Minister Smet heeft het duidelijk moeilijk met het beheer van zijn departementen. Hij is intelligent en dynamisch, maar ook onstuimig. Hij hervalt in de aloude institutionele reflex en doet dat dan voorkomen als jonge en frisse ideeën.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Het verheugt me dat de heer Ghysse onze stellingen overneemt.*

De heer Marc-Jean Ghysse (PS) *(in het Frans).*- *Pascal Smet zou zich beter elke dag bezighouden met zijn dossiers, als hij werkelijk tegemoet wil komen aan de verwachtingen van de Brusselaars.*

(Applaus)

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Het gemeentelijke wegennet, mijnheer Ghysse!*

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Wat een eensgezindheid bij de meerderheid!*

(Samenspraak)

(Remarques de M. Smet)

Je vous remercie pour cette appréciation élogieuse.
Le dinosaure vous salue bien bas, M. Smet !

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME
CÉLINE DELFORGE**

**À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE
LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX
PUBLICS,**

**concernant "la décision du gouvernement
concernant la limitation de la vitesse à 30
km/h sur le territoire de la Région
bruxelloise".**

M. le président.- La parole est à Mme Delforge.

Mme Céline Delforge (Ecolo).- J'espère ne pas aggraver la fracture apparue au sein de la majorité en soutenant une proposition que le ministre a déposée sur la table du gouvernement et qui, si j'en crois la presse, n'a pas eu l'heur de plaire à la plupart de ses partenaires. Je parle bien sûr de la généralisation de la limitation de la vitesse à 30km/h par défaut sur le territoire de la Région bruxelloise.

Selon la presse, vos homologues ont assorti cette mesure d'une longue série de conditions, disons particulières, pour que vous puissiez, avec Mme Debaets, secrétaire d'État à la sécurité routière, aller un peu plus loin.

Qu'a-t-il été décidé hier et quelles sont les chances de voir aboutir une telle avancée pour la sécurité de nos concitoyens et la nôtre avant la fin de la législature ?

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Cet article m'a aussi étonné. Hier, nous en avons discuté au gouvernement et nous avons décidé de poursuivre le projet.

(Opmerkingen van de heer Smet)

Dank u voor het compliment, mijnheer Smet!

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW
CÉLINE DELFORGE**

**AAN DE HEER PASCAL SMET,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET MOBILITEIT EN
OPENBARE WERKEN,**

**betreffende "de beslissing van de Regering
betreffende de snelheidsbeperking tot
30 km/u op het grondgebied van het
Brussels Gewest".**

De voorzitter.- Mevrouw Delforge heeft het woord.

Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik hoop dat ik de breuk bij de meerderheid niet groter maak met mijn steun voor een voorstel van de minister dat volgens de media niet in goede aarde valt bij het merendeel van zijn collega's. Ik heb het natuurlijk over de veralgemening van de zone 30 in het hele Brussels Gewest.*

Wat is er eigenlijk beslist en hoe groot is de kans dat zone 30 voor het einde van de regeerperiode wordt veralgemeend?

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Gisteren heeft de regering het plan besproken en beslist om er verder mee te gaan.*

Bijna de helft van de wegen op het gewestelijk

Près de 50% des voiries sur le territoire de la Région sont déjà en zone 30, mais cela ne se voit pas car la distribution n'est pas cohérente. La répartition des zones 30 varie énormément d'une commune à l'autre. Parfois, elles couvrent presque 90% d'un territoire communal, parfois elles représentent moins de 10%. On aimerait comprendre les raisons de ces différences.

Ensuite, la ministre Debaets et moi-même allons établir une carte des zones 50 et, éventuellement, une autre des zones 70. Deux approches sont possibles : soit nous mettons toute la Région en zone 30, avec quelques exceptions à 50km/h. Dans ce cas, des panneaux de signalisation "maximum 50" devront être placés dans chaque rue visée par cette limitation de vitesse, pour éviter que les gens pensent que toute la Région est en zone 50 ; soit nous la maintenons à 50km/h et là où la vitesse est limitée à 30km/h, des panneaux 30 seront installés. L'effet sera le même. Nous devons encore trancher.

Lors de la réunion d'hier, il existait un fort consensus pour généraliser les zones 30.

J'ignore quelle mouche est allée cafarder mais, à mon avis, elle avait un peu trop bu car son rapportage ne correspond pas à ce qui a été décidé au gouvernement.

La question n'a pas été tranchée hier mais ce n'était pas l'objectif de la réunion. En revanche, nous avons reçu le feu vert pour poursuivre la préparation du dossier.

M. le président.- La parole est à Mme Delforge.

Mme Céline Delforge (Ecolo).- Je suis étonnée que vous disiez que certaines mouches boivent trop le matin quand le gouvernement se réunit. J'espère que ce n'est pas vrai !

Contrairement à vous, je vois très fort la différence entre les deux propositions. Je ne comprends pas pourquoi on s'inquiète de la difficulté de mettre des panneaux de limitation à 50km/h sur certains axes, alors qu'il serait facile d'indiquer des zones 30. Nous savons en outre que les automobilistes ne sont souvent pas conscients d'être dans des zones 30.

Pour prendre un exemple, nous avons interdit le

grondgebied ligt al in een zone 30, maar dat valt niet op omdat de verdeling niet coherent is en sterk varieert van de ene gemeente tot de andere. In sommige gemeenten ligt bijna 90% van de wegen in zone 30, in andere minder dan 10%. We willen weten wat die verschillen verklaart.

Minister Debaets en ikzelf gaan een kaart met zones 50 en zones 70 opstellen. Ofwel maken we van het hele gewest een zone 30 met enkele uitzonderingen waar 50 km/uur is toegelaten ofwel behouden we 50 km/uur en duiden we aan waar je maar 30 km/uur mag. Het resultaat is hetzelfde.

Tijdens de vergadering van gisteren was er een grote consensus om de zone 30 te veralgemenen. De knoop is nog niet definitief doorgemaakt, maar we werken verder.

De voorzitter.- Mevrouw Delforge heeft het woord.

Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) *(in het Frans).*- *In tegenstelling tot u zie ik wel het verschil tussen beide voorstellen. Ik snap niet waarom het een probleem zou zijn om borden met 50 km/uur te plaatsen langs een aantal wegen terwijl dat met het aanduiden van zones 30 niet het geval zou zijn. Als we van 30 km/uur de norm maken, is er ook veel minder verwarring bij automobilisten.*

Het is jammer dat de regering nog niet heeft beslist om van zone 30 de norm te maken. Uw antwoord stelt me slechts ten dele gerust.

quad dans toute la Région. Il n'a pas été très difficile de mettre les panneaux indiquant qu'il est interdit de pénétrer en quad dans la Région, sauf à Uccle. Je ne vois pas pourquoi il serait plus difficile de mettre des panneaux de limitation à 50km/h. Parmi les mandataires locaux présents, nombreux sont ceux qui travaillent à l'instauration de zones 30 dans leur commune. Leur action serait facilitée par un 30km/h par défaut.

J'entends votre réponse. Personnellement, je distingue bien la différence entre le fait de définir que la règle c'est 30km/h sauf exception, et l'inverse, c'est-à-dire l'instauration de zones 30 qui, souvent, ne sont pas respectées et demandent des aménagements coûteux spécifiques pour limiter la vitesse. Je rappelle que la différence entre 50km/h et 30km/h, c'est le nombre de morts en cas d'accident.

Je m'inquiète du fait qu'il n'y a pas de décision quant à l'instauration d'une zone 30 par défaut. Je suis moyennement rassurée par votre réponse, mais je soutiendrai de toute façon votre idée.

Ecolo et Groen, par l'entremise de M. De Lille et moi-même, ont déposé une proposition allant dans ce sens. Elle devrait être à l'ordre du jour de la Commission de l'infrastructure prochainement. Je vous invite sincèrement à la soutenir. J'invite également mes collègues de la majorité qui pensent que c'est une bonne mesure à la soutenir.

Je ne le dis pas pour engranger des points. Je le dis parce que l'enjeu, c'est de sauver des vies. Ces dernières semaines, nous avons encore trop souvent vu des accidents dramatiques briser des familles. Nous devons avoir le courage d'aller au-delà d'un potentiel mécontentement des automobilistes.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de Groen)

- La séance est suspendue à 15h54.

- La séance est reprise à 16h07.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**PROPOSITION DE RÉOLUTION DE
MM. BENOÎT CEREXHE, HASAN**

Ecolo en Groen hebben een voorstel in die zin ingediend. Het komt binnenkort op de agenda van de commissie Infrastructuur. Ik wil u en de collega's van de meerderheid vragen om het te steunen.

Ik vraag dat niet om te scoren. Ik vraag het om mensenlevens te redden. De voorbije weken werden weer te veel gezinnen gebroken door dramatische ongevallen. We mogen ons niet laten leiden door potentiële onvrede bij automobilisten.

(Applaus bij Ecolo en Groen)

- De vergadering wordt geschorst om 15.54 uur.

- De vergadering wordt hervat om 16.07 uur.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE
HEREN BENOÎT CEREXHE, HASAN**

KOYUNCU, EMMANUEL DE BOCK, MME CARLA DEJONGHE, MM. JEF VAN DAMME ET PAUL DELVA VISANT À DÉVELOPPER UNE ALTERNATIVE À LA VOITURE DE SOCIÉTÉ AFIN DE LUTTER CONTRE L'EXODE URBAIN À BRUXELLES (N^{OS} A-383/1 ET 2 – 2015/2016).

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Uyttendaele, rapporteur.

M. Julien Uyttendaele, rapporteur.- Je me réfère à mon rapport écrit.

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe (cdH).- La proposition de résolution que nous avons initiée s'articule en quatre points.

Elle affirme sa volonté de mettre en place une réforme en profondeur de l'actuel système des avantages de toute nature pour renforcer le pouvoir d'achat des salariés en leur laissant le choix entre plusieurs solutions adaptées à leurs besoins : la voiture de société pour ceux qui le souhaitent, mais aussi d'autres possibilités.

Elle demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de proposer au gouvernement fédéral, en attendant une réforme fiscale plus large, que les interventions dans le loyer ou le remboursement des mensualités du crédit hypothécaire puissent bénéficier de conditions aussi avantageuses que ce qui est mis en œuvre aujourd'hui avec les voitures de société. L'idée est d'offrir la possibilité à l'employeur d'octroyer une voiture de société ou d'intervenir dans les loyers ou les remboursements des prêts hypothécaires.

Elle demande au gouvernement bruxellois d'analyser l'impact d'une telle mesure sur l'évolution des loyers en Région bruxelloise.

Elle demande enfin d'aborder ces questions avec le gouvernement fédéral lors d'une prochaine réunion du Comité de concertation. Nous savons qu'il y a eu des avancées au niveau du gouvernement fédéral

KOYUNCU, EMMANUEL DE BOCK, MEVROUW CARLA DEJONGHE, DE HEREN JEF VAN DAMME EN PAUL DELVA ERTOE STREKKENDE EEN ALTERNATIEF UIT TE BOUWEN VOOR DE BEDRIJFSWAGEN EN ALDUS DE STADSVLUCHT IN BRUSSEL IN TE DIJKEN (NRS. A-383/1 EN 2 – 2015/2016).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

De heer Uyttendaele, rapporteur, heeft het woord.

De heer Julien Uyttendaele, rapporteur (*in het Frans*).- *Ik verwijs naar mijn schriftelijk verslag.*

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe (cdH) (*in het Frans*).- *Met dit voorstel van resolutie willen we een grondige hervorming doorvoeren van de voordelen van alle aard om de koopkracht van werknemers te verhogen door hen te laten kiezen voor een voordeel dat aansluit bij hun behoeften. Wie dat wil, kan voor een bedrijfswagen kiezen, maar er zijn ook andere mogelijkheden.*

We vragen de Brusselse regering om de federale regering in afwachting van een ruimere belastinghervorming voor te stellen dat tegemoetkomingen om de huur of een hypothecair krediet mee te betalen even gunstig worden belast als bedrijfsauto's.

We vragen de Brusselse regering om de impact van zo'n maatregel op de Brusselse huurprijzen te laten onderzoeken en het voorstel op de agenda van het Overlegcomité te zetten. De maatregelen die de federale regering op 30 juni 2017 nam, blijken immers niet te volstaan.

Het zou toch al te gek zijn als Brusselse bedrijven bedrijfswagens aanbieden aan hun werknemers als die daar geen behoefte aan hebben.

Er zijn allerlei redenen te bedenken waarom iemand geen bedrijfsauto wil. Misschien is de woon-werkafstand te klein of heeft het gezin al een auto. Mensen kunnen uit burgerzin of omwille van het milieu afzien van een auto. De Brusselaar die

dans ce domaine, avec les mesures qui ont été mises en place le 30 juin 2017 et l'allocation mobilité. Mais nous voyons bien que c'est insuffisant et que cela ne fonctionne pas bien actuellement.

À Bruxelles, il serait ridicule de voir une entreprise proposer à ses employés de bénéficier d'une voiture de société si ceux-ci n'en ont pas envie ou n'en expriment pas le besoin.

Les raisons pour ne pas vouloir d'une voiture de société peuvent être diverses. La proximité entre le lieu d'habitation et le lieu de travail peut rendre l'usage d'un tel véhicule superflu, tout comme l'existence d'une voiture dans le ménage. Pour d'autres, cela peut être un choix citoyen ou environnemental. Par contre, le Bruxellois qui négocie son "package salarial" a peut-être d'autres besoins. L'un des plus importants est certainement lié au logement, dont le coût est plus élevé à Bruxelles que dans les autres Régions. C'est pourquoi nous souhaitons qu'on puisse aussi bénéficier de cet "avantage de toute nature" dans le cadre du logement - une intervention dans le loyer ou le remboursement du prêt hypothécaire -, avec exactement le même avantage fiscal qu'offrirait une voiture de société.

Notre proposition présente une série d'avantages. Elle est, d'abord, bénéfique pour l'environnement et la qualité de l'air à Bruxelles. Elle permet ensuite de diminuer la pression automobile et de limiter les besoins en stationnement tant pendant les heures de bureau qu'en soirée et le week-end. Elle est également tout bénéfique pour les salariés, qui voient ainsi leur pouvoir d'achat augmenter, ainsi que pour les entreprises, leur personnel n'ayant pas passé une heure dans les bouchons matinaux pour arriver sur son lieu de travail.

Cette mesure permet aussi de fixer le personnel des entreprises en Région bruxelloise et de lutter contre l'exode toujours en cours des jeunes ménages et de la classe moyenne. Enfin, débarrassés des pollutions atmosphériques et de la congestion du trafic, les Bruxellois dans leur ensemble jouiront d'une meilleure qualité de vie.

Telles sont les raisons qui ont poussé la majorité à introduire cette proposition de résolution.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

over zijn salarispakket onderhandelt, heeft misschien andere behoeften, zoals betaalbare woongelegenheden. Daarom willen we dat hij ook voor huisvesting aanspraak kan maken op zo'n voordeel dat inzake fiscaliteit even aantrekkelijk is als een auto van de zaak.

Ons voorstel biedt een aantal voordelen. Het is om te beginnen goed voor het leefmilieu en de luchtkwaliteit in Brussel. Het vermindert de auto- en parkeerdruk en heeft voordelen voor werknemers, die hun koopkracht zien toenemen, en werkgevers van wie het personeel 's ochtends voor het werk geen uur in de file staat.

De maatregel helpt ook om de exodus van jonge gezinnen en de middenklasse tegen te gaan. Bovendien zal de levenskwaliteit van alle Brusselaars verbeteren als de luchtvervuiling en de files afnemen.

(Applaus bij de meerderheid)

M. le président.- La parole est à Mme Dejonghe.

Mme Carla Dejonghe (Open Vld) *(en néerlandais)*.- *L'Open Vld se réjouit de voir cette proposition de résolution abordée aujourd'hui en séance plénière et, espérons-le, adoptée. BECI soutient d'ailleurs aussi cette idée depuis 2010.*

L'avantage fiscal de la voiture de société, vivement critiqué par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), a été instauré en Belgique pour compenser une pression fiscale trop élevée.

La voiture de société ne doit pas être purement et simplement supprimée, car un grand nombre de travailleurs ne peuvent s'en passer pour exercer leur profession. Mais il est aussi clair que le système a dérapé : le nombre de voitures de société a en effet augmenté de 56% de 2006 à 2015. Les autres options proposées ont rencontré un succès mitigé, parce qu'elles sont financièrement moins intéressantes pour les ménages.

En reportant cet avantage sur le logement, on le rend tout à coup plus intéressant. Cela rejoint aussi l'objectif de logement durable poursuivi par la Région, qui consiste notamment à inciter les gens à habiter plus près de leur lieu de travail. La proposition d'allocation de mobilité du gouvernement fédéral se heurte encore à des réticences, mais elle pourrait apporter une solution.

Quoi qu'il en soit, nous avons besoin d'une régulation efficace en la matière. C'est pourquoi j'espère que cette proposition ne restera pas lettre morte et que le Comité de concertation examinera sérieusement les possibilités d'adaptation du système existant.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

De voorzitter.- Mevrouw Dejonghe heeft het woord.

Mevrouw Carla Dejonghe (Open Vld).- De Open Vld is blij dat onderhavig voorstel van resolutie vandaag in de plenaire vergadering behandeld wordt en hopelijk ook goedgekeurd. We proberen dat idee al sinds 2010 aan de man te brengen en ook BECI heeft het mee ondersteund.

Bedrijfswagens zijn geëvolueerd van een symptoom naar een ziekte. Het fiscale voordeel dat verbonden is aan de bedrijfswagen en dat de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) al verschillende keren stevig op de korrel nam, is er gekomen als compensatie voor de al te hoge belastingdruk in ons land. We mogen daarom de bedrijfswagen niet zien als een equivalent van een openbaarvervoersabonnement, het is gewoon een vorm van extra loon dat lager belast wordt dan het brutoloon.

De meeste mensen beseffen wel dat de bedrijfswagen op zich niet afgeschafte hoeft te worden. Er zijn een heleboel werknemers die een bedrijfswagen nodig hebben om hun baan uit te oefenen. Tegelijkertijd is het ook voor iedereen duidelijk dat het systeem serieus uit de hand is gelopen. Tussen 2006 en 2015 is het aantal bedrijfswagens met maar liefst 56% gestegen. Voorstellen van alternatieven hadden weinig succes. Dat heeft er waarschijnlijk mee te maken dat elke huismoeder of huisvader aan het einde van de maand de rekening maakt en uitrekent hoeveel een bedrijfswagen oplevert. De alternatieven wogen gewoonweg niet zwaar genoeg door in het gezinsbudget.

Door de focus te verschuiven naar huisvesting, die ook zwaar op het gezinsbudget weegt, wordt het ineens een stuk interessanter. Uiteraard sluit dat ook aan bij de doelstelling van het gewest op het gebied van milieuvriendelijk wonen, en meer bepaald om dichter bij het werk te gaan wonen. Hoewel de fiscale regeling voor bedrijfswagens geen Brusselse bevoegdheid is, liggen we er wel wakker van. De cash-for-carregeling van de federale regering stuit nog op weerstand bij de Raad van State, maar mogelijk biedt dat voorstel wel soelaas.

In elk geval is het duidelijk dat er een goede

M. le président.- La parole est à M. Koyuncu.

M. Hasan Koyuncu (PS).- Notre Région est confrontée à de nombreux défis et le texte qui vous est soumis aujourd'hui permet de répondre à un triple objectif pour améliorer sensiblement la qualité de vie des Bruxellois. Avec les questions environnementales, notamment la pollution, la qualité de l'air et leurs effets sur la santé publique, la mobilité constitue l'un des grands défis actuels.

Par ailleurs, notre Région fait face depuis de nombreuses années à une crise du logement, due à des loyers excessifs et un manque de logements publics moyens et sociaux. Tout cela a mené à un important exode urbain. La production de ce type de logements tarde à venir. Le bilan à la mi-législature est, il faut l'avouer, très timide. Il existe de nombreuses pistes de solution, notamment travailler avec le parc locatif privé et les agences immobilières sociales, qui sont un outil précieux.

Dans ce texte, nous proposons une piste supplémentaire pour répondre au défi de l'environnement, de la mobilité, du logement, et surtout, de l'exode urbain. Je ne vais pas revenir sur la réforme prévue par le gouvernement fédéral, mais je voulais insister sur un aspect soulevé par le Conseil d'État, que nous avons défendu en commission : l'égalité entre les citoyens.

Je souhaite souligner le fait que la voiture de société reste un privilège réservé à une partie de notre population qui n'est pas majoritaire. Il s'agit très souvent de salariés titulaires d'un diplôme de l'enseignement supérieur, se situant dans les tranches fiscales favorisées. Les travailleurs d'autres secteurs, en particulier du secteur public

regeling uit de bus moet komen. Nietsdoen is geen optie. Brussel moet in dit dossier het voortouw nemen, desnoods telkens weer opnieuw. Ik hoop daarom dat dit voorstel geen dode letter blijft en dat er op het Overlegcomité wel degelijk wordt besproken hoe de regeling inzake bedrijfswagens aangepast kan worden. Brussel is immers niet de enige stad die met een mobiliteitsprobleem kampt. Antwerpen, Brugge, Leuven, Mechelen, Luik en Charleroi worden met hetzelfde probleem geconfronteerd.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De heer Koyuncu heeft het woord.

De heer Hasan Koyuncu (PS) *(in het Frans).*- *Het Brussels Gewest staat voor een hele reeks uitdagingen en mobiliteit is een van de grootste. Bovendien kampt het Brussels Gewest al jaren met een huisvestingscrisis door torenhoge huurprijzen en een gebrek aan openbare huisvesting, waarvan de productie te traag op gang komt.*

Dat alles heeft ertoe geleid dat veel Brusselaars in een ander gewest gaan wonen. Met deze tekst willen wij het tij keren door de levenskwaliteit in Brussel te verbeteren op het vlak van leefmilieu, mobiliteit en huisvesting.

De Raad van State wees op de gelijkheid van alle burgers en wij staan daar volledig achter. Bedrijfswagens zijn immers een privilege voor een deel van de bevolking en dan vooral voor hoogopgeleiden in de privésector. Andere groepen, en vooral mensen die voor de overheid werken, hebben daar geen recht op. Daarom beschouwt mijn fractie deze tekst als een eerste stap ten gunste van een ander deel van de bevolking, maar vinden we ook dat de werkgevers nog meer moeten worden gestimuleerd om bijkomende steunmaatregelen te ontwikkelen.

We zouden bijvoorbeeld werkgevers moeten kunnen verplichten om een bedrijfswagen te koppelen aan een abonnement voor het openbaar vervoer. Daarmee zouden we multimodaal vervoer bij bepaalde beroepscategorieën bevorderen.

Ik roep de Brusselse regering op om het aantal bedrijfswagens terug te dringen, om de luchtkwaliteit in Brussel te verbeteren en vooral

(professeurs, infirmiers, etc.), ne bénéficient pas de tels avantages. C'est pourquoi, pour mon groupe, il s'agit d'un premier pas, qui aidera sans aucun doute une frange des travailleurs. Il faut cependant continuer à encourager les employeurs à développer de telles aides.

Je pense par exemple à la possibilité d'obliger les employeurs à lier la voiture de société à un abonnement aux transports en commun. Cela favoriserait sans aucun doute la multimodalité des transports dans le chef de certains travailleurs.

Enfin, j'encourage le gouvernement bruxellois à réduire le parc automobile des voitures de société, à améliorer la qualité de l'air dans notre Région, mais surtout à permettre aux Bruxellois d'accéder à un logement décent et abordable.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Le sp.a a cosigné cette proposition parce qu'il est convaincu que les mesures proposées peuvent contribuer à résoudre le problème de la mobilité, et ce dans toute la Belgique.*

Mais ce n'est là qu'une partie de la solution. Nous pensons en effet que d'autres éléments sont nécessaires, comme le renforcement des alternatives à l'automobile, ce qui implique des transports en commun performants. Ainsi, le potentiel du train reste énorme à Bruxelles. Il faut aussi plus d'infrastructures cyclables, y compris interrégionales.

Nous devons également décourager l'utilisation de la voiture en introduisant la taxe kilométrique ou le péage urbain, ou en supprimant les avantages liés à la voiture de société.

Bref, nous estimons qu'il s'agit d'une bonne proposition qui doit s'inscrire dans le cadre d'une solution globale au problème de la mobilité.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

om te zorgen voor betaalbare huisvesting.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Ik kom meteen tot de kern van de zaak. De sp.a heeft het voorstel mee ingediend en ondertekend, omdat we ervan overtuigd zijn dat de voorgestelde maatregelen kunnen bijdragen tot het oplossen van het mobiliteitsprobleem, niet alleen in Brussel, maar in heel België.

Ik wil daarbij wel onderstrepen dat die slechts een deel van de oplossing zijn. We zijn immers van mening dat er ook nog andere ingrediënten nodig zijn, zoals eerst en vooral het uitwerken en het versterken van de alternatieven voor de auto. Dat impliceert een performant openbaar vervoer en dan niet alleen de bus, de tram en de metro, maar ook de trein, want daarvoor is er in Brussel nog heel veel potentieel. Dat betekent ook meer en betere fietsinfrastructuur, ook interregionaal, met bijvoorbeeld fietssnelwegen. Ook op dat vlak is er nog erg veel werk aan de winkel.

Dat is echter niet voldoende. Een mobiliteitsbeleid werkt alleen maar met wortel en stok. We moeten ook het gebruik van de auto ontmoedigen door bijvoorbeeld de invoering van rekeningrijden, de heffing van een stadstol of de afschaffing van de voordelen voor bedrijfswagens. Die voordelen bevorderen immers alleen maar het gebruik van de

M. le président.- La parole est à Mme Delforge.

Mme Céline Delforge (Ecolo).- Nous ne pouvons que partager les bonnes intentions de la présente proposition et constater que les voitures de société sont une particularité belge qui contribue largement aux problèmes de mobilité et de pollution.

Par contre, nous ne sommes pas convaincus par ce texte. En effet, il formule des demandes compliquées à l'intention du gouvernement fédéral sur les suites qui seraient réservées à son adoption par notre parlement.

En réalité, il est proposé de conserver le système des voitures de société pour financer un autre dispositif. Or la voiture de société coûte un montant estimé à plus de 4 milliards d'euros par an. Il me semble donc un peu léger de ne pas discuter de la future affectation de ce montant. Doit-il continuer à être versé en salaires partiellement défiscalisés, ou récupéré et investi, par exemple, dans les transports collectifs de la SNCB, du RER, de la STIB ?

Le système des voitures de société est inéquitable. Il donne lieu à une inégalité horizontale, à savoir qu'à salaire égal, celui ou celle qui touche de l'argent gagne moins que celui ou celle dont une partie du salaire est affectée à une voiture de société. L'idée est donc entérinée, selon laquelle une partie du salaire doit être affectée à quelque chose et non versée en numéraire.

L'inégalité est aussi verticale, puisque c'est le plus haut décile de revenus qui possède le plus grand nombre de voitures de société. L'idée serait, en l'espèce, d'envisager une aide au logement pour ceux qui en ont le moins besoin, avec le risque corollaire que les loyers soient tirés vers le haut et qu'une distorsion de concurrence s'installe sur le marché du logement.

wagen.

Kortom, we vinden het een goed voorstel als onderdeel van een totaaloplossing voor mobiliteit, waaraan ook andere ingrediënten toegevoegd moeten worden.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- Mevrouw Delforge heeft het woord.

Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ecolo steunt het idee achter dit voorstel. Het fenomeen van de bedrijfswagens blijkt typisch Belgisch te zijn en is een belangrijke oorzaak van de mobiliteits- en milieuproblemen.*

De tekst zelf vinden we echter niet overtuigend. Er worden immers ingewikkelde zaken gevraagd aan de federale overheid, die het Brussels parlement zou moeten goedkeuren.

Dit voorstel houdt in dat het systeem van de bedrijfswagens blijft bestaan, maar dat daarnaast andere fiscale gunstmaatregelen worden gefinancierd. Bedrijfswagens kosten naar schatting echter meer dan 4 miljard euro per jaar. Het is nogal lichtzinnig om op zijn minst niet na te denken over andere mogelijkheden om dat geld te besteden. Zou het niet beter zijn als de overheid het in openbaar vervoer investeerde?

Het systeem van de bedrijfswagens is onrechtvaardig, want wie een bedrijfswagen weigert, verdient minder. Bovendien zijn het altijd de best betaalde personeelsleden die een bedrijfswagen krijgen.

Dit voorstel komt er dan ook op neer dat uitgerekend mensen die het meest verdienen, financiële steun kunnen krijgen van hun werkgevers voor hun woning, met als mogelijk neveneffect dat de huurprijzen stijgen en dat de huurmarkt wordt scheefgetrokken.

Ecolo zal zich onthouden, want hoewel we achter de intentie van het voorstel staan, zijn wij ervan overtuigd dat het waarschijnlijk schadelijke neveneffecten zal hebben en bovendien niet bijdraagt tot een oplossing voor het probleem.

Mon groupe va s'abstenir parce que l'intention est bonne et que la question de la localisation par rapport au fait d'avoir une société est intéressante. Néanmoins, nous pensons que le dispositif proposé ici, outre ses faibles chances d'avoir la moindre conséquence sur les décisions du gouvernement fédéral, risque fort d'une part d'avoir des effets pervers et d'autre part de ne pas répondre au problème.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de Groen)

M. le président.- La parole est à M. Clerfayt.

M. Bernard Clerfayt (DéFI).- Mon chef de groupe me demande d'intervenir au pied levé sur cette résolution qu'il a signée.

C'est sans surprise que mon groupe votera en faveur de cette résolution. Il s'agit d'une bonne idée, que j'ai déjà défendue dans une autre vie, lorsque j'étais secrétaire d'État au gouvernement fédéral. Elle avait fait la une du journal *Le Soir* en juin 2009.

Je proposais à l'époque de faire évoluer le système des voitures de société, qui réserve un avantage social et fiscal au bénéfice de la consommation d'un seul principe : disposer d'une voiture et rouler avec celle-ci ! Les alternatives que je proposais offraient davantage de liberté et de choix aux détenteurs de cet avantage. Il était notamment question de payer des loyers pour habiter en ville, ceux-ci étant plus élevés qu'à la campagne. Ce mécanisme décourageait l'étalement urbain et la fuite des classes moyennes, mais permettait aussi de financer une pension complémentaire ou d'autres avantages de ce type.

Ainsi, tout ce qui peut faire évoluer le système des voitures de société est une bonne chose. C'est la raison pour laquelle nous soutenons ces alternatives. Au départ, cette idée avait été avancée par Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI). La chambre de commerce bruxelloise expliquait en effet qu'un employeur basé à Bruxelles et désireux de rémunérer un travailleur n'habitant pas Bruxelles n'a d'autre choix que de lui permettre d'avoir une voiture et de venir s'ajouter aux navetteurs et à la congestion urbaine, sans pouvoir l'encourager à venir habiter en ville et à payer un loyer plus élevé qu'ailleurs, dans d'autres

(Applaus bij Ecolo en Groen)

De voorzitter.- De heer Clerfayt heeft het woord.

De heer Bernard Clerfayt (DéFI) *(in het Frans).*- *Het zal niemand verbazen dat mijn fractie de resolutie zal goedkeuren. Ik sta achter het idee, dat ik eerder al verdedigde toen ik federaal staatssecretaris was.*

Destijds stelde ik voor om wie aanspraak kon maken op een bedrijfsauto als alternatief een tegemoetkoming in de huurprijs te betalen en zodoende de stadsvlucht tegen te gaan. Alles waarmee we het huidige bedrijfswagensysteem kunnen bijsturen, is positief. Daarom steunen we de voorgestelde alternatieven.

Toch mogen we hier niet beweren dat dit voorstel een oplossing is voor alle file-, vervuiling- en huisvestingsproblemen in het Brussels Gewest. De vervuiling vergt immers een globale aanpak.

Pendelaars die hun bedrijfswagen opgeven en naar Brussel verhuizen, maken immers gewoon een plaats vrij voor andere pendelaars die met hun auto in de file gaan staan.

Het voorstel biedt evenmin een oplossing voor de huisvestingscrisis. Het zal er immers toe leiden dat meer middenklassegezinnen zich in Brussel vestigen, waardoor de vraag naar woningen zal toenemen.

De fiscale gevolgen voor de gewestelijke inkomsten en de economie zullen dan weer positief zijn. De Brusselse bevolking verarmt immers al jaren en daarom moeten we ernaar streven om de middenklasse in het Brussels Gewest te houden.

De beste en meest liberale oplossing zou er echter

viles moyennes situées à proximité de la Région bruxelloise.

Ainsi, si la résolution propose de faire évoluer le mécanisme des voitures de société, il est évident que c'est une bonne chose.

Il ne faut cependant pas monter à cette tribune pour dire que c'est une solution miracle permettant de résoudre les problèmes de congestion automobile, de pollution ou de logement en Région bruxelloise.

Pour résoudre le problème de la pollution, il faut une politique globale de gestion de celle-ci. Peut-être une diminution du nombre de voitures entraînera-t-elle davantage de chauffage pour les logements, le bilan étant en définitive le même. La gestion de la pollution nécessite une politique globale et ne saurait donc reposer sur ce seul instrument.

Ce n'est pas non plus un instrument adapté pour gérer la congestion automobile. Quelques navetteurs renonçant à leur voiture de société pour venir habiter Bruxelles libéreront de la place sur les routes et inciteront d'autres navetteurs à prendre leur voiture et à venir s'agglutiner dans les files. Peut-être l'impact sera-t-il dès lors nul sur la congestion. Cette question doit se résoudre uniquement par la capacité des voiries qui mènent vers le centre-ville. Si vous lisez la littérature relative à l'économie des transports, vous verrez que c'est le seul facteur qui détermine l'ampleur des embouteillages entravant l'accès vers un centre urbain comme celui de la Région bruxelloise.

Enfin, cet instrument ne résoudra pas davantage la crise du logement, comme je viens de l'entendre. Par définition, il incitera davantage de membres de la classe moyenne à habiter dans Bruxelles, ce qui entraînera une demande plus grande de logements. Ce phénomène risque donc, au contraire, d'avoir un effet haussier sur les loyers.

Cela dit, les conséquences fiscales sur les recettes de la Région et sur sa vie économique seront positives. Depuis longtemps, on constate une paupérisation de la population et le fait de maintenir à Bruxelles la classe moyenne est donc, pour tout le monde, un objectif à atteindre.

En fait, la meilleure solution, ce n'est pas nécessairement ceci. D'autres l'ont dit à cette

in bestaan om het fiscaal en sociaal voordelige systeem van de bedrijfswagen te vervangen door loon dat een werknemer kan uitgeven zoals hij zelf wil.

Wie de mobiliteitsknoop wil ontwarren, moet ook meer investeren in openbaar vervoer, alternatieve vervoersmiddelen en levenskwaliteit in de stad, zodat meer mensen uit de middenklasse zin krijgen om zich in het Brussels Gewest te vestigen.

(Applaus bij DéFI en de MR)

tribune, la meilleure solution serait de supprimer le système fiscal et social favorable à la seule voiture de société. Cette solution serait la plus libérale, même si les libéraux ne sont pas toujours d'accord avec elle. Elle consisterait à permettre au travailleur de disposer librement de sa rémunération et de l'affecter, s'il le souhaite, à une voiture, mais aussi à un vélo, à un abonnement de train, à sa maison, à son loyer, à sa pension, à ses vacances, à des cadeaux à ses amis, que sais-je ? Chacun doit disposer librement de sa rémunération et ne pas la voir directement orientée vers la possession et l'usage d'un véhicule.

La vraie bonne solution, ce serait d'inviter le gouvernement fédéral à supprimer l'avantage des voitures de société et à libérer l'affectation du revenu par les travailleurs. Si l'on veut résoudre les questions de mobilité, il convient aussi d'investir plus et mieux dans les transports en commun, dans les moyens de transport alternatifs tels que le vélo ou la marche à pied, ainsi que dans le confort de la ville, pour que les classes moyennes aient envie d'habiter plus nombreuses en Région bruxelloise.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI et du MR)

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Selon les chiffres disponibles sur le site de Bruxelles Environnement, quelque 200.000 navetteurs se rendent à Bruxelles en voiture. À ce nombre s'ajoutent les 170.000 Bruxellois qui viennent gonfler les files. Pour la qualité de vie dans notre ville, nous devons rechercher des solutions à tous les niveaux : le niveau fédéral et celui des trois Régions.*

J'attends ainsi avec impatience l'aménagement, par les autres Régions, de parkings de transit aux abords des grandes gares. J'espère qu'elles en feront une priorité dans leurs accords de gouvernement de 2019. Les Régions jouent également un rôle important dans l'introduction du péage urbain et de la taxe kilométrique intelligente - dossiers dans lesquels nous espérons engranger des avancées.

Le gouvernement fédéral est quant à lui compétent pour tout ce qui a trait au train, dont le déploiement du RER, et pour le statut fiscalement

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Volgens cijfers op de website van Leefmilieu Brussel komen er ongeveer 200.000 pendelaars met de auto naar Brussel en rijden er hier ook nog eens 170.000 Brusselaars rond en allemaal staan ze in de file. Dat maakt onze stad onleefbaar. Het evenwicht is zoek en we moeten op zoek naar oplossingen op verscheidene niveaus: het federaal niveau, het niveau van de gewesten en het eigen gewest, want mirakels bestaan niet.

Zo kijk ik verwachtingsvol uit naar de aanleg van overstapparkings aan grote stations door de andere gewesten. Ze bakken er bitter weinig van. We moeten veel ambitieuzer zijn! Ik hoop van harte dat in de regeerakkoorden van zowel het Vlaams als het Waals Gewest in 2019 prioriteit wordt gegeven aan de aanleg van die parkings. De gewesten spelen ook een belangrijke rol in de invoering van het rekeningrijden en de slimme kilometerheffing. Hopelijk noteren wij ook in die dossiers doorbraken, anders worden oplossingen toch moeilijk.

intéressant des voitures de société.

Nous avons nous-mêmes du pain sur la planche, notamment pour changer la mentalité des Bruxellois qui prennent leur voiture pour de courtes distances.

Mais contrairement aux Régions flamande et wallonne, le gouvernement bruxellois s'est doté d'un plan ambitieux pour les parkings de transit et s'emploie à développer les transports en commun.

Les solutions nécessaires à la qualité de vie dans notre ville ne passeront que par les mesures que je viens d'énumérer, à prendre par tous les niveaux de pouvoir. Cette proposition de résolution est un pas dans la bonne direction.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) *(en néerlandais).*- *L'absence de M. Clerfayt est regrettable, car il a très bien expliqué pourquoi cette proposition de résolution ne mérite pas notre soutien, la seule solution étant la suppression de l'avantage fiscal de la voiture de société.*

Les bonnes intentions des auteurs de la proposition sont indéniables, mais la solution proposée n'est pas la bonne.

Groen plaide pour une suppression des avantages des voitures de société et l'instauration d'un budget mobilité, que chacun serait libre d'utiliser comme il l'entend. C'est pourquoi nous ne soutenons pas cette proposition et que nous nous abstiendrons

Daarnaast is de federale overheid bevoegd voor alles wat te maken heeft met het openbaar vervoer met de trein, waaronder de uitbouw van het GEN, en met het dossier van de salariswagens. We moeten dus met ons voorstel het federale niveau aanmoedigen om te sleutelen aan het fiscaal interessante statuut van de salariswagens.

Zelf hebben we ook nog heel wat werk voor de boeg. Onlangs bogen we ons in de commissie over de vraag hoe we de mentaliteit van Brusselaars die voor korte afstanden van soms minder dan een kilometer de auto nemen, kunnen veranderen. Want ook dat autogebruik verhoogt de autodruk in onze stad.

De regering is volop bezig met de uitbouw van het openbaar vervoer en de overstapparkings binnen het gewest. Daarin onderscheiden we ons van het Vlaams en Waals Gewest: we hebben een ambitieus plan voor die parkings tijdens deze legislatuur.

Het is goed dat er over deze kwestie geregeld vragen worden gesteld in de commissie.

Alleen als alle beleidsniveaus de maatregelen die ik heb opgesomd treffen, kunnen er oplossingen komen voor de leefbaarheid van onze stad. Het voorstel van resolutie waarover we vandaag stemmen, is alleszins een stap in de goede richting.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Het is jammer dat de heer Clerfayt er niet is. Hij heeft namelijk heel mooi uitgelegd waarom dit voorstel van resolutie geen steun verdient. De enige echte oplossing is de afschaffing van de fiscale voordelen voor bedrijfswagens.

De heer Clerfayt zei namens de liberalen dat het veel beter zou zijn als iedereen een budget ontving dat hij naar eigen goeddunken kan besteden, bijvoorbeeld aan huur, een auto, een fiets of de trein. Het rare is dat dit geen liberaal, maar een groen voorstel is. Groen werkt al een tijdje aan een voorstel voor een mobiliteitsbudget.

Ik twijfel niet aan de goede intenties van de

lors du vote.

(Applaudissements sur les bancs de Groen et d'Ecolo)

M. le président.- La parole est à M. Verbauwhede.

M. Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!).- C'est un sujet important, qui touche à plusieurs problématiques, notamment celle de la mobilité, de la pollution qu'elle engendre et de la distance de plus en plus grande entre domicile, lieu de travail, lieux de loisirs, école... Un autre problème est celui des voitures de société, assorties de leur système d'avantages.

Il est évident que les deux sont liés. Le fait que 12% des salariés bénéficient d'une voiture de société les pousse évidemment à utiliser ce moyen de transport, ce qui entraîne plus de pollution. Un ami me disait qu'il venait en voiture au travail non parce qu'il en avait envie, mais parce que son employeur lui payait une voiture de société plutôt qu'un abonnement de transports en commun. Or, ceux-ci peuvent être très onéreux, et plus encore lorsqu'on doit combiner Société de transport intercommunal bruxellois (STIB) et Société nationale des chemins de fer belges (SNCB).

Le système des voitures de société a été mis en place pour permettre aux employeurs d'augmenter le salaire poche des travailleurs en payant moins d'impôts. Au lieu de verser du salaire brut aux travailleurs et de participer à remplir les caisses de

indiens van het voorstel van resolutie. Ze proberen een oplossing te vinden voor een probleem. Toch denken we dat het geen goede oplossing is. Het voorstel gaat immers uit van de bestaande situatie en daaraan worden wat fiscale regels verbonden in de hoop dat de situatie daardoor zal verbeteren. De intentie is goed, maar de oplossing deugt niet.

Volgens Groen zijn er meer drastische maatregelen nodig. Wij pleiten voor een afschaffing van de voordelen van bedrijfswagens en willen evolueren naar een mobiliteitsbudget, waarover iedereen zelf kan beslissen. Niet alleen wie vandaag al een bedrijfswagen heeft, maar ook alle andere mensen die zich verplaatsen voor hun werk, moeten daarvan gebruik kunnen maken. Daarom steunt Groen het voorstel niet en zullen we ons bij de stemming onthouden.

(Applaus bij Groen en Ecolo)

De voorzitter.- De heer Verbauwhede heeft het woord.

De heer Michaël Verbauwhede (PTB*PVDA-GO!). *(in het Frans).*- *We hebben in feite te maken met een combinatie van thema's waarbij niet alleen mobiliteit op zich een rol speelt, maar ook de gevolgen voor de luchtkwaliteit. Daar komt nog bij dat de afstand tussen werk, thuis, school en plekken voor vrijetijdsbesteding steeds groter wordt.*

Er is duidelijk een verband tussen het mobiliteitsprobleem en het fiscale voordeel van de bedrijfswagens. Als je van je werkgever een bedrijfswagen krijgt, is het nogal logisch dat je eerder zult gebruiken dan uit eigen zak een MIVB- of NMBS-abonnement te betalen.

In België dienen bedrijfswagens vooral om de lonen aan te vullen met bepaalde voordelen zonder daar belastingen voor te betalen. Dat is nadelig voor de schatkist en bijgevolg voor de sociale zekerheid. Het is dan ook niet verwonderlijk dat er burgerbewegingen zijn, zoals Tout Autre Chose, die de hypocrisie van de federale overheid aan de kaak stellen. Ze geeft immers enerzijds meer dan vier miljard euro uit in de vorm van fiscale voordelen voor bedrijfswagens, maar beweert anderzijds niet in staat te zijn om voldoende te

l'État et de la sécurité sociale, ce cadeau fiscal permet d'augmenter directement les avantages des travailleurs en évitant ces contributions. Pire, ce choix vide les caisses ! Des citoyens, comme le mouvement Tout autre chose, dénoncent l'hypocrisie du gouvernement fédéral, qui donne plus de quatre milliards d'euros d'avantages fiscaux aux voitures de société, tout en déclarant n'avoir pas les moyens de financer la SNCB à hauteur de ses besoins, faisant ainsi fi du réchauffement climatique et de l'avenir de l'humanité.

Et donc, effectivement, il y a un problème avec ce système de voitures de société. Nous ne pensons pas, contrairement aux auteurs de la proposition de résolution qui se sont succédé à la tribune, que celle-ci va résoudre fondamentalement le problème.

Cette proposition va peut-être aider à ce que les gens habitent plus près de leur lieu de travail. Nous n'en sommes pas certains, mais pourquoi pas. Cela permettrait de réduire les trajets et donc la pollution liée à la mobilité.

Le problème, c'est que cette proposition ne s'attaque pas fondamentalement à l'aspect fiscal de la question. La voiture de société est un réel cadeau fiscal. Et avec cette proposition, vous ne faites que transposer des cadeaux fiscaux avec des voitures vers des cadeaux fiscaux avec les loyers. Nous pensons même que cela peut avoir un effet négatif sur les loyers. Nous savons en effet que l'aide fiscale pour l'acquisition d'un logement ou pour le paiement de loyers a tendance, à long terme, à engendrer une augmentation des prix des loyers. Cela poserait dès lors un problème pour l'ensemble de la population, y compris ceux qui ne bénéficient pas d'une voiture de société.

Pour nous, la solution est tout autre. Pour favoriser le bien-être des Bruxellois, pour lutter contre la pollution et l'absence de mobilité à Bruxelles, il faut faire en sorte que les gens restent à Bruxelles. Pour ce faire, il faut instaurer l'encadrement des loyers pour les faire baisser. Cela encouragerait réellement les Bruxellois à rester car ils sont trop nombreux à partir en raison des loyers trop élevés. Ce serait une mesure beaucoup plus efficace et beaucoup plus sociale qui éviterait l'exode des Bruxellois.

La deuxième mesure prévoit de proposer des alternatives à la voiture de société, en développant

investeren in de NMBS. Zo lapt ze het klimaatprobleem en de toekomst van de mensheid aan haar laars.

Wij denken echter niet dat dit voorstel van resolutie daar veel verandering in zal brengen. Het zal er misschien hoogstens toe bijdragen dat sommige mensen iets dichterbij hun werk gaan wonen en daardoor wat minder kilometers afleggen.

Het fundamentele probleem is echter het belastingvoordeel van de bedrijfswagens en daar verandert dit voorstel niets aan. We vrezen zelfs dat dit voorstel de huurprijzen nog meer de hoogte in zal drijven, want dat is meestal een langetermijngevolg van fiscale steun voor de aankoop of de huur van een woning. Zo'n situatie is nadelig voor iedereen, ook voor mensen zonder bedrijfswagen.

De oplossing voor ons bestaat erin de mensen in Brussel te houden. Dat kunnen we doen door de huurprijzen te reguleren, zodat ze dalen. Veel Brusselaars trekken immers weg door de hoge huurprijzen. Het zou veel efficiënter en socialer zijn om dat probleem aan te pakken.

De tweede maatregel betreft de massale ontwikkeling van het openbaar vervoer. Daarvoor kunnen we niet om de federale overheid heen. Hoe ver staat het bijvoorbeeld met het gewestelijk expresnet (GEN) en het fiets-GEN? Waar blijft die massale ontwikkeling in Brussel? Hoe ver staat het met het overleg tussen de betrokken beleidsniveaus?

Er rijden wel bussen van de TEC en De Lijn in Brussel, maar die zijn nagenoeg leeg omdat de Brusselaars ze niet gebruiken. Zou u daar geen betere afspraken over kunnen maken met de andere gewesten, zodat het aanbod maximaal benut wordt?

Waarom voeren we geen kortingen in op de tarieven, zodat mensen meer geneigd worden om het openbaar vervoer te nemen en hun wagen te laten staan? Daar zouden we het over moeten hebben als we de vervuiling willen aanpakken en mensen in Brussel houden.

Ten slotte moeten we ook nadenken over manieren om de fiscale voordelen voor bedrijfswagens in te

massivement les transports en commun. À ce sujet, il nous faut mener un combat de société en concertation avec le niveau fédéral. Où sont le RER et le RER-vélo ? Qu'en est-il du développement massif de transports en commun à Bruxelles, ainsi que de la coordination entre les différents niveaux de pouvoir ?

Aujourd'hui, on sait que des bus STIB, TEC et De Lijn roulent à Bruxelles. Or, les bus TEC et De Lijn sont en grande partie vides car sous-utilisés par les Bruxellois. Qu'en est-il de la concertation entre les niveaux de pouvoir afin de maximiser l'offre de transports en commun et permettre ainsi à un maximum de citoyens d'y avoir recours ?

Par ailleurs, qu'en est-il de la réduction des tarifs visant à inciter les gens à prendre les transports en commun plutôt que leur voiture ? Tels sont les débats que nous devons mener si nous voulons lutter contre le problème de la pollution, améliorer le bien-être à Bruxelles et ainsi inciter les gens à rester dans notre ville.

Enfin, il nous faut réfléchir aux moyens de démonter ce système d'avantages fiscaux aux employeurs que constituent les voitures de société. Il s'agit à notre sens d'une priorité, même si ce n'est pas à ce niveau de pouvoir que cela se discute. Rappelons malgré tout que, fondamentalement, ce système est suranné et voué à disparaître. La meilleure manière de développer de bons moyens de locomotion à Bruxelles et alentours, est de miser sur les transports en commun et non sur la voiture individuelle.

*(Applaudissements sur les bancs du PTB*PVDA-GO !)*

M. le président.- La parole est à Mme Van Achter.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Tous ceux et celles qui se sont exprimés aujourd'hui sont conscients du problème que représente la voiture de société.*

Celle-ci fait aujourd'hui partie intégrante du salaire et s'inscrit dans le système de nos montages fiscaux fédéraux chaotiques. Nous devons veiller à ce qu'un changement de système n'entraîne ni une perte de salaire pour les salariés, ni une charge

dijken, ook al vallen die niet onder de bevoegdheid van het Brussels Gewest. Het gaat immers om een verouderd systeem dat uiteindelijk toch zal moeten verdwijnen. We moeten volop inzetten op openbaar vervoer.

*(Applaus bij PTB*PVDA-GO!)*

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Iedereen die ik vandaag gehoord heb, is er volgens mij van overtuigd dat er een probleem is met bedrijfswagens. Dat geldt ook voor de N-VA. De overvloed aan bedrijfswagens leidt immers tot meer files.

Bedrijfswagens maken vandaag de dag deel uit van het loon en kaderen in het systeem van onze chaotische federale fiscale constructies. Als het

salariale supplémentaire pour les employeurs.

Il est à craindre que cette proposition de résolution ne soit un nouveau montage fiscal, alors que le gouvernement fédéral entend précisément mettre un terme à ce type de dispositifs, en instaurant une allocation de mobilité.

Nous ne pouvons soutenir cette proposition à cause des risques qu'elle comporte pour le travailleur. Celui-ci pourrait, par exemple, se voir contraint de revendre sa maison en cas de licenciement puisque l'employeur ne contribuerait plus à son prêt hypothécaire.

L'idée qui sous-tend la proposition est bonne. Certes, nous devons tout mettre en œuvre pour encourager les gens à habiter plus près de leur lieu de travail. La Flandre travaille sur un projet en ce sens avec le maître-architecte flamand.

La N-VA estime cependant que cette proposition ne nous y aidera pas.

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

M. le président.- La discussion générale est close.

systeem aangepakt wordt, moeten we erop toezien dat werknemers geen loonverlies lijden en dat de loonlast voor werkgevers niet zwaarder wordt. De belastingen in België zijn al hoog genoeg.

De federale regering wil nu een eind maken aan die fiscale constructies. Ik vrees echter dat met dit voorstel van resolutie weer een nieuwe fiscale constructie wordt ingevoerd. U weet allemaal dat de federale regering en federaal minister Van Overtveldt in het bijzonder werken aan een hervorming van de fiscaliteit en een regeling inzake de mobiliteitsvergoeding willen uitwerken. Om het aantal bedrijfswagens terug te dringen, moeten werknemers die kunnen inruilen voor een vergoeding die ze naar eigen goeddunken kunnen gebruiken, dus ook voor andere mobiliteitsoplossingen.

Dit voorstel van resolutie komt er echter op neer dat een werkgever bijvoorbeeld financieel bijdraagt aan de hypothecaire lening van zijn werknemers. Dat roept toch wel wat vragen op. Wat gebeurt er bijvoorbeeld in geval van ontslag? Dan verliest de werknemer de bijdrage van de ex-werkgever aan zijn lening en moet hij alleen de rest van zijn krediet blijven afbetalen. We vrezen dat werknemers door deze nieuwe fiscale constructie risico's lopen. Ze kunnen financiële problemen krijgen of zelfs hun huis moeten verkopen als ze hun baan verliezen. Ik sta dan ook niet achter het voorstel.

Het idee erachter klinkt goed: de bedrijfswagen inleveren en dicht bij het werk gaan wonen. Daar kunnen we ons achter scharen. We moeten er immers alles aan doen om de mensen dicht bij hun werk en in de stad te doen wonen. Het is niet meer van deze tijd om ergens ver op het platteland te wonen. Dat kost de maatschappij veel te veel. Vlaanderen werkt overigens samen met de Vlaamse Bouwmeester aan een plan om dat te ontmoedigen.

We moeten daarvoor blijven ijveren, ook in dit gewest. Volgens de N-VA kan dat niet op basis van dit voorstel.

(Applaus bij de N-VA)

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des considérants et (des tirets) du dispositif

M. le président.- Nous passons à la discussion des considérants et des tirets du dispositif de la proposition de résolution.

Considérants 1 à 15

Pas d'observation ?

Adoptés.

Dispositif (Tirets 1 à 4 du dispositif)

Pas d'observation ?

Adoptés.

M. le président.- La discussion des considérants et des tirets du dispositif est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

PROPOSITION DE RÉOLUTION DE MM. ALAIN DESTEXHE, BORIS DILLIÈS, MMES JACQUELINE ROUSSEAU, DOMINIQUE DUFOURNY ET M. WILLEM DRAPS DEMANDANT LA MISE EN PLACE DE FEUX À DÉCOMPTE NUMÉRIQUE SUR LES VOIRIES RÉGIONALES (N^{OS} A-450/1 ET 2 – 2016/2017).

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Loewenstein, rapporteur.

M. Marc Loewenstein, rapporteur.- Dans son exposé introductif, M. Destexhe, s'est dit surpris de constater qu'il n'y a aucun feu à décompte numérique en Région bruxelloise, sauf quelques-

Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte van het voorstel van resolutie.

Consideransen 1 tot 15

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Verzoekend gedeelte (Streepjes 1 tot 4 van het verzoekend gedeelte)

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De voorzitter.- De bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het voorstel van resolutie.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER ALAIN DESTEXHE, DE HEER BORIS DILLIÈS, MEVROUW JACQUELINE ROUSSEAU, MEVROUW DOMINIQUE DUFOURNY EN DE HEER WILLEM DRAPS TOT INSTALLATIE VAN VERKEERSLICHTEN MET DIGITALE AFTELLING OP DE GEWESTWEGEN (NRS. A-450/1 EN 2 – 2016/2017).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

De heer Loewenstein, rapporteur, heeft het woord.

De heer Marc Loewenstein, rapporteur (in het Frans).- *In zijn inleiding verbaasde de heer Destexhe zich erover dat er in het Brussels Gewest nagenoeg geen verkeerslichten met een digitale*

uns à la rue de la Loi, alors qu'on en trouve partout à l'étranger (États-Unis, Chine, Rwanda). Selon lui, il s'agit d'un dispositif très efficace, qui permet aux automobilistes de se préparer, en sachant le nombre de secondes qu'ils ont à attendre avant de redémarrer et en mettant ce temps à profit pour, par exemple consulter son smartphone. Ce système permet par ailleurs aux voitures de passer plus rapidement les feux avec un effet positif sur la congestion. Il propose de mettre ce dispositif progressivement en place, de réaliser éventuellement une étude d'impact et d'encourager les communes à faire de même.

Lors de la discussion générale, si j'ai pour ma part reconnu certains avantages d'un tel système, j'ai relevé que l'auteur de la proposition n'avait pas pris en compte tout ce qui a déjà été mis en place ni les nombreuses questions parlementaires posées sur le sujet, en particulier par les membres de son groupe.

Les réponses du gouvernement étaient à chaque fois les mêmes : "ce système de décompte ne peut être installé que sur les feux dont la durée de cycle n'est pas adaptable. La Région ne procédera donc pas à l'installation systématique de feux à décompte numérique, elle ne le fera que pour des carrefours stratégiques et équipe déjà progressivement certains carrefours de tels dispositifs". En conséquence, au nom du groupe DÉFI, je me suis dit favorable à l'idée de développer de tels feux, mais défavorable à enfoncer les portes ouvertes.

M. Temiz va dans le même sens et précise qu'il est bien plus important de privilégier un maillage de feux asservis à la fluidité du trafic et de la circulation des transports en commun qu'au strict cadencement des carrefours qui s'imposerait par l'adoption de ce type de dispositif. Le groupe PS ne soutiendra pas non plus cette proposition.

Quant à Mme Delforge qui intervenait au nom des groupes Ecolo et Groen, elle rejette également la proposition. Elle a expliqué n'être favorable à un tel système de feux à décompte numérique que pour les piétons. Elle veut ainsi éviter que les conducteurs ne démarrent en trombe comme sur un circuit de formule 1 dès que le feu devient vert.

Mme Dejonghe rappelle que des feux à décompte numérique sont déjà installés rue de la Loi, en précisant qu'ils sont très positifs pour les piétons mais pas pour les voitures. Elle craint que ce

afteller te vinden zijn, terwijl die in het buitenland overal worden gebruikt. Zo'n afteller is volgens hem een zeer efficiënt instrument, dat autobestuurders de gelegenheid biedt om zich voor te bereiden, omdat ze weten hoelang ze moeten wachten. Het systeem zorgt er bovendien voor dat de auto's sneller weg zijn aan de lichten, waardoor opstoppen afnemen. Hij stelde voor om gaandeweg aftellers in te voeren, eventueel na een voorafgaande impactstudie, en om de gemeenten ertoe aan te sporen hetzelfde te doen.

Bij de algemene bespreking wees ik hem erop dat er in het voorstel geen rekening werd gehouden met al genomen maatregelen en met de vele vragen die daarover reeds in het parlement werden gesteld, in het bijzonder door MR-leden.

De regering antwoordde telkens dat een afteller alleen kan worden geïnstalleerd op verkeerslichten waarvan de duur van de cyclus niet kan worden aangepast. Het gewest zal daarom alleen digitale aftellers installeren op strategische kruispunten. Ik stelde dan ook dat ik positief stond tegenover het idee om dergelijke verkeerslichten te installeren, maar dat ik niet houd van het intrappen van open deuren.

De heer Temiz sloot zich daarbij aan en stelde dat het belangrijker is om een reeks verkeerslichten te installeren die zijn afgestemd op een vlotte doorstroming van het verkeer en van het openbaar vervoer. De PS zou het voorstel daarom evenmin steunen.

Ook mevrouw Delforge, die in naam van Ecolo en Groen sprak, verwierp het voorstel. Zij verklaarde dat ze digitale aftellers alleen voor voetgangers een goed idee vond. Ze wilde vermijden dat autobestuurders er in vliegende vaart vandoor gaan zodra de teller op nul komt.

Mevrouw Dejonghe wees erop dat er in de Wetstraat verkeerslichten met een digitale afteller staan. Die zijn handig voor voetgangers, maar niet voor autobestuurders. Zij vreesde dat het systeem een negatieve impact zou hebben op de verkeersveiligheid en de voetgangers in gevaar zou brengen. De Open Vld zou de resolutie bijgevolg ook niet goedkeuren.

De heer Kompany ten slotte beoordeelde het systeem als gevaarlijk voor de verkeersveiligheid.

système soit négatif pour la sécurité routière et mette finalement en danger des piétons qui finiraient de traverser. Par sa voix, l'Open Vld ne soutiendra pas non plus cette résolution.

Enfin, M. Kompany estime à son tour que ce système est dangereux pour la sécurité routière, et que l'installation de tels feux coûterait beaucoup trop cher pour trop peu de résultats.

En réponse à ces prises de position, M. Destexhe se dit étonné d'entendre cet argument sur la sécurité routière, répétant que ces dispositifs existent dans toutes les autres villes et améliorent au contraire la sécurité des piétons, car cela les incite à ne pas traverser au rouge. Il se dit également surpris par les arguments de type technologique et trouve aberrant le fonctionnement des carrefours où les cycles de feux sont adaptables. Il conclut en rappelant que de petites interventions judicieuses permettent souvent d'améliorer grandement le quotidien des Bruxellois.

En conclusion de ce débat, la proposition de résolution a été rejetée par dix voix contre trois.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

M. le président. - En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

PROJET D'ORDONNANCE

PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT À L'ACCORD DE COOPÉRATION MODIFIANT L'ACCORD DE COOPÉRATION DU 2 MARS 2007 ENTRE L'ÉTAT FÉDÉRAL, LA RÉGION FLAMANDE, LA RÉGION WALLONNE ET LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE RELATIF À L'EXÉCUTION DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION, DU STOCKAGE ET DE L'EMPLOI DES ARMES CHIMIQUES ET SUR LEUR DESTRUCTION, FAITE À PARIS LE 13 JANVIER 1993, SIGNÉ À BRUXELLES LE 17 DÉCEMBRE 2015 (N^{OS} A-567/1 ET 2 – 2017/2018).

Bovendien zouden de verkeerslichten veel te duur zijn voor wat ze opleveren.

De heer Destexhe antwoordde daarop dat het argument van de verkeersveiligheid hem verbaasde. In andere steden verhogen de aftellers immers de veiligheid van voetgangers, omdat ze gestimuleerd worden om bij rood niet over te steken. Ook de technologische argumenten verbaasden hem. Hij besloot met erop te wijzen dat kleine, slimme ingrepen het leven van de Brusselaars vaak enorm vergemakkelijken.

Aan het einde van de bespreking werd het voorstel van resolutie met tien stemmen tegen drie verworpen.

(Applaus bij de meerderheid)

De voorzitter. - Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over het besluit van de commissie.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET HET SAMENWERKINGSAKKOORD TOT WIJZIGING VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD VAN 2 MAART 2007 TUSSEN DE FEDERALE STAAT, HET VLAAMS GEWEST, HET WAALS GEWEST EN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BETREFFENDE DE UITVOERING VAN DE OVEREENKOMST TOT VERBOD VAN DE ONTWIKKELING, DE PRODUCTIE, DE AANLEG VAN VOORRADEN EN HET GEBRUIK VAN CHEMISCHE WAPENS EN INZAKE DE Vernietiging van deze wapens,

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Bott, rapporteur.

M. Eric Bott, rapporteur.- Je me réfère à mon rapport écrit.

M. le président.- La discussion générale est close.

Discussion des articles

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles du projet d'ordonnance.

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Article 2

Pas d'observation ?

Adopté.

M. le président.- La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

**PROPOSITION DE MODIFICATION DU
RÈGLEMENT**

**PROPOSITION DE MODIFICATION DU
RÈGLEMENT (N° A-602/1 – 2017/2018).**

Discussion générale

M. le président.- La discussion générale est

**GEDAAN TE PARIJS OP 13 JANUARI
1993, ONDERTEKEND TE BRUSSEL OP
17 DECEMBER 2015 (NRS. A-567/1 EN 2 –
2017/2018).**

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

De heer Bott, rapporteur, heeft het woord.

De heer Eric Bott, rapporteur (in het Frans).- *Ik verwijs naar mijn schriftelijk verslag.*

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- We gaan over tot de bespreking van de artikelen van het ontwerp van ordonnantie.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 2

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De voorzitter.- De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

**VOORSTEL TOT WIJZIGING VAN HET
REGLEMENT**

**VOORSTEL TOT WIJZIGING VAN HET
REGLEMENT (NR. A-602/1 – 2017/2018).**

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is

ouverte.

Mme El Yousfi, rapporteuse, se réfère à son rapport écrit.

Discussion de l'article

M. le président.- Nous passons à la discussion de l'article unique.

Article unique

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion de l'article unique est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur la proposition de modification du règlement.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponses écrites, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

VOTES NOMINATIFS

M. le président.- Nous allons passer au vote des textes relatifs à la gouvernance. Je voudrais remercier tous les présidents de groupe ayant participé à ce travail qui nous a pris pas mal d'énergie. Je remercie aussi mes collaborateurs, Mme Julie Ludmer, Mme Kaltoum Gherdaoui et M. Olivier Pirotte, pour leur collaboration à la rédaction. Il n'est pas si courant que majorité et opposition se retrouvent sur des textes. Nous sommes aussi le premier parlement à entreprendre cette réforme.

(Applaudissements sur tous les bancs)

geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur, verwijst naar haar schriftelijke verslag.

Artikelsgewijze bespreking.

De voorzitter.- We gaan over tot de bespreking van het enig artikel.

Enig artikel

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het voorstel tot wijziging van het reglement.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien alle mondelinge vragen een schriftelijk antwoord hebben gekregen, worden zij van de agenda afgevoerd.

NAAMSTEMMINGEN

De voorzitter.- Wij gaan over tot de stemming over de teksten met betrekking tot het bestuur. Ik wil alle fractievoorzitters bedanken die aan dit energierovende werk deelnamen. Ik dank ook mijn medewerkers, mevrouw Ludmer, mevrouw Gherdaoui en de heer Pirotte, voor hun bijdrage aan het opstellen van de tekst. Het gebeurt niet vaak dat meerderheid en oppositie het over teksten eens zijn. Het Brussels parlement is bovendien het eerste dat een dergelijke hervorming doorvoert.

(Algemeen applaus)

(verder in het Nederlands)

(poursuivant en néerlandais)

Après l'adoption de ces textes, il ne sera plus possible de faire marche arrière.

(poursuivant en français)

C'est ce qui importe. Je suis sûr qu'on nous reconnaîtra au moins le mérite d'avoir réussi ce travail en matière de gouvernance. Je n'ose imaginer ce que cela aurait été si nous avions échoué. C'est la manière dont certains politologues et autres journalistes analysent toujours les choses, les bonnes nouvelles faisant évidemment moins recette que les mauvaises.

Si nous avons échoué, cela aurait mérité des gros titres. N'oubliez jamais que le compromis est aussi une dynamique. Nous avons réussi à mettre cela en œuvre et je veux que nous nous en félicitions. Je souhaite que nous poursuivions dans le même esprit.

(poursuivant en néerlandais)

À terme, il est souhaitable que la Cour des comptes puisse également être chargée de missions.

(poursuivant en français)

On l'a dit et cette question sera encore évoquée.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement, l'article réservé et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois (nos A-524/1 et 2 – 2016/2017).

Article 7

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par M. Vincent De Wolf.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

We moeten beseffen dat er na de goedkeuring van deze teksten geen weg meer terug is.

(verder in het Frans)

Dat is het belangrijkste. Ik ben ervan overtuigd dat we op zijn minst erkentelijkheid zullen krijgen voor het welslagen van de werkzaamheden in verband met goed bestuur. Ik durf er niet aan te denken wat er zou zijn gebeurd als we hadden gefaald. Bepaalde politologen en journalisten zien immers alleen het slechte nieuws, want positieve berichten brengen niet op.

Ook een compromis is het resultaat van een ontwikkeling. Dat mogen we niet uit het oog verliezen. We zijn erin geslaagd om een compromis te bereiken en daar mogen we trots op zijn. Ik hoop dat we in die geest kunnen voortwerken.

(verder in het Nederlands)

Op termijn is het wenselijk dat ook het Rekenhof met opdrachten kan worden belast.

(verder in het Frans)

Dit zal later nog aan bod komen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het amendement, het aangehouden artikel en over het geheel van het voorstel van gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen (nrs. A-524/1 en 2 – 2016/2017).

Artikel 7

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de heer Vincent De Wolf.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

81 membres sont présents.
65 répondent oui.
16 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 7 tel qu'amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

81 membres sont présents.
81 répondent oui.

En conséquence, l'article 7 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

81 membres sont présents.
64 répondent oui dans le groupe linguistique français.
17 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, le parlement adopte la proposition d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune qui sera soumise à la sanction du gouvernement.

*(Applaudissements sur tous les bancs, à l'exception de ceux de la N-VA et du PTB*PVDA-GO !)*

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune portant création d'une Commission bruxelloise de déontologie (n^{os} A-553/1, 2 et 3 – 2016/2017).

Article 7

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote

81 leden zijn aanwezig.
65 antwoorden ja.
16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het aldus gewijzigde artikel 7.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

81 leden zijn aanwezig.
81 antwoorden ja.

Bijgevolg wordt artikel 7 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

81 leden zijn aanwezig.
64 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

17 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

*(Algemeen applaus, met uitzondering van de N-VA en PTB*PVDA-GO!)*

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende de oprichting van een Brusselse Deontologische Commissie (nrs. A-553/1, 2 en 3 – 2016/2017).

Artikel 7

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming

nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par M. Johan Van den Driessche, Mmes Liesbet Dhaene et Cieltje Van Achter.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

81 membres sont présents.
4 répondent oui.
76 répondent non.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 7.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 5

81 membres sont présents.
77 répondent oui.
3 répondent non.
1 s'abstient.

En conséquence, l'article 7 est adopté.

Article 18

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par M. Johan Van den Driessche, Mmes Liesbet Dhaene et Cieltje Van Achter.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

81 membres sont présents.
4 répondent oui.
77 répondent non.

En conséquence, l'amendement n° 2 est rejeté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 18.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

79 membres sont présents.

over amendement nr. 1, ingediend door de heer Johan Van den Driessche, mevrouw Liesbet Dhaene en mevrouw Cieltje Van Achter.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

81 leden zijn aanwezig.
4 antwoorden ja.
76 antwoorden neen.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over artikel 7.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

81 leden zijn aanwezig.
77 antwoorden ja.
3 antwoorden neen.
1 onthoudt zich.

Bijgevolg wordt artikel 7 aangenomen.

Artikel 18

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 2, ingediend door de heer Johan Van den Driessche, mevrouw Liesbet Dhaene en mevrouw Cieltje Van Achter.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

81 leden zijn aanwezig.
4 antwoorden ja.
77 antwoorden neen.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over artikel 18.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

79 leden zijn aanwezig.

75 répondent oui.
3 répondent non.
1 s'abstient.

En conséquence, l'article 18 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 8

81 membres sont présents.
14 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.
64 répondent oui dans le groupe linguistique français.
3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition d'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune qui sera soumise à la sanction du gouvernement.

*(Applaudissements sur tous les bancs, à l'exception de ceux de la N-VA et du PTB*PVDA-GO !)*

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement, les considérants, les tirets réservés et sur l'ensemble de la proposition de résolution relative à la publicité des documents administratifs (n^{os} A-603/1 et 2 – 2017/2018).

Considérant 8

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par Mme Cieltje Van Achter, M. Johan Van den Driessche et Mme Liesbet Dhaene.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 9

81 membres sont présents.
4 répondent oui.
61 répondent non.
16 s'abstiennent.

75 antwoorden ja.
3 antwoorden neen.
1 onthoudt zich.

Bijgevolg wordt artikel 18 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

81 leden zijn aanwezig.
14 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.
64 antwoorden ja in de Franse taalgroep.
3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van gemeenschappelijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

*(Algemeen applaus, met uitzondering van de N-VA en PTB*PVDA-GO!)*

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het amendement, de aangehouden consideransen en het aangehouden verzoekend gedeelte en over het geheel van het voorstel van resolutie betreffende de openbaarheid van bestuursdocumenten (nrs. A-603/1 en 2 – 2017/2018).

Considerans 8

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door mevrouw Cieltje Van Achter, de heer Johan Van den Driessche en mevrouw Liesbet Dhaene.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

81 leden zijn aanwezig.
4 antwoorden ja.
61 antwoorden neen.
16 onthouden zich.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

M. le président.- Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) *(en néerlandais).*- *D'un côté, mon groupe n'est pas d'accord avec la suppression du point 2. De l'autre, nous pouvons difficilement voter contre une proposition qui entend renforcer l'efficacité et la compétence décisionnelle de cette commission.*

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur le considérant 8.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 10

81 membres sont présents.
77 répondent oui.
3 répondent non.
1 s'abstient.

En conséquence, le considérant 8 est adopté.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 11

81 membres sont présents.
64 répondent oui dans le groupe linguistique français.
13 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.
4 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

(Applaudissements)

M. le président.- Quelqu'un demande-t-il la parole pour une explication de vote ?

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

De voorzitter.- De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Ik wil de onthouding van mijn fractie toelichten. Enerzijds zijn wij het niet eens met de schrapping van punt 2, zoals wordt voorgesteld. Anderzijds kunnen wij moeilijk stemmen tegen een voorstel dat de slagkracht en de beslissingsbevoegdheid van die commissie wil bevorderen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over considerans 8.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 10

81 leden zijn aanwezig.
77 antwoorden ja.
3 antwoorden neen.
1 onthoudt zich.

Bijgevolg wordt considerans 8 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 11

81 leden zijn aanwezig.
64 antwoorden ja in de Franse taalgroep.
13 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.
4 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

(Applaus)

De voorzitter.- Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

La parole est à Mme Van Achter.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (*en néerlandais*).- *Nous sommes évidemment en faveur d'une plus grande transparence et de la création d'une commission efficace en matière de documents administratifs. C'est pourquoi nous regrettons l'absurdité juridique qui subsiste dans la proposition de résolution. Une réforme de l'État est nécessaire pour que la VGC fasse partie d'une commission unique.*

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 26 juillet 2013 transposant la directive 2011/16/UE du Conseil du 15 février 2011 relative à la coopération administrative dans le domaine fiscal, abrogeant la directive 77/799/CEE et modifiant l'article 40, § 1er, de l'ordonnance du 12 décembre 2016 portant la deuxième partie de la réforme fiscale (n^{os} A-582/1 et 2 – 2017/2018).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 12

81 membres sont présents.
76 répondent oui.
5 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance modifiant l'article 46bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, en vue d'instaurer un abattement sur les droits d'enregistrement lors de la vente de terrains à bâtir (n^{os} A-581/1 et 2 – 2017/2018).

Articles 2 et 3

Mevrouw Van Achter heeft het woord.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Natuurlijk zijn ook wij vragende partij voor meer transparantie en voor de oprichting van een slagkrachtige commissie voor toezicht op de bestuursdocumenten. Daarom vinden we het jammer dat er juridische nonsens in het voorstel van resolutie is blijven staan. De Vlaamse Gemeenschapscommissie deel laten uitmaken van één enkele commissie kan enkel met een staatshervorming. We betreuren het dat er niet zonder meer werd geopteerd voor een meer slagkrachtige commissie.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 26 juli 2013 houdende omzetting van Richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 15 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen en tot intrekking van Richtlijn 77/799/EEG en tot wijziging van artikel 40, § 1, van de ordonnantie van 12 december 2016 houdende het tweede deel van de fiscale hervorming (nrs. A-582/1 en 2 – 2017/2018).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 12

81 leden zijn aanwezig.
76 antwoorden ja.
5 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie tot wijziging van artikel 46bis van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, met het oog op de invoering van een abattement op de registratierechten bij de verkoop van bouwgronden (nrs. A-581/1 et 2 – 2017/2018).

Artikelen 2 en 3

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par MM. Mohamed Ouriaghli, Emmanuel De Bock, Benoît Cerexhe, Stefaan Cornelis, Jef Van Damme et Paul Delva.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 13

81 membres sont présents.
65 répondent oui.
16 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

Article 4

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par MM. Mohamed Ouriaghli, Emmanuel De Bock, Benoît Cerexhe, Stefaan Cornelis, Jef Van Damme et Paul Delva.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 14

81 membres sont présents.
65 répondent oui.
16 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 2 est adopté.

Vu la fusion des articles 2 et 3 en un seul article, l'article 4 devient dès lors l'article 3.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 15

81 membres sont présents.
65 répondent oui.
16 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de heren Mohamed Ouriaghli, Emmanuel De Bock, Benoît Cerexhe, Stefaan Cornelis, Jef Van Damme en Paul Delva.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 13

81 leden zijn aanwezig.
65 antwoorden ja.
16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

Artikel 4

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 2, ingediend door de heren Mohamed Ouriaghli, Emmanuel De Bock, Benoît Cerexhe, Stefaan Cornelis, Jef Van Damme en Paul Delva.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 14

81 leden zijn aanwezig.
65 antwoorden ja.
16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 aangenomen.

Gezien de samenvoeging van de artikelen 2 en 3 tot één artikel, wordt artikel 4 dus artikel 3.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

RESULTAAT VAN DE STEMMING 15

81 leden zijn aanwezig.
65 antwoorden ja.
16 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution visant à développer une alternative à la voiture de société afin de lutter contre l'exode urbain à Bruxelles (n^{os} A-383/1 et 2 – 2015/2016).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 16

81 membres sont présents.
49 répondent oui.
19 répondent non.
13 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de résolution.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de MM. Alain Destexhe, Boris Dilliès, Mmes Jacqueline Rousseaux, Dominique Dufourny et M. Willem Draps demandant la mise en place de feux à décompte numérique sur les voiries régionales (n^{os} A-450/1 et 2 – 2016/2017) - (Application de l'article 91.4 du règlement).

Nous passons au vote sur les conclusions de la commission.

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui, puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 17

81 membres sont présents.
65 répondent oui.
13 répondent non.
3 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van resolutie ertoe strekkende een alternatief uit te bouwen voor de bedrijfswagen en aldus de stadsvlucht in Brussel in te dijken (nrs. A-383/1 en 2 – 2015/2016).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 16

81 leden zijn aanwezig.
49 antwoorden ja.
19 antwoorden neen.
13 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer Alain Destexhe, de heer Boris Dilliès, mevrouw Jacqueline Rousseaux, mevrouw Dominique Dufourny en de heer Willem Draps tot installatie van verkeerslichten met digitale aftelling op de gewestwegen (nrs. A-450/1 en 2 – 2016/2017) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Wij gaan over tot de stemming over het besluit van de commissie.

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen "ja" omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 17

81 leden zijn aanwezig.
65 antwoorden ja.
13 antwoorden neen.
3 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

portant assentiment à l'accord de coopération modifiant l'accord de coopération du 2 mars 2007 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993, signé à Bruxelles le 17 décembre 2015 (n^{os} A-567/1 et 2 – 2017/2018).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 18

81 membres sont présents.
81 répondent oui.

En conséquence, le parlement adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du gouvernement.

*(Applaudissements sur tous les bancs, à l'exception des bancs du PTB*PVDA-GO !)*

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de modification du règlement relative au plafond des rémunérations, à la procédure de contrôle et à la transparence des mandats, activités et rémunérations publics et privés des députés bruxellois (n^{os} A-546/1 et 2 – 2016/2017).

Je vous rappelle que ce vote a lieu à la double majorité.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 19

81 membres sont présents.
64 répondent oui dans le groupe linguistique français.
17 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, le parlement adopte la proposition

houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 2 maart 2007 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de uitvoering van de Overeenkomst tot verbod van de ontwikkeling, de productie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, gedaan te Parijs op 13 januari 1993, ondertekend te Brussel op 17 december 2015 (nrs. A-567/1 en 2 – 2017/2018).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 18

81 leden zijn aanwezig.
81 antwoorden ja.

Bijgevolg neemt het parlement het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan de regering worden voorgelegd.

*(Algemeen applaus, met uitzondering van PTB*PVDA-GO!)*

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel tot wijziging van het reglement betreffende het maximumbedrag van de bezoldigingen, de controleprocedure en de transparantie van de openbare en private mandaten, activiteiten en bezoldigingen van de Brusselse volksvertegenwoordigers (nrs. A-546/1 en 2 – 2016/2017).

Ik herinner u eraan dat het voorstel bij dubbele meerderheid moet worden aangenomen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 19

81 leden zijn aanwezig.
64 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

17 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel tot

de modification du règlement.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de modification du règlement (n° A-602/1 – 2017/2018).

Je vous rappelle que ce vote a lieu à la double majorité.

Il est procédé au vote

RÉSULTAT DU VOTE 20

81 membres sont présents.
64 répondent oui dans le groupe linguistique français.
17 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, le parlement adopte la proposition de modification du règlement.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de M. Dominiek Lootens-Stael à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, concernant "le projet du ministre-président de créer un centre d'accueil pour personnes en séjour illégal" et de l'interpellation jointe de Mme Cieltje Van Achter concernant "la proposition du ministre-président de créer un centre pour migrants en transit à Bruxelles".

Trois ordres du jour ont été déposés :

- un ordre du jour motivé déposé par M. Dominiek Lootens-Stael ;
- un ordre du jour motivé déposé par Mme Cieltje Van Achter, M. Johan Van den Driessche et Mme Liesbet Dhaene ;
- un ordre du jour pur et simple proposé par

wijziging van het reglement aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel tot wijziging van het reglement (nr. A-602/1 – 2017/2018).

Ik herinner u eraan dat het voorstel bij dubbele meerderheid moet worden aangenomen.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 20

81 leden zijn aanwezig.
64 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

17 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel tot wijziging van het reglement aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Dominiek Lootens-Stael tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, betreffende "de plannen van de minister-president om een opvangcentrum voor personen zonder wettelijk verblijf op te richten" en de toegevoegde interpellatie van mevrouw Cieltje Van Achter betreffende "het voorstel van de minister-president om een transitmigrantenhub te maken in Brussel".

Drie moties werden ingediend:

- een gemotiveerde motie werd ingediend door de heer Dominiek Lootens-Stael;
- een gemotiveerde motie werd ingediend door mevrouw Cieltje Van Achter, de heer Johan Van den Driessche en mevrouw Liesbet Dhaene;
- de eenvoudige motie werd door de heer Julien

M. Julien Uyttendaele.

L'ordre du jour pur et simple ayant la priorité de droit, je mets cet ordre du jour aux voix.

Nous procédons maintenant au vote nominatif sur l'ordre du jour pur et simple.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 21

81 membres sont présents.

77 répondent oui.

4 répondent non.

En conséquence, le parlement l'adopte.

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de M. Johan Van den Driessche à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, concernant "le gel du nombre de conseillers communaux en Région de Bruxelles-Capitale".

Deux ordres du jour ont été déposés :

- un ordre du jour motivé déposé par M. Johan Van den Driessche, Mmes Liesbet Dhaene et Cielkje Van Achter ;

- un ordre du jour pur et simple proposé par M. Jamal Ikazban.

L'ordre du jour pur et simple ayant la priorité de droit, je mets cet ordre du jour aux voix.

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *L'ordre du jour motivé a été déposé à la suite d'une interpellation visant à limiter le*

Uyttendaele voorgesteld.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

Wij gaan over tot de naamstemming over de eenvoudige motie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 21

81 leden zijn aanwezig.

77 antwoorden ja.

4 antwoorden neen.

Bijgevolg neemt het parlement de eenvoudige motie aan.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Johan Van den Driessche tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, betreffende "de bevrozing van het aantal gemeenteraadsleden in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Twee moties werden ingediend:

- een gemotiveerde motie werd ingediend door de heer Johan Van den Driessche, mevrouw Liesbet Dhaene en mevrouw Cielkje Van Achter;

- de eenvoudige motie werd door de heer Jamal Ikazban voorgesteld.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- De gemotiveerde motie werd ingediend naar aanleiding van een interpellatie, om het aantal

nombre de conseillers communaux.

Mais si l'on veut réduire le nombre de mandats dans cette Région, il faudrait évidemment commencer là où l'on obtiendrait plus d'efficacité et d'avantages. On parle beaucoup en ce moment de la fusion des zones de police. Nous demandons au ministre-président de prendre des initiatives en ce sens.

Je serai particulièrement attentif au vote des membres du sp.a et des Jeunes MR.

M. le président.- La parole est à M. Lootens-Stael.

M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) *(en néerlandais)*.- *Il fut un temps où le Vlaams Blok était le seul parti à plaider pour la fusion des six zones de police. Entre-temps, beaucoup ont rallié notre position.*

Je profite de l'occasion pour demander à mes collègues de la N-VA de presser le ministre de l'Intérieur de concrétiser ce consensus au niveau fédéral. Je peux d'ores et déjà l'assurer que la population bruxelloise est bien favorable à cette fusion.

Le Vlaams Belang soutient pleinement l'ordre du jour motivé.

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais)*.- *Pour Groen, il n'y a pas de tabous. Je voudrais toutefois relever l'hypocrisie de la N-VA. On ne peut pas dire à la Chambre que la discussion n'est pas possible et soutenir le contraire au Parlement bruxellois. Le ministre fédéral Jambon peut prendre l'initiative. Si la N-VA veut vraiment avancer, elle doit aussi le faire au niveau fédéral.*

gemeenteraadsleden te beperken. Daar is iets voor te zeggen.

Maar als men het aantal mandaten in dit gewest echt wil beperken, ligt het voor de hand dat men best begint met die plaatsen waar zo iets tot meer efficiëntie en voordelen leidt. Een actueel onderwerp is de fusie van de politiezones. Wij vragen de minister-president om initiatieven te nemen om die fusie vanuit ons gewest te monitoren en te laten groeien.

Uiteraard reken ik op de ja-stem van iedereen. Ik kijk met bijzondere aandacht naar de leden van de sp.a, die de idee ook zeer genegen zijn, maar ook naar de leden van jong MR.

De voorzitter.- De heer Lootens-Stael heeft het woord.

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- Er is een tijd geweest dat het Vlaams Blok de enige partij was die pleitte voor een fusie van de zes politiezones. U zult zich dat herinneren, mijnheer de voorzitter. Ondertussen zijn velen ons gevolgd. Dat is zeer goed.

Ik maak van de gelegenheid gebruik om de collega's van de N-VA te vragen dat ze er bij de minister van Binnenlandse Zaken op zouden aandringen om die consensus ook op het federale vlak te bewerkstelligen. Zij hebben daar nu eenmaal veel mogelijkheden. Ik kan de federale minister van Binnenlandse Zaken alvast verzekeren dat er onder de Brusselse bevolking wel degelijk een draagvlak bestaat voor de fusie van de zes politiezones.

Uiteraard steunt het Vlaams Belang de gemotiveerde motie volledig.

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Het zal u wellicht niet verbazen dat er voor Groen geen taboes zijn en dat het over alles wil discussiëren. Wel wijs ik op de hypocrisie van de N-VA. Men kan niet in de Kamer zeggen dat er geen discussie mogelijk is en in het Brussels parlement het tegenovergestelde volhouden. Federaal minister Jambon kan wel degelijk het voortouw nemen. Als

(Applaudissements)

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Chers membres de la N-VA, heureusement que l'hypocrisie ne tue pas. Quand ce parti est dans l'opposition, il hurle qu'il faut tout changer. Dès qu'il est dans la majorité et qu'il pourrait régler la question d'un simple arrêté royal, le ministre fédéral concerné ne prend pas d'initiative. La N-VA tente alors de faire passer la mesure au sein de ce parlement, où elle sait qu'elle n'a aucune chance d'aboutir. Le sp.a refuse de participer à ce comble d'hypocrisie.*

M. le président.- La parole est à Mme Ampe.

Mme Els Ampe (Open Vld) *(en néerlandais)*.- *La fusion des zones de police bruxelloises figure depuis 2004 au programme de l'Open Vld. Nous avons même plaidé pour une police métropolitaine.*

Notre groupe soutiendra dès lors l'ordre du jour pur et simple, avec toutefois deux abstentions. La première vise à montrer que nous sommes partisans de la fusion des zones de police bruxelloises, en ce compris la communauté métropolitaine.

La deuxième entend souligner que le Parlement bruxellois n'est pas compétent en la matière. Ce n'est pas tant que l'initiative peut être prise au niveau fédéral : c'est une obligation.

de N-VA er echt voor wil gaan, dan moet zij dat ook doen, op federaal niveau.

(Applaus)

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Beste leden van de N-VA, gelukkig doet hypocrisie geen pijn. Er zijn echter geen grenzen aan uw hypocrisie, om bij het thema van de dag te blijven. De N-VA maakt zich daar wel vaker schuldig aan. Als die partij in de oppositie zit, roept ze luidkeels dat er van alles moet veranderen. Zodra ze tot de meerderheid behoort en met een gewoon koninklijk besluit de zaak kan regelen, blijkt dat plotseling niet meer mogelijk te zijn.

De federale minister die deze kwestie met een koninklijk besluit kan regelen, neemt geen initiatief. En dan probeert de N-VA de maatregel toch door te voeren in dit parlement, terwijl jullie weten dat het voorstel hier geen kans op slagen heeft. Dat is gewoon te gek voor woorden en het toppunt van hypocrisie. De sp.a doet daar niet aan mee.

De voorzitter.- Mevrouw Ampe heeft het woord.

Mevrouw Els Ampe (Open Vld).- De fusie van de Brusselse politiezones staat al sinds 2004 - al bijna dertien jaar dus - in het programma van de Open Vld. Wij blijven uiteraard voorstander van een dergelijke fusie. Zoals u in de media kon vernemen, heeft de Open Vld zelfs gepleit voor een metropolitane politie.

Daarom zal de meerderheid van onze fractie de eenvoudige motie goedkeuren. Er zullen echter twee onthoudingen zijn. De eerste dient om aan te tonen dat wij voorstander zijn van de fusie van de Brusselse politiezones, met inbegrip van de metropolitane gemeenschap.

Met de tweede onthouding willen we erop wijzen dat het Brussels parlement niet bevoegd is. Telkens als dat het geval is, herhalen wij dat het thema moet worden aangekaart bij degenen die wel bevoegd zijn. In dit geval is alleen de federale overheid bevoegd. Het is niet zo dat het initiatief federaal kán genomen worden: het móet federaal

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Nous sommes depuis longtemps partisans d'une zone de police unifiée. Naturellement, la décision doit être prise par le gouvernement fédéral, mais nous pouvons envoyer ici un signal.*

Notre seul objectif est de pouvoir examiner, sans tabous, comment renforcer l'efficacité de la police, et le moment est mûr pour faire de grandes avancées sur cette question. Notre groupe s'abstiendra donc sur l'ordre du jour déposé par la majorité.

Je le répète : nous envoyons un signal fort, mais la responsabilité finale incombe au niveau fédéral.

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Les zones de police peuvent fusionner de leur propre initiative. Mais la Région préfère visiblement que le niveau fédéral lui impose cette fusion plutôt que de prendre elle-même l'initiative.*

Il serait beaucoup plus judicieux que la proposition de fusion émane de la Région. Le ministre-président peut prendre la main en réunissant les parties concernées autour de la table.

(Rumeurs)

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Il serait beaucoup plus judicieux que le ministre fédéral compétent de la N-VA fasse son travail.*

worden genomen.

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Zoals wel meer Vlaamse partijen zijn wij al langer voorstander van een eengemaakte politiezone. Natuurlijk moet de beslissing door de federale overheid worden genomen en het debat moet ook daar worden gevoerd, maar dat neemt niet weg dat wij hier een signaal kunnen geven en het is wellicht nuttig dat te doen.

Ik onderstreep dat het onze enige bedoeling is om zonder taboes te onderzoeken hoe de politie efficiënter kan werken. Dat is het enige wat voor ons telt; elke bijbedoeling of bedenking is ons vreemd. We willen grote stappen voorwaarts zetten inzake de reorganisatie van de politie. De tijd is ook rijp om dat te doen. Onze fractie zal zich dan ook onthouden bij de stemming over de motie die de meerderheid indient.

Ik zeg het nogmaals: het is een krachtig signaal en wij geven dat met overtuiging, maar de uiteindelijke verantwoordelijkheid ligt op een ander niveau, namelijk het federale niveau, dat de bal in het doel moet schieten.

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- De politiezones kunnen zelf het initiatief nemen om te fuseren. Blijkbaar heeft het gewest liever dat het federale niveau een fusie oplegt, dan dat het op een volwassen manier zelf het initiatief neemt. Misschien zal de federale overheid dan op een bepaald ogenblik een fusie opleggen.

Ik zou het veel verstandiger vinden dat het voorstel voor een fusie van het gewest komt. De minister-president kan het initiatief nemen om mensen rond de tafel te brengen.

(Rumoer)

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Het zou veel verstandiger zijn als de bevoegde federale minister van de N-VA zijn werk deed.

M. le président.- Nous procédons maintenant au vote nominatif sur l'ordre du jour pur et simple.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 22

80 membres sont présents.
42 répondent oui.
27 répondent non.
11 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement l'adopte.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Mon groupe a voté contre l'ordre du jour motivé. Ce vote a pour but de montrer que nous n'accordons toujours pas notre confiance au gouvernement. Mais il ne faut évidemment pas comprendre que nous apporterions un soutien à la fusion des zones de police, matière qui d'ailleurs n'est pas de la compétence de notre assemblée.

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Je rêve depuis longtemps d'un véritable dialogue, au sein du parlement, sur l'organisation optimale de la police. Notre plaidoyer pour la fusion des six zones repose sur des arguments bien fondés. D'autres partis voient les choses différemment. Il serait utile d'essayer de rapprocher les points de vue.*

La proposition de résolution ne contribue toutefois pas à la sérénité des débats. Un dialogue ouvert, dans le cadre de la Commission des affaires intérieures, serait plus fructueux que cette résolution, mise sur la table sans aucune discussion, car elle ne fait que renforcer la polarisation.

De voorzitter.- Wij gaan over tot de naamstemming over de eenvoudige motie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 22

80 leden zijn aanwezig.
42 antwoorden ja.
27 antwoorden neen.
11 onthouden zich.

Bijgevolg wordt de eenvoudige motie door het parlement aangenomen.

De leden die zich hebben onthouden wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*).- *Mijn fractie heeft tegen de gemotiveerde motie gestemd om aan te geven dat we de regering nog altijd niet het vertrouwen schenken. Dat mag natuurlijk niet worden geïnterpreteerd als steun aan de fusie van de politiezones, iets wat trouwens niet onder de bevoegdheid van het Brussels parlement valt.*

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Ik droom er al lang van dat wij tot een echte open gedachteswisseling in het parlement, kunnen komen, een dialoog over de beste organisatie van de politie in ons gewest omwille van een zo goed mogelijk preventie- en veiligheidsbeleid.

Onze visie is bekend: wij zijn op basis van grondige inhoudelijke argumenten voor een fusie van de zes politiezones. Andere partijen zien het vooralsnog anders. Het loont de moeite om te bekijken of en hoe de standpunten in Brussel hierover dichterbij elkaar kunnen komen. Er vond nog nooit een dergelijk debat in een serene sfeer plaats in onze assemblee.

Het voorstel van resolutie draagt niet bij tot een sereen gesprek over het thema. Ik pleit voor de

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) (*en néerlandais*).- *Sur le fond, nous soutenons évidemment la fusion des zones de police bruxelloises. Nous avons d'ailleurs déposé il y a des années une proposition de loi à la Chambre, que vos partis, chers collègues, peuvent simplement soutenir s'ils veulent cette fusion.*

La proposition a été déposée avant même que la N-VA ne soit représentée ici. Nous regrettons dès lors ce spectacle ridicule. Chers collègues de la N-VA, prenez vos responsabilités et cessez cette hypocrisie.

M. le président.- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 17h35.

organisatie van een echte dialoog in het parlement, via de commissie voor de Binnenlandse Zaken of op een andere manier. Een open dialoog zal vruchtbaarder zijn dan de resolutie, die, zonder enige discussie, plots op de tafel ligt en standpunten wil forceren. Dat lukt toch niet! Integendeel, die werkwijze scherpt de polarisatie aan.

Vandaar dat ik ervoor pleit om te bekijken hoe we het debat, onder ons, met argumenten en misschien met goede voorbeelden van elders, toch kunnen voeren.

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Inhoudelijk staan wij natuurlijk achter de fusie van de Brusselse politiezones. Daar hebben we trouwens al jaren geleden een wetsvoorstel over ingediend in de Kamer. Beste collega's, als uw partijen dat willen, kunnen ze dat voorstel gewoon steunen in de Kamer.

Wij hebben het voorstel over dit onderwerp bovendien al ingediend nog voor de N-VA in dit parlement vertegenwoordigd was. We betreuren dan ook deze belachelijke vertoning. Beste collega's van de N-VA, neem uw verantwoordelijkheid en stop dit hypocriete schouwspel.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 17.35 uur.

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

STEMMING 1 / VOTE 1

Ja	65	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno De Lille, Céline Delforge, Christos Doukeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

STEMMING 2 / VOTE 2

Ja	81	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevet Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

STEMMING 3 / VOTE 3

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	64	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheede, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	17	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

STEMMING 4 / VOTE 4

Ja	4	Oui
----	---	-----

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

Neen	75	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets,

Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

STEMMING 5 / VOTE 5

Ja	77	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevet Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	3	Non
------	---	-----

Liesbet Dhaene, Cielkje Van Achter, Johan Van den Driessche.

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Dominiek Lootens-Stael.

STEMMING 6 / VOTE 6

Ja	4	Oui
----	---	-----

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

Neen	77	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevkem Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

STEMMING 7 / VOTE 7

Ja	75	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghi, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevet Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	3	Non
------	---	-----

Liesbet Dhaene, Cielte Van Achter, Johan Van den Driessche.

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Dominiek Lootens-Stael.

STEMMING 8 / VOTE 8**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	64	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbrauwhe, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	14	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Jef Van Damme, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

STEMMING 9 / VOTE 9

Ja	4	Oui
----	---	-----

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

Neen	61	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno De Lille, Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

STEMMING 10 / VOTE 10

Ja	77	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	3	Non
------	---	-----

Liesbet Dhaene, Cielkje Van Achter, Johan Van den Driessche.

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Dominiek Lootens-Stael.

STEMMING 11 / VOTE 11

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	64	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbrauwhe, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	13	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Annemie Maes, Jef Van Damme, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

STEMMING 12 / VOTE 12

Ja	76	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss,

Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	5	Abstentions
--------------	---	-------------

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Mahinur Ozdemir, Michaël Verbauwheide.

STEMMING 13 / VOTE 13

Ja	65	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghi, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno De Lille, Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

STEMMING 14 / VOTE 14

Ja	62	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Vossaert, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno De Lille, Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

STEMMING 15 / VOTE 15

Ja	65	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghi, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevet Temiz, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno De Lille, Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

STEMMING 16 / VOTE 16

Ja	49	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Emmanuel De Bock, Carla Dejonghe, Paul Delva, Bea Diallo, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	19	Non
------	----	-----

Françoise Bertieaux, Jacques Brotchi, Alain Courtois, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

Onthoudingen	13	Abstentions
--------------	----	-------------

Bruno De Lille, Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Arnaud Verstraete.

STEMMING 17 / VOTE 17

Ja	65	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Emmanuel De Bock, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Christos Doulkeridis, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghi, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	13	Non
------	----	-----

Françoise Bertieaux, Jacques Brotchi, Alain Courtois, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Dominiek Lootens-Stael, Gaëtan Van Goidsenhoven, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Cielkje Van Achter, Johan Van den Driessche.

STEMMING 18 / VOTE 18

Ja	81	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevet Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

STEMMING 19 / VOTE 19

Franses taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	64	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	17	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

STEMMING 20 / VOTE 20

Franses taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	64	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Bea Diallo, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa,

Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	17	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, René Coppens, Stefan Cornelis, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

STEMMING 21 / VOTE 21

Ja	77	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Bruno De Lille, Vincent De Wolf, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Bea Diallo, Boris Dillies, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Simone Susskind, Sevket Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	4	Non
------	---	-----

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

STEMMING 22 / VOTE 22

Ja	42	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, René Coppens, Emmanuel De Bock, Carla Dejonghe, Bea Diallo, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Simone Susskind, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Khadija Zamouri, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

Neen	27	Non
------	----	-----

Françoise Bertieaux, Jacques Brotchi, Alain Courtois, Armand De Decker, Bruno De Lille, Céline Delforge, Liesbet Dhaene, Boris Dillies, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Cielte Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

Onthoudingen	11	Abstentions
--------------	----	-------------

Els Ampe, Stefan Cornelis, Vincent De Wolf, Paul Delva, Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Jef Van Damme, Michaël Verbauwhede.